

ترقی پسند ادب کا ترجمان

## ترتیب

۳ سید عامر سہیل ا۔ چند باتیں

مضمومین:

۲۔ اردو شاعری میں قوطیت / میر و سودا (قطع سوم) قاضی عبدالستار (بھارت)

۳۔ ڈرامہ کی تقدیم اور مظفر علی سید ڈاکٹر روینہ شاہین

کہانی:

۲۲ ڈاکٹر رشید امجد ۳۔ بادشاہ سلامت کی سواری

گوشہ عبد الرشید:

۲۵ ڈاکٹر ضیاء الحسن ۵۔ افتخار جاپ کے لیے نوح اور دوسری نظمیں

۳۹ نیم عباس احرار ۶۔ عبد الرشید کی نظم میں ”شہر“ کی علامت

۵۵ تنویر صاغر ۷۔ عبد الرشید کی نظموں کا تخلیقی دروبست

۶۱ تنویر صاغر ۸۔ عبد الرشید کی نظم میں امچھ کا تنوع

۶۵ عبد الرشید ۹۔ چار پرندے (نظم)

غزلیات:

-۶۸ ۹۔ ظفر اقبال (۱۲ غزلیں)، خاور ابیاز (۸ غزلیں)، اوصاف شیخ (۲ غزلیں)،

۸۰ فیروز شاہ (۲ غزلیں)، عبداللہ عاصی (ایک غزل)، شہاب صدر (ایک غزل)

# انگارے

مرتبہ

سید عامر سہیل

ماہنامہ کتابی سلسلہ نمبر ۵۲

پانچواں سال، چوتھی کتاب

اپریل ۲۰۰۷ء

مراصلت: ۵۸۵/۵ گل گشت کالونی، ملتان

ایمیل: angarey\_90@hotmail.com

فون: ۰۳۲۲-۲۱۲۵۷۲ / ۰۳۰۰-۹۶۳۸۵۱۶

کمپوزنگ: اظہر خان، نذر خان (یونی کارن کمپیوٹر چوہنگی نمبر ۱، ملتان)

قیمت: تین روپے

زیرسالانہ (بارہ شمارے): ۲۰۰ روپے

## چند باتیں

مروجہ ادبی میلانات میں تی تقدیمی تحریری کا آج بہت چرچا ہے۔ جدیدیت اور مابعد جدیدیت کے رجحانات اور افکار کے حوالے سے بہت کچھ لکھا جا رہا ہے۔ کچھ سوچ سمجھے انداز میں اور زیادہ تر بغیر سوچ سمجھے محض تلقید پرست کے رویوں کے ساتھ۔ نصف صدی پہلے ایک اصطلاح ”ادبی فیشن“، کا چلن رہا اور ترقی پسندوں اور ترقی پسندی کو زمانے کا فیشن قرار دیا گیا۔ ترقی پسندوں کے علیے، باعثی میلانات، انجام دی فکر اور ان کی اخلاق باختی کو حقیقت مانا گیا اور اسے تصحیح کا شانہ بنا گیا۔ تاہم بیسوی صدی میں جن بڑے لکھنے والوں نے نیا ادبی منظر نامہ تخلیق کیا ان میں اکثریت کا تعلق ترقی پسند تحریک سے تھا۔ اب ”فیشن“ کی اصطلاح جدید تقدیمی نظریات کے علم برداروں کے چپاں کی جا رہی ہے دلچسپ بات یہ کہ اب ہدف وہی ہیں جو اپنی میں دوسروں کو بدف بناتے رہے۔

جدید تقدیمی نظریات کیا ہے؟ مغرب میں کیسی حالات میں ظہور پذیر ہوئے؟ کون کون سے شافتی، سیاسی اور سماجی مسائل تھے جن کے پس منظر میں یہ نظریات پروان چڑھے اور کن کن معاشرتی ضروریات کے تحت ان کو فروغ حاصل ہوا۔ اس کا تجربہ یہمارے اردو کے جدید نادین بہت کم کرتے ہیں۔ مغرب میں جدیدیت کے رجحانات کب فروغ پائے، ان کے عوامل کیا تھے؟ مابعد جدیدیت صورت حال سے کیا مراد ہے اور اس ترقی یافہ، صفتی، سیاستی اور شافتی معاشرے کی کون کون سی فکری انجمنیں تھیں جو اس صورتِ حال کو فروغ دینے کے کام آئیں۔ اس کا ذکر بھی شاید پڑھنے کو ملے۔ تاریخ، ادب، لکھاری اور نظریے کی موت کے اعلانات کے پیچے کیا حرکات تھے ان کا تجربہ بہت کم دکھائی دے گا۔ قاری اور متن کی اہمیت مغرب میں کیوں محسوس کی گئی اور وہ کس تعلیمی اور علمی صورتِ حال میں پیش آئی اس کا تجربی بھی شاید پڑھنے کو ملے۔ اس کے ساتھ ساتھ مغرب میں ان نظریات کو جن بڑے لوگوں نے ہدف تقدیم بنا یا اور انہیں رد کیا ان لوگوں کا حوالہ بھی بہت نظر سے گزرے گا۔ مخفی کی لامرکزیت اور بینا شیکست کے مباحث کے پیچے کس فرسودگی کو ختم کرنے کا جتن تھا اور پھر کن کن لوگوں نے لامرکزیت کے رد میں قلم اٹھایا ہمارا اردو کا نقادر اس کا حوالہ بھی بہت کم دیتا ہے۔

ہمارے معاشرے اور اس کی سیاسی، سماجی، مذہبی، تہذیبی اور تاریخی صورتِ حال کو سمجھے بغیر ہمارے ادب کو جدید افکار کی کسوٹی پر بعینہ پر کھنا کس حد تک درست ہے؟ اور وہ معاشرہ جو صفتی، فکری، شافتی اور سائنسی اعتبار سے بیسوی کیا آئیں ہوں داخلے میں داخلے سے گریزاں ہواؤں میں ان افکار کی کیا مطابقت بنتی ہے۔ یہ سوال زیادہ توجہ طلب ہے۔ پھر ایک کمزیومر معاشرے کا اپنا شافتی ورثہ کیا ہوتا ہے، عوامی تاریخ کس طرح مرتب ہوتی ہے اور زبان و ادب کس طرح فروغ پاسکتی ہیں۔ ان سوالات پر پہلے غور کرنا ضروری ہے۔ ترقی پسند نظریات بہر حال ان کا موثر جواب فراہم کرتے ہیں۔

## فاضی عبدالستار (بھارت)

## باب چہارم: قسط چہارم

## اردو شاعری میں قتوطیت

## میر و سودا

میر کی غزلوں نے اردو شاعری کو وہ منزلت بخشی جہاں سے عظیم شاعری کا آغاز ہوتا ہے۔ فارسی کے شعری ادب کے مقابلے میں ”ریشمہ“ کو شہرت دینے اور قبول عام بنانے کا سہرا میر کے رہے۔ میر کی بڑائی کا اعتراض بڑے بڑوں نے کیا ہے۔

ریشمہ کے تحسین استاد نہیں ہو غالب  
کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا  
غالب اپنا تو عقیدہ ہے بقول ناخ  
آپ بے بہرہ ہے جو معتقد میر نہیں  
میں ہی کچھ ناخ نہیں ہوں طالب دیوان میر  
کون ہے جس کو کلام میر کی حاجت نہیں  
شبہ ناخ نہیں کچھ میر کی استادی میں  
آپ بے بہرہ ہے جو معتقد میر نہیں  
نہ ہوا پر نہ ہوا میر کا انداز نصیب  
ذوق یاروں نے بہت زور غزل میں مارا  
سودا و میر دونوں تھے استاد پر امیر  
ہے فرق وہ وہ میں اور آہ آہ میں  
یہاں اس امر کے دھرانے کی ضرورت محسوس ہوتی ہے کہ کسی شاعر کے کلام میں قتوطیت کی موجودگی کے معنی نہیں ہیں کہ وہ دراصل قوطی ہے۔ بڑے سے بڑے رجائی شاعر کے لغتے میں قتوطیت کی لے اور بڑے سے بڑے قوطی شاعر کے گیت میں رجائی آہنگ مل سکتا ہے۔  
میر کی قتوطیت پر بحث کرنے سے پہلے ان خارجی حالات و حوادث کو نظر میں رکھنا ضروری ہے جنہوں نے میر کی زندگی کو اندازو والم کی آجائگاہ بنا دیا۔  
میر کے والد خود میر کی زبانی بڑے صوفی صافی دردشی دردش تھے۔ (۱) انہوں نے معرفت کی راہوں میں مجادلے اور مجاہدے کئے تھے۔ ان پر جذب کی کیفیت عموماً طاری رہتی۔ جب کبھی ہوش

سے سود پر قرض لے کر میر نے باپ کا قرض ادا کیا اور تجھیہ و تکفین کی اور اس کمٹنی میں اپنے چھوٹے بھائی کی کفالت کا بار اٹھایا۔ آگرہ اور اطراف میں مایوسانہ بھر کر وہ دلی تلاش معاشر میں آئے اس دور کی دلی ہندوستان کی دارالسلطنت تو نام کو تھی حقیقت میں سازش، بغاوت، تباہی، افلس اور خون ریزی کا مرکز تھی۔ عالمگیر کے انتقال نے اٹھاروں صدی عیسوی کے ہندوستان کو جس عام بدحالی اور طوائف الحملوں کی دوچار کر دیا تھا مجتمع بیان نہیں، میراً گرا پنی دستارہ سننجال سکے تو کوئی حرمت کی بات نہیں۔

”مغل سلطنت پر زوال آچکا تھا۔ خانہ جنگیوں نے پتوں کے اندوختہ خزانے دیار کر دئے تھے۔ سلطنت کے ظلم و نقص میں مکمل ابتری تھی۔ مال گزاری وصول نہ ہوتی تھی۔ عہدہ داروں کی تجوہ ایسی چھٹی رہتی تھیں، بادشاہوں کے روز روز بدلنے سے شاہی افسروں میں وفاداری کا فقدان ہو چکا تھا۔ خانہ جنگیوں اور راجپوتوں، سکھوں، جاؤں اور مرہٹوں کے خلاف مسلسل لڑائیوں میں پرانے امراء کا خاتمه ہو چکا تھا۔ فوج کی ابتری نے مہمات پر شکست کے دروازے ہوں دیئے تھے۔ سپہ سالاروں کی آبائی شجاعت اور تاج سے وفاداری رخصت ہو چکی تھی۔ شہنشاہ سے پہاڑی تک سارا حکمران طبقاً اخلاقی مفلسوں اور بدحالی کا شکار تھا۔ اپنی نفسی میں سلطنت کی بھلانی کا خیال افسانہ ہو کرہ گیا۔“ (۲)

اس دور ابتلا کی دہلی میں عرصے تک خاک چھاننے کے بعد میر صمام الدولہ امیر الامراء (۳) کی سرکار سے مختصر سے ”روز یئے پر منسلک ہو گئے۔ اس طرح کی تلخ اورنا کام زندگی میں جیسے کسی بات کی کی تھی کہ نادر شاہ پنجاب کو وندتا ہوادی میں فاتحانہ داخل ہوا اور صمام الدولہ مارے گئے۔

”نواب موصوف بسبب پیش جنکی کشته افتاد“ (۴)

سترہ اٹھارہ سال کے نوجوان میر نے پر دلیں کی جے آسرا بے روزگار مفلس زندگی میں خارجی عالم کا پہلا اور سب سے بڑا حادثہ دلی کا وہ قتل عام اور تباہی دیکھی جو بیان سے باہر ہے۔ لاکھوں انسان خاک و خون میں مل گئے امراء فقیر ہو گئے اور دلی بیوہ۔ فقر و فاقہ سے تگ آ کر ٹھن کارخ کیا بہاں بھی چین نہ نصیب ہوا کہتے ہیں۔

”کسانیکہ کہ پیش درویش خاکپائے مرا کھل بھری ساخندر یکبار از نظرم  
انداختند“ (۵)

میر گھبرا کر درود بوار پر حضرت سے نظر (۶) کرتے ہوئے ترک وطن کر کے پھر دلی کے لئے نکل کھڑے ہوئے۔ مگر اب میر گردش روزگار کے علاوہ نشر عشق سے بھی دو یہم ہو چکے تھے۔ ”یہ شہر خویش پاپی مشتعلے کے از عزیز انش بود۔ در پردہ تشقق و میل خاطر داشت۔ آخر عشق اور خاصہ مشک پیدا کرده۔۔۔ از نگ افشاء راز از وطن و

میں آتے تو اپنی خورد سال اولاد کو نصیحت فرماتے کہ یہ دینا فافی ہے۔ زندگی وہم ہے۔ وہم کے پیچھے دوڑنا عبشت ہے۔ ان کی یہ تعلیم محض زبانی نہیں تھی بلکہ وہ اس پر تھی سے عامل بھی تھے۔ ان کو علائق دنیوی سے نفرت تھی اور طبیعت بھوم خلائق سے پر ہیز کرتی تھی۔ بعض اوقات ان پر اس درجہ رفت طاری ہو جاتی کہ پچھلی بندھ جاتی۔ امیر الامراء صمام الدولہ بڑی منتوں سے ملکی ہوئے کہ دولت دیار سے مشرف بیجے مگر انہوں نے قرقا امارت سے رشتہ جوڑنا مناسب نہ خیال کیا۔

میر کے والد کے ایک عزیز رید سید امان اللہ جن سے میر قرآن شریف پڑھتے تھے اور جن کی عاطفت میں میر نے اپنا لڑکپن گزارا تھا۔ خود بڑے صوفی تھے اور فرقا سے بڑا اخلاص رکھتے تھے۔ ”ذکر میر“ میں ایسے بہت سے واقعات درج ہیں جن میں میر اپنے ”پچا“ سید امان اللہ کے ساتھ اوپیا کبار کے حضور میں عقیدت کے ساتھ حاضر نظر آتے ہیں۔ بازیزید جو سید امان اللہ کے ایک شناساہ بزرگ تھے ان کی موت کا تذکرہ ”ذکر میر“ میں بڑے تاثر کے ساتھ درج ہے۔ میر کے چچا نے بازیزید کے وصال کے بعد خواب میں دیکھا کہ بازیزید بہت خوش ہیں اور کہہ رہے ہیں۔ دیکھا تم نے اس عشق نے میرے اندر کسی آگ لگا رکھی تھی۔ اس کا علاج بجز موت کچھ بھی نہ تھا۔ جب میرے محبوب نے میری بیتابی کو دیکھا تو مجھے لطف کے سمندر میں ڈال دیا اور مجھے گھر مقصود سے نوازا۔ اس عشق کی تعلیم خود ان کے والد نے بھی دی تھی۔ عالم میں جو کچھ ہے عشق کا نظہر ہے آگ سوئش قہقہے۔۔۔ پانی رفتار عشق ہے۔۔۔ خاک قرار عشق ہے۔۔۔ ہوا اضطراب عشق ہے۔۔۔ موت عشق کی ہستی ہے۔۔۔ مقام عشق عبودیت زاہدیت، عارفیت، صدیقیت، خلوصیت، مشتقیت اور حبیبیت سے بالاتر ہے۔ عشق کی یہ نصیحت میر کی کمرن زندگی میں بھی رنگ لائی۔ وہ ایک انجان سوز سے مضطرب رہنے لگے۔ میر کے والد جب اُنھیں گلے لگاتے تو ازراہ شفقت ارشاد کرتے۔ اے سر ما یہ جان یہ کیسی آگ ہے جو تیرے دل میں چھپی ہے۔ یہ کیسا سوز ہے جو تیری جان کے ساتھ لگا ہے۔ اس پر میر ہس دیتے اور وہ رونے لگتے میر کے والد سے ان کے چچا سید امان اللہ کی تقریب ملاقات بھی بھی عشق تھا۔

یہ نیم ما درائی ماحول میر کی ساری ابتدائی زندگی کے گردہ الکے ہوئے ہے۔ ان کے والد کو ایک درویش اسد اللہ نے مژہ وصال سنایا جس کے وسوسے نے میر کے چچا سید امان اللہ کی جان لے لی۔ میر کے دل پر ان کے چچا کی موت سے ایسی چورٹ پڑی کہ ان کے والد کی دلجرمی بھی سکون نہ دے سکی۔ وہ سال کی صیغہ عمر میں جب عموماًڑ کے دنیا کو ایک رنگین کھلونے سے زیادہ اہمیت نہیں دیتے میر نے یہیں کاشم کھایا۔

”دریا دریا گریسم لنکر از کف دادم  
سررا بر سک زدم بر خاک افقام“  
”ذکر میر“ کا مطالعہ شاہد ہے کہ اکابر آباد میں کوئی ایسا بزرگ خاندان نہ تھا۔ جو میر کے سر پر شفقت سے ہاتھ رکھتا۔ ان کے بڑے بھائی حافظ محمد حسن نے برادر یوسف کی کہانی دہرائی۔ کسی کرم فرما

ان اشعار میں اس دور کے ”شاہن شترخ“ پر ٹوٹے ہوئے مظالم کی تلخ حقیقت نظم کی گئی ہیں۔ فرخ سیرا اور احمد شاہ وغیرہ کے دردناک انجام سے تاریخ کے صفات رنگیں ہیں۔

شاہ کہ کھل جواہر تھی خاک پا جن کی  
انہوں کی آنکھوں میں پھرتی سلایاں دیکھیں

احمد شاہ اور شاہ عالم کی آنکھیں ”قلعہ معلی“ کے زمیون میں نکالی گئیں۔ غلام قادر اور دوسرے درباری امراء نے شہزادوں کی جانیں لیں اور شہزادیوں کی عصمتیں لوٹیں۔ میر نے یہ سب کچھ اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے اور آنسو بہائے ہیں۔ درباری امرا کی خانہ بنگیوں اور افاق انوں رو ہیلوں جاؤں اور مر ہٹوں کی آئے دن کی سفا کیوں نے دلی کا جو حمال کر دیا۔ اسے میر کے الفاظ میں دیکھئے۔

صنایع سب ہیں خوار ازاں جملہ ہوں میں بھی

ہے عیب بڑا اس میں جسے کچھ ہنر آوے  
کوئی نہیں جہاں میں جو اندوں گیکن نہیں

اس نمکدے میں آہ دل خوش کہیں نہیں  
اب خرابہ ہوا جہاں آباد

ورنہ ہر ایک قدم پر یاں گھر تھا  
دلی میں بہت سخت کی اب کے گذران

غیرت نہ رہی عاقبت کار نہ شان  
یاروں میں نہ تھا کوئی مروت جو کرے

تاخد نظر صاف پڑے تھے میداں  
میر نے غزل کی صدود میں رہ کر اور تنغری کی تقدوہ کا احتراز کر کے حoadث رو ڈگار کی ترجیحی ان

اشعار میں کی ہے۔ غزل کافن تفصیل و تشریح کا متمم نہیں ہوتا، اس نگارخانے میں ساری تصویریں خطوط کی صنایع اور رنگوں کی سادگی اور شوخی کے ہمارے دیکھنی جا سکتی ہیں۔

میر نے مجس میں تاریخی شعور اور سیاسی بصیرت کا ثبوت دیا ہے قوم و ملک کی تباہی کو بجا طور پر امراء اور وزراء کی تاریخی ہوس ناکی اور بد اخلاقی سے تعبیر کیا ہے۔

لعل خیمه ہے جو پھر اس اس  
پالیں ہیں رنڈیوں کی اس کے پاس

ہے زنا و شراب بے و سواں  
رعب کو لیجھے بیہیں سے قیاس

قصہ کوتاہ ریس ہے عیاش

اقرباً بادے بغلو پروردہ حسرت و حرماء و با خاطر ناشاد دوست و گریاں قلعہ رشته  
حب ساختہ از اکبر آباد۔“ (۷)

خان آرزو و جو میر کے سوتیلے خالو اور سرپرست تھے اپنے حقیقی بھانجے حافظ محمد حسن کے ابھار نے پر میر سے بدظن ہو گئے۔

”میر محمد نقی فتنہ روزگار است زنہار بہ تربیت اوپناید پرداخت۔۔۔ آن عزیز  
(خان آرزو) دنیا دار واقعی بود۔ نظر پہ خصوصت ہمیشہ زادہ خود بدمن  
اندیشید۔۔۔ چیبا غلم کہ از چوہ دیدم“ (۸)

ممکن ہے خان آرزو کی یہ بخش نوجوان میر کی عاشقی کی بدولت ہو۔ بہر حال یہ زخم میر نے ایسا کھایا کہ ساری عمر ناشاد و نامرادر ہے۔ افلاں، ناکام محبت اور اپنیوں کی دلازاری نے ان کے دماغ کا توازن جھنگوڑا لالا۔ وہ پاگل ہو گئے۔ تیر رفتار تھیں نے چاند میں خیالی تصویر کھینچ دی۔ میر کو جنون و رثے میں بھی ملا تھا۔ ان کے پچاپاگل ہو گئے تھے۔ ان کے باپ نے بھی سلوک و معرفت کی را ہوں میں ہوش و حواس کی دولت لاثائی تھی۔ میر کو یہ شرف جنسی محبت کی شکست نے بخدا۔ وہ خانہ زادہ لف کے ساتھ ساتھ خانہ زادہ نجیب بھی رہے۔ منشوی ”خواب و خیال“ میں میر نے اپنے عشق و جنون کی داستان ساری جزیبات ٹکاری کے ساتھ بیان کی ہے۔ میر کا جنون زنجیر و زندان سے تو آزاد ہو گیا مگر وہ حشت نہ گئی۔ آخر خان آرزو نے میر کو نصیحت کی۔

”اے عزیز دشام موزوں دعاۓ ناموزوں سے بہتر اور رخت کے پارہ کرنے  
سے تقطیع شعر خوشنتر۔“ (۹)

ذاتی اور اجتماعی زندگی کی اتنی المناکیوں کے درمیان میر نے ریتیتہ اختیار کیا۔ شوپنہاڑ جس نے سیاسی طور پر الواحزم جرمی کی امیرانہ زندگی پائی تھی، سوتیلی ماں کے صرف ایک داخلی غم پر زندگی بھر مایوس و ملوں رہا آنسو بہاتار ہا اور زندگی دنیا کے نام پر لعنت بھیجا تھا۔ میر کے تو چاروں طرف اندر ہی راتھا۔ ان کے یہ اشعار ان کی ذاتی المناکی کے بھی مظہر ہیں۔

جس سر کو غور آج ہے یاں تاجری کا  
کل اس پر یہیں شور ہے پھر نوحہ گری کا  
دلی میں آج بھیک بھی ملتی نہیں انھیں  
تھا کل تلک دماغ جنھیں تاج و تخت کا  
تو ہے بیچارہ گدا میر تیرا کیا مذکور  
مل گئے خاک میں یاں صاحب افسر کتنے

جانا جہاں نہ تھا مجھے سو بار وال گیا  
ضعف قوی سے دست بہ دیوار وال گیا  
محتاج ہو کے نان کا طلبگار وال گیا  
چارہ نہ دیکھا مضطرب نا چار وال گیا  
اس جاں ناتوان پہ کیا صبر اختیار  
پر داخت میری ہونے سکی اک امیر سے  
عقلہ کھلا نہ دل کا دعائے فقیر سے  
فتنه ہمیشہ آتے رہے سرپ تیر سے  
ہر چند انجا کی صیغہ کبیر سے  
لیکن ہوا نہ رفع مرے دل کا اضطرار  
حالت تو یہ کہ مجھ کو غمتوں سے نہیں فراغ  
دل سوزش درونی سے جلتا ہے جوں چراغ  
سینہ تمام چاک ہے سارا جگہ ہے داغ  
ہے نام محلوں میں مرا میر بے دماغ  
از بکہ بے دماغی نے پایا ہے اشتپار  
زندگی کی یہ مصیبت جھیلی لیکن زندگی سازگار نہ ہوئی۔ پھر بھی وہ سن ۱۸۲۷ء تک دلی میں کسی نہ  
کسی طرح گزر بر کرتے رہے۔ میرے جس طرح زندگی کے دن کاٹے ہوں گے اس کا اندازہ اس سے  
کیا جاسکتا کہ بارہا شاہی حرم کا مطیع ٹھنڈا رہا۔ بھوک سے بیتاب ہو کر شہزادیوں نے جنمیں کو در کاپنی  
جانیں دے دیں شہزادے دودو دن تک بے آب و دانہ اپنے مکانوں کی چھپت پر روٹی کے لئے چلاتے  
رہے مگر نصیب نہ ہوئی (۱۰) غلہ موتیوں کے بھاؤ بک رہا تھا۔ صحیح کہتے ہیں۔  
فاقوں کی زبان مار ہے بیچاروں کے اوپر  
جو ماہ کہ آتا ہے وہ ماہ رمضان ہے  
لیکن فوراً آل تیور کی شان میں گستاخی کا احساس ہوتا ہے اور اس طرح معدتر کرنے لگتے  
ہیں۔

گل جائے زبان میری کروں جو گر ان کی  
یہ شگ معاشی کا سلاطین کی بیان ہے  
اے صحیحی اس کا کروں مذکور کہاں تک  
ہے صاف تو یہ گلشن دہلی میں خزاں ہے

جتنے ہیں یاں امیر بے دستور  
پھر بہ حسن سلوک سب مشہور  
پہنچنا ان تک بہت ہے دور  
بات کہنے کا وال کے مقدور  
حاصل ان سے نہ دل کو غیر خراش  
چار لپچے ہیں مستعد کار  
دس تلگے جو ہوں تو ہے دربار  
ہیں وضیع و شریف سارے خوار  
لوٹ سے کچھ ہے گر می بازار  
سو ہی قند سیاہ ہے یا ماش  
میر کے یہاں لے بہت جلدی کے ماتم کدوں سے سنائی دینے لگے۔ سن ۱۸۲۷ء کے آس  
پاس شاہ حاتم نے میر کی غزل پر غزل کی ہے۔

اس کی نظرؤں میں دوئی سے جو کہ ہے نا آشنا  
ایک سے دونوں ہیں کیا بیگانہ و کیا آشنا  
سن ۱۸۲۷ء میں میر نواب رعایت خاں کی سرکار میں نوکر ہو گئے۔ ان کی غزلیں لوگ دلی سے  
باہر بطور تخفہ بھیجنے لگے تھے۔ چند برسوں کی مشق سخن پر میر کی اتنی مقبولیت اس زمانے کے مزاج ہی کو آئیہ  
نہیں کرتی جو فطری طور پر یاں و قتوطکا شکار تھا بلکہ خود میر کی شاعری بھی قتوطیت کی شہادت دیتی ہے۔  
شوپنہاڑ کی پہلی تصنیف مدتوں تک گنای میں اس لئے پڑی رہی کہ اس سے قتوطیت کی باآقی تھی اور اس کا  
جرمنی بڑے بڑے سیاسی خواب دیکھ رہا تھا۔ دلی کی حرمان لصیبی نے میر کے شیوں میں اپنے دل کی پکار سنی۔  
”زندگی کرنے“ کے لئے اپنی طبیعت کے خلاف دنیاداروں کے نشیب و فراز بھی ہے۔  
صماصم الدولہ کے بعد جاوید خاں، رعایت خاں، مہماز ایں دیوان اور راجہ جگل کشورو غیرہ کے دامان دولت  
سے اپنے کو وابستہ کیا۔ لیکن کہیں انھیں سکوں نہ ملا دلی سے بھاگ بھاگ کر انھیں جان بچانا پڑی۔ درختوں کے  
سامنے میں راتیں کاٹیں مسافرت میں دن گزارے ایک مجس میں اپنی بھرت کی مصیبت بیان کی ہے۔

کاماں سے تلخ کام اٹھایا مرے تیئں  
دلی میں بے دلانا پھرایا مرے تیئں  
ہم چشموں کی نظر سے گرا یا مرے تیئں  
حاصل کہ پیں سرمه بنایا مرے تیئں  
میں مشت خاک مجھ سے اس قدر غبار

دلی کے نہ تھے کوچے اور اق مصور تھے  
جو شکل نظر آئی تصویر نظر آئی  
لکھنؤ دلی سے آیا یاں بھی رہتا ہے اداں  
میر کو سر گشتنی نے بے دل و جیساں کیا  
ہفت اقليم ہر گلی ہے یہاں  
دلی سے بھی دیار ہوتے ہیں  
دلی تھی طسمات کہ ہر جاگہ میر  
ان آنکھوں سے آہ ہم نے کیا کیا دیکھا  
کوئی کرے نگ بھی اعانت تری تو پھر  
آ جاتے چنگلی پر مرا یہ خیال خیام  
یعنی کہ دیکھوں حضرت دلی کی جا نواح  
معلوم ہے سوائے تیرے حاصل کلام  
لکھنؤ سے انھیں اتنی نفرت ہو گئی تھی کہ وہ باوقار لجھ کا توازن بھی نقاوم رکھ سکے۔  
آباد اجڑا لکھنؤ چغدوں سے اب ہوا  
مشکل ہے اس خرابے میں آدم کا بود و باش  
گر لکھنؤ ویران ہوا ہم اور آبادی میں جا  
مقوم اپنا لائیں گے خلق خدا ملک خدا  
اس مختصر تذکرے سے اس بات کا اندازہ ہو جاتا ہے۔ کہ میر اپنی ذاتی اور سماجی زندگی میں بری طرح ناکام رہے۔ ہر طرح کے مصائب، ذہنی، معاشی، سیاسی اور تہذیبی انھیں اٹھانا پڑے۔ اس صورت حال میں ”خیال“ جس پر شاعری کا دار و مدار ہوتا ہے اور جسے ذاتی سماجی اور تاریخی عوامل اپنے رنگ میں رنگ لیتے ہیں سر سے پیر یا کخون میں نہیا ہوا میر کے حصے میں آیا۔ ان کی پشت پر فارسی کا دو شعری روشنہ (جس کا ذکر اوپر آچکا ہے) تصوف کے ویلے سے ان کی دردمند شخصیت اور خونچکان ماحول کے پیدا کردہ اثرات سے پوری طرح مطابقت رکھتا تھا۔ نتیجے کے طور پر میر کی اس بڑی شاعری نے جنم لیا جس کے تفریباً تمام گوشوں پر قتوطیت کی چھاپ ہے۔ میر کی دل برشگنی کا ذکر کرتے ہوئے شاہ سلیمان کا ارشاد ہے۔  
”پاکیزہ اور عدمہ اشعار کہنے کے لئے عشرت خانہ نہیں ناکامی زندگی نہایت مفید  
ثابت ہوئی درد اور نازک خیالی پیدا کرنے کے لئے مایوسی اور حسرت نے ایک  
کافی سرمایہ کیم پہنچایا۔“  
ممکن ہے فی زمانہ شاہ سلیمان کا غزل کی اساس کے متعلق یہ بیان کچھ زیادہ ٹھوں نہ ثابت ہو

میر کی دلی کا بیان مصھی ہی کے الفاظ میں ملاحظہ کیجئے۔  
دلی ہوئی ہے ویراں سونے کھنڈر پڑے ہیں  
ویران ہیں محلے سنسان گھر پڑے ہیں  
دیکھا تو اس چمن میں باد خزاں کے ہاتھوں  
اکھڑے ہوئے زمیں سے کیا کیا شجر پڑے ہیں  
بلبل کا باغبان سے اب کیا نشان پوچھوں  
بیرون در چمن کے اک مشت پر پڑے ہیں  
آخر کار میر نے گوشہ نشیں اختیار کی بادشاہ کی دعوت پر بھی حضوری کا بارہناٹھا سکے۔ لیکن خانقاہ میں بھی پیٹ سے پناہ نہیں ناچار آصف الدولہ کی دعوت پر غربت اختیار کی۔ اگر مولا نا آزاد کی روایت صحیح ہے تو پہلی ہی رات انھیں دلی کی یاد آئی۔

کیا بود و باش پوچھو ہو پورب کے ساکنو  
ہم کو غریب جان کے نہیں بہس پکار کے  
دلی جو ایک شہر تھا عالم میں انتخاب  
رہتے تھے منتخب ہی جہاں روزگار کے  
جس کو فلک نے لوٹ کے ویران کر دیا  
ہم رہنے والے ہیں اسی اجڑے دیار کے  
میر لکھنؤ میں خوش نہ رہ سکے۔ ممکن ہے میر کی معاشی مصیبتیں ختم ہو گئی ہوں کیونکہ نواب نے دو سو یا تین سوروں پئے ماہانہ ان کا وظیفہ مقرر کر دیا تھا۔ لیکن اس کی (۱۱) وصولیاً میں یقیناً دقت ہوتی ہو گی جو میر جیسے خود ادار آدمی کے لئے پریشانی خاطر کا باعث ہوتی ہو گی۔ سودا اور مصھی کے ”شکایت نامے“، اس پہلو کا ثبوت ہیں۔ لکھنؤ میں جودی کی سیادت کا جواہا پنے کا ندھے سے اتار پھیلکنا چاہتا تھا میر کو ہر چیز اجنبی نظر آتی ہو گی۔ لکھنؤ نبیتا وہلی سے زیادہ انگریزی معاشرت اور تمدن سے قریب تھا۔ جس کا اثر ساری زندگی پر پڑ رہا تھا۔ یہ تہذیبی معاشرت میر کے لئے معاشی مصیبت سے زیادہ جان لیوا ہوتی گئی۔ لباس کی تراش خراش اور آداب مجلس کے نئے نئے اصول میر کی تکلیف کا سبب ہوتے ہوں گے۔ قص و سرود کی طرح شاعری بھی عیش و نشاط میں ڈوبے ہوئے نواب کی تفریخ کا سامان ہوتی تھی۔ انشا ایسے ظریف کے سامنے پڑ مردہ خلوت پسند اور خاموش میر کا چراغ نہیں جعل سکا۔ سودا کی ”جھٹے ہزاری“، ”تختواہ کے احسان نے بھی میر کو اپنی ناقدری کا احساس دلا دیا ہو گا۔ میر کے ”نالے“، ”لکھنؤ در بار کی عشرتوں پر بارگز رے ہوں گے۔ خود میر کی خود اداری بد مانگی کی منزل تک پہنچ ہوئی تھی۔ جس نے نواب کو برگشته کر دیا بالآخر انھوں نے ایک گوشہ نشین زندگی گزار کر مایوسی و ناکامی سے جان دی۔

لیکن میر کی شاعری کے عین مطابق ہے۔ خود میر کا اپنے دیوان کے متعلق یہ بیان اس کا ثبوت ہے۔

ہم کو شاعر نہ کہو میر کہ صاحب ہم نے  
درد و غم کتنے کئے جمع تو دیوان کیا  
اپنے کلام کے تاثر کے متعلق بھی میر نے کہا ہے۔

تکلیف درد دل کی عبث ہم نشیں نے لی  
درد سخن نے میرے سمجھوں کو رلا دیا  
یا پھر یہ اعتراف۔

دفتر لکھے ہیں میر نے دل کے الہ کے یہ

یاں اپنے طور و طرز میں وہ فرد ہو گیا

کس کس طرح سے میر نے کاتا ہے عمر کو

اب آخر آخر آن کے یہ ریختہ کہا

ہر ورق ہر صفحہ میں اک شعر شور انگیز ہے

عرصہ محشر کا عرصہ ہے مرے دیوان کا

اپنی زندگی کی بربادی اور خوابوں کی شکنستگی کے بیان میں میر نے جس انداز بیان اور اپنے  
خیال کی تفہیم کے لئے جو سہارے لئے ہیں وہ ایک طرف تو میر کی ناکامی حیات کے غماز ہیں اور دوسرا  
طرف دل کی سوگواری کا نقش پیش کرتے ہیں۔

دل کی ویرانی کا کیا مذکورہ ہے

یہ نگر سو مرتبہ لوٹا گیا۔۔۔

روشن ہے اس طرح دل ویراں میں ایک داغ

اجڑے نگر میں جیسے جلے ہے چراغ ایک

دل و دل دنوں ہیں گرچہ خراب

یہ کچھ لطف اس اجڑے نگر میں ہیں

دیدنی ہے شکنستگی دل کی

کیا عمارت غمتوں نے ڈھائی ہے

بے زری کا نہ کر گلہ غافل

رہ تسلی کہ یوں مقدر تھا

زیر فلک بھلا تو روئے ہے آپ کو میر

کس کس طرح کا عالم یاں خاک ہو گیا ہے

یا شاعر صرف میر کے عہد اور صرف میر کے دل سے نکل سکتے تھے۔ داخلی اور خارجی زندگیوں کی شکستوں نے ان میں شعری صداقت اور تاثیر کا جادو بھر دیا ہے۔ شاید انھیں اشعار کو خواجہ احمد فاروقی نے ”دل و دل کے مریثے“ کہا ہے۔ تشبیہات کی تلاش بھی شاعر کے مزاج پر بہت کچھ منی ہے۔ مزاج سے زیادہ مشاہدہ اس سلسلے میں شاعر کی رہنمائی کرتا ہے۔ ان تمام اشعار کی تشبیہات (جہاں کہیں ہیں) دلی کے ہندروں سے تراشی گئی ہیں۔ قطع نظر اس مرشید و ماتم کے میر کے کلیات کا شاید ہی کوئی صفحہ اور قابل ذکر غزل ایسی ہو جس میں انھوں نے آنسو کا ذکر نہ کیا ہو۔ کہیں روئے پر فخر کرتے ہیں کہیں روئے کی حرست کرتے ہیں انہا یہ ہے کہ اپنے ”خیال“ کی تشریخ و تاثیر کے لئے دیدہ پرمن سے تصویر میں رنگ بھرتے ہیں۔ تشبیہات کی اختراع کرتے ہیں۔

جملہ ہستی عشق اپنا نگر کم گھیر تھا  
دامن تر کامرے دریا ہی کا سا پھیر تھا  
بخشش نے مجھکو ابر کرم کی کیا جمل  
اے چشم پوچی اٹک ندامت کو کیا ہوا  
نگر ہی میں ہے قطرہ خون سواشک  
پلک تک گیا تو ملا طم کیا  
یاں کے سپید و سیہ میں ہم کو دخل جو ہے سواتا ہے  
رات کو رو روحیج کیا اور دن کو جوں توں شام کیا  
نے خون ہو آنکھوں سے بہا ٹک نہ ہوا داغ  
اپنا تو یہ دل میر کسو کام نہ آیا  
فیض اے ابر چشم تر سے اٹھا  
آج دامن وسیع ہے اس کا  
سوکھتے ہی آنسوؤں کے نور آنکھوں کا گیا  
بجھ ہی جاتے ہیں دئے جس وقت سب روغن جلا  
ایک ہی چشمک تھی فرست صحبت احباب کی  
دیدہ تر ساتھ لے مجلس سے پیانہ گیا  
دیدہ محروم کی یعنی میر کو اس منزل پر لے گئی جہاں زندگی نے اپنی تقاضیں کا لباس اتنا پھینکا  
دنیا کی ”وحشت سرائے فانی“ سے انھیں نفرت ہو گئی اور وہ اس خرابے ہی کے ترک پر عبرت آموز وعظ دینے لگے۔ ذہن نہ تھا ورنہ وہ اس روئی دنیا کو قہقہہ بارا دنیا بنا نے کی کوشش کرتے اگر یہ کوشش بھی ان کے امکان سے باہر تھی تو وہ اس کے خواب دیکھ سکتے تھے۔ اور ان خوابوں کی چھانوں میں اپنے زخموں کا مرہم

دنیا سے اس نفرت اور زندگی سے بیزاری کا سبب بہت کچھ میر کی برگشته تقدیر محبت بھی ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ میر کے کلیات میں اس رنجور دوایتی عشق کے افکار ملتے ہیں جو فارسی شاعری اور تصوف کی دین ہیں لیکن چونکہ میر نے ایک جنسی عشق کے تاھوں بھی ناکامی اور داغداری کی زندگی بسر کی ہے اس لئے اس کا ذکر ناگزیر ہے۔

"عزیزہ پری تشاں" کی محروم محبت ان کی درمندی کے لئے تازیانہ ثابت ہوئی۔ غزل کی حدود کے اندر رہ کر بھی میر نے وہ عشقی تصویریں بنائی ہیں جن میں ان کی محروم محبت کے سارے خطوط نظر آتے ہیں۔

میر سے پوچھا جو میں عاشق ہو تم  
ہو کے کچھ پچکے سے شرمائے بہت  
سمجھے تھے ہم تو میر کو عاشق اسی گھڑی  
جب سن کے تیرا نام وہ پیتاب سا ہوا  
☆☆

چلانہ اٹھ کے وہیں چپکے چپکے پھر تو میر  
ابھی تو اس کی گلی سے پاکار لایا ہوں  
کچھ زرد زرد چڑھ کچھ لاغری بدن میں  
کیا عشق میں ہوا ہے اے میر حال تیرا  
اسی طرح میر کے قلم سے ان کے محبوب کی تصویریں بھی اتر آئی ہیں۔ یقیناً یہ تصویریں غزل  
کے روایتی معشوقوں کی شکل و شباہت سے بیگانہ ہیں۔

لیتے کروٹ ہل گئے جو کان کے موتی ترے  
شرم سے سر در گریاں صح کے تارے ہوئے

ہے تکف نقاب سے رخسار  
کیا چھپیں آفتاب ہیں دونوں  
رخسار اس کے ہائے رے جب دیکھتے ہیں ہم  
آتا ہے جی میں آنکھوں کو ان میں گڑوئے  
تناسب پر اعضا کے اتنا تبخیر  
بگاڑا تجھے خوبصورت بنا کر  
ناز کی اس کے لب کی کیا کہنے  
پکھڑی ایک گلاب کی سی ہے  
کھلنا کم کم گلی نے سیکھا ہے

ڈھونڈھ سکتے تھے۔ لیکن انھوں نے ایک درمند صوفی اور دل گیر عاشق کی طرح ترک دنیا کی خودا می۔ انھوں نے عین حقائق کا عرفان تو کیا لیکن تاریکی کا چشمہ لگا کر ورنہ زندگی لاکھ دشوار سی مسٹر کی ایک کرن خوشی کا ایک جادہ انھیں اگر زندگی بھنہیں تو کم از کم کچھ دنوں سر مست رکھ سکتا تھا۔ مگر ایسا نہیں ہوا بلکہ خود زندگی ہی ان کی نکاحوں میں کم مایہ اور فانی قرار پا کر کسی امید کے لائق نہ رہی۔

"کلیات" کا ہر ورق اور ہر صفحہ ان کی اس "صدقیق" کا شاہد ہے۔

کل پاتوں ایک کاسہ سر پر جو آگیا  
یکسر وہ استخوان شکستوں سے چور تھا  
کہنے لگا کہ دیکھ کے چل راہ بے خبر  
میں بھی کبھی کسو کا سر پر غرور تھا  
جان گھبرا تی ہے اندوہ سے تن میں کیا کیا  
نگ احوال ہے اس یوسف زندانی کا  
کہا میں نے کتنا ہے گل کا ثابت  
کلی نے یہ سن کر تبّم کیا  
عبد جوانی رو رو کاٹا پیری میں لیں آنکھوں موند  
یعنی رات بہت تھے جا گے صبح ہوئی آرام کیا  
منعم نے بنا ظلم کی رکھ گھر تو بنا یا  
پر آپ کوئی رات ہی مہمان رہے گا  
چھپوں کہس ایذا سے لگا ایک ہی جلا د  
تا حشر میرے سر پر یہ احسان رہے گا

بے زری کا نہ کر گلہ غافل  
رہ تسلی کہ یوں مقدر تھا  
اتنے معم جہان سے گذرے  
وقت رحلت کسی کے زر تھا  
صاحب جاہ و شوکت اقبال  
ساتھ مور و لمح سالشکر تھا  
لعل و یاقوت و ہم زر و گوہر  
چاہتے جس قدر میسر تھا  
آخر کار جب جہاں سے گیا  
ہاتھ خالی کفن سے باہر تھا

اٹھا جو باغ سے میں بے دماغ تو نہ پھرا  
ہزار مرغ گلتان مجھے پکار رہے  
چمن میں پھول گل اب کے ہزار کھلتے ہیں  
دماغ کاش کہ اپنا بھی نک وفا کرتا  
میر کی اس زیارتی میں تصوف کی بھی کار فرمائی تھی ہے۔ گودر دکی طرح تصوف میر کی کائنات  
نہیں ہے۔ بلکہ ان کی طبقی کی ایک موج ہے۔ میر ایک صوفی خاندان میں پیدا ہوئے تھے۔ باپ ایک  
صاحب کرامات بزرگ تھے۔ منہ بولے چچا سید امان اللہ جو خود ایک صوفی تھے اور درویش پرست بھی۔  
میر نے انھیں کے آغوش میں ابتدائی تعلیم پائی۔ ہچکن کا یقش ان کے مزاج پر ہمیشہ تازہ رہا۔ میر نے اپنے  
اشعار میں صوفیاتہ تصورات کی ترجیح کی ہے عشق تصوف کا پروار ہے:  
عشق ہی عشق ہے جہاں دیکھو  
سارے عالم میں پھر رہا ہے عشق  
☆☆

کوہن کیا پہاڑ کائے گا  
پردے میں زور آزمہ ہے عشق  
☆☆

کس کا کعبہ کیسا قبلہ کون حرم ہے کیا احرام  
کوچے کے اس کے باشندوں نے سب کو یہیں سے سلام کیا  
تصوف میں دل ہی منزل ادارک ہے تمام مکاشفات روحانی اس کو زے میں بند ہیں۔ میر کا بھی ارشاد ہے۔  
دیو حرم سے گزرے اب دل ہے گھر ہمارا  
ہے ختم اس آبلے پر سیر و سفر ہمارا  
☆☆

طریق عشق میں ہے رہنا دل  
پیغمبر دل ہے قبلہ دل خدا دل  
☆☆

غافل تھے ہم احوال دل خشے سے اپنے  
وہ گنج اسی گنج خرابہ میں نہاں تھا  
☆☆

عشق کی اس بنیادی اہمیت پر ایماں اور دل کو فقط کائنات سمجھ کر اس پر اتنا تازور دینے کی وجہ سے

اس کی آنکھوں کی نیم خوابی سے  
جگر چاکی ناکاہی دنیا ہے آخر  
نہیں آئے جو میر کچھ کام ہوگا  
اس عشق کے ہاتھوں جو قہر میر کی جان پر ٹوٹے ہیں وہ بھی کسی سے پوشیدہ نہیں ہیں۔ محبت کے  
وہ مراحل جن کا ایک لمحہ اپنی انفرادی مسرت کے لحاظ سے ابدی خوشی سے چشمکرتا ہے میر کے کلیات  
میں ناپید ہے۔ ان کی محبت کی ہر کیفیت جان لیوا اور ہر اشارہ منکر ہے۔

اس عہد میں الہی محبت کو کیا ہوا  
چھوڑا وفا کو ان نے مروت کو کیا ہوا  
دن نہیں رات نہیں صح نہیں شام نہیں  
وقت لئے کا مگر داخل ایام نہیں  
رات تو ساری گئی سنتے پریشان گوئی  
میر جی کوئی گھڑی تم بھی تو آرام کرو  
جب نام ترا بیجھے تب آنکھ بھر آوے  
اس زندگی کرنے کو کہاں سے جگر آوے  
ہمارے آگے ترا جب کسو نے نام لیا  
دل ستم زدہ کو ہم نے تھام تھام لیا  
یوں میر تو غم اپنا برسوں کہا کریں گے  
اب رات کم ہے سوڈا بس ہو چکی کہانی  
تمہیں بھی چاہئے ہے کچھ تو پاس چاہت کا  
ہم اپنی اور سے یوں کب تک نباہ کریں  
اس کے ایفائے عہد تک نہ جئے  
عمر نے ہم سے بے وفائی کی  
شکوہ کروں ہوں بخت کا اتنے غصب نہ ہو بتاں  
مجھ کو خدا نخواستہ تم سے تو کچھ گلہ نہیں  
زمیں عشق میں انتہائے مجبوری کے ہاتھوں یہ مقام بھی دیکھنا پڑتا ہے۔  
کوئی تھہ سا بھی کاش تھہ کو ملے  
مدعہ ہم کو انتقام سے ہے  
اور اس کے بعد کی یہ منزل بھی ہے۔

اور قصیدہ و بھجو کا بادشاہ ہے ”مُش العلَماء“ مولوی امداد امام صاحب نے سودا کو اور دو کے شیکسپیر (۱۳) کا لقب دیا ہے۔ انہیں گلو پیدا یا برٹیا بیکا میں جو مضمون ہندوستانی لٹریچر پر ہے اس میں سودا کو میر تھی میر پر فضیلت دی گئی ہے۔ لیکن تقریباً تمام بڑے نقادوں قول پر متفق ہیں کہ سودا قصیدہ و بھجو کا بے شش شاعر ہے۔ تاہم رہنمائی میں بھی اس کا امتیازی مقام ہے۔ اس طرح یہ بات صاف ہو جاتی ہے کہ میر اور درد کے مقابلے میں سودا بنیادی طور پر خارج کے شاعر ہیں تغزیل کا وہ ارتقاش جو ساز دل کے نازک پر دوں میں ظہور پاتا ہے اس تک سودا کی رسانی نہیں ہے۔

سودا نے غزل میں اپنے جو ہر دلکھائے ہیں لیکن اسے اپنی لقدر نہیں بنا سکے۔ اس طرح اظہار و ابلاغ کے پیمانے بھی بدلتے ہیں۔ بھی وجہ ہے کہ سودا کے قصیدہ اور بھجو میں بھی قتوطیت کے اثرات متعدد ہیں۔ شیخ چاند نے اس مسئلہ پر دشی ڈالی ہے۔ قصیدے کے ذکر میں رقتراز ہیں۔

”پھر مدح کی طرف گریز کی ہے بعض تمہیدوں میں اپنی بُلْبُلی اور مظالم گردوں کا ذکر کیا ہے۔“

سودا کی بھجويات کے باب میں لکھا ہے:

”ہمارے سامنے ادبار و احاطات کا ہولناک منظر آ جاتا ہے۔ اس میں شب نہیں کہ ان نظموں کا انداز بیاں بلکہ ولطیف ہے اور اس نے یاس والم کی شدت کو کم کر دیا ہے لیکن اس اطاعت و بлагت کی شکنگی کی تھی میں یاس والم موجز نہیں۔ دل پر ایک غیر محبوس اثرزوں وال احاطات کی یاں انگریز تصویروں کا ہوتا ہے۔“ (۱۵)

سودا کی قتوطیت کا اظہار بھی ان کی ہمہ گیر طبیعت کی طرح متعدد ہے وہ میر کے ہم عصر ہیں انھوں نے اپنے عہد کے مصائب جھیلے ہیں۔ وہ سیاسی اور تاریخی پس منظر جو میر کے ٹھمن میں پیش کیا جا چکا ہے ذہن میں رکھ لیا جائے تو سودا کی قتوطیت کا مسئلہ واضح و واضح ہو جاتا ہے۔ یہ درست ہے کہ وہ ایک خوش باش طفیل اور خوش حال شاعر تھے لیکن اپنے دور کی بیاست سے محفوظ نہ رکے۔ شیخ چاند نے ان کی ظرافت کے ذکر میں پورا ایک باب قائم کیا۔ مختلف تدرکوں میں ان کے طائف درج ہیں۔ انھوں نے ایک فارغ الیال زندگی گزاری ہے۔ دہلی کے امراء فرخ آباد کے نواب ان کے دیوان اور لکھنؤی حکمران ان کے متولیین کی فہرست میں ہیں لکھنؤ میں چھ بڑا رسالہ (۱۶) کی جا گیر ان کی مادی خوش حالی کی حفاظت ہے۔ ان کی زندگی میں کسی ایسے عشق کے آثار نہیں ملتے (۱۷) جس نے ان کے ہنی قوازن کو برہم کیا ہو۔ ان کی حیات میں کوئی ایسا ساختہ نہیں ملتا۔ جس نے جموعی طور پر ان کی افتاد طبیعت اور فلسفہ حیات (اگر اردو کی کلاسیکی شاعری میں کوئی فلسفہ حیات ہے) پر کوئی دیر پار بخوار اڑا ہو۔ لیکن وہ خارجی عالم جہاں سے مواد حاصل کیا ہے طرح طرح کے مصائب و مکروہات سے پر تھا۔ سیاسی انتشار نے قوم کی معاشی زندگی پر جو اثر ڈالا تھا اسے شیخ چاند کے الفاظ میں ملاحظہ کیجئے۔

کائنات و حیات سے جو بے تعلقی پیدا ہوئی اس میں ”وحدة الوجود“ کے مسئلے نے شدت پیدا کر دی۔

تحا مستعار حسن سے اس کے جو نور تھا خورشید میں بھی اس ہی کا ذرہ ظہور تھا صورت پرست ہوتے نہیں معنی آشنا ہے عشق بے بتوں کے مرزا مدعای کچھ اور اسی منزل سے فنا کے راستے کھلتے ہیں۔

بے اجل میر اب پڑا رہنا  
عشق کرتے نہ اختیار اے کاش

☆☆

غفلت سے ہے غور رجھے ورنہ ہے بھی کچھ  
یاں وہ سماں ہے جیسے کہ دیکھے ہے کوئی خواب

☆☆

جہاں سے تو رخت اقامات کو باندھ  
یہ منزل نہیں بے خبر را ہے  
زندگی میں میر جبر کے قائل ہیں۔

اللّٰہ ہو گئیں سب تدبیریں کچھ نہ دو اے کام کیا  
دیکھا اس بیماری دل نے آخر کام تمام کیا

☆☆

ناحق ہم مجبوروں پر تہمت ہے مختاری کی  
چاہتے ہیں سو آپ کریں ہیں ہم کو عبث بدنام کیا

☆☆

میر کے بارے میں یہ قول قابلِ لحاظ ہے۔  
”میر سب کچھ ہوتے ہوئے بھی مرض پنڈ ہے۔ وہ دل جلا ہے۔ اس کی آنکھ سے آنسو نہیں تھمتے۔“ (۱۸)

مرزا محمد قتیل نے ”چار شربت“ میں کہا ہے:

”مرزا محمد فیض سودا در ریختہ پائیے ملا ظہوری دار“ (۱۹)  
لیکن مولانا محمد حسین آزاد کا ارشاد ہے ”سودا کی مشاہدہ ہے تو انوری سے ہے معاورہ کا حاکم

سودا نے مغل سلطنت کے ادبار کی جو تصویر یہ اپنی بھیویات میں پیش کی ہیں ان کا حواب اردو شاعری میں مشکل ہی سے ملے گا۔ سماج کی معاشرتی اور معماشی بدحالی کا بیان اتنے درد انگیز انداز میں کیا ہے کہ شاعرانہ خیال آرائیوں کا باکپین یاں و قتوط کو نجی نہیں پہننا پاتا۔ تفریحی کلام کی ساری صناعیاں سوزو داغ کی نقش گرنظر آتی ہیں۔ ہندوستان کی زوال یافتہ سلطنت کے امراء و وزراء کا نقشہ ملاحظہ ہو۔

انھیں ہے اپنی امارت سے اب یہی منظور  
کہ ہوں دو مورچھل اور ایک کاتبی سمور  
نہ رسم صلح کی سمجھیں نہ جنگ کا دستور  
جو ان میں قاعدہ داں تھے ہوئے وہ ان سے دور  
فعاش ان کی طبیعت کا سب طرح سے ٹھہرول

جو کوئی ملنے کو ان کے انھوں کے گھر آیا  
ملے یہ اس سے گر اپنا دماغ خوش پایا  
جو ذکر سلطنت اس میں وہ درمیاں لایا  
انھوں نے پھیر کے اوہر سے منہ یہ فرمایا  
خدا کے واسطے بھائی کچھ اور باقیں بول  
یہ جتنے نقدی و جاگیر کے تھے منصب دار  
تلائش کر کے ڈھیتی انھوں نے ہو ناچار  
ندان قرض میں بیویوں کے دی ڈھال اور تلوار  
گھروں سے اب جو نکلتے ہیں لے کے وہ بتھیار  
بغل کے بیچ تو سونا ہے ہاتھ میں گلکول

عروں البلاد دہلی کی فلک بوس عمارتوں کی ویرانی نے سودا کو جس طرح رلا�ا ہے اسے دیکھئے۔

خراب ہیں وہ عمارتیں کیا کہوں تجھ پاس  
کہ جن کے دیکھے سے جاتی رہی تھی بھوک اور پیاس  
اور اب جو دیکھو تو دل ہوئے زندگی سے اُداس  
مجائے گل چمنوں میں کمر کمر ہے گھاس  
کہیں ستون پڑا ہے کہیں ڈھنی مرغول

وہ امراء و عائدین جن کے دم سے دلی دلی تھی اس افراتقری کے دور میں جس مغلیسی اور مصیبت سے زندگی کے دن کاٹتے تھے اسے سودا نے جس درد انگیز ڈھنگ سے پیش کیا ہے ملاحظہ کیجئے۔  
دیا بھی وہ نہیں روشن تھی جس جگہ فانوس

"مالی کمزوری نے عام اخلاقی معیار بھی گھٹا دیا تھا اور مسلسل و متواتر جنگلوں کے دھکیوں نے لوگوں کے سامنے ایک خوفناک خونی منظر اور دنیا کی بے شانی کا ہولناک نقشہ کھڑا کر دیا تھا۔ اس کا اثر یہ ہوا کہ لوگوں کی معاشرت تمدن اور اخلاق ہر چیز پر یا س وہ راست چھانگے اور زندگی کے ہر شعبے پر قطبیت اور خوف و رجا کارنگ جم گیا۔ علوم و فنون پر اوس پڑگئی اور ان کے ماہرین کے دل و دماغ خوشی و مسرت کے ذریعے محروم ہو گئے۔ اس یاں انگیز پر فتن نازک اور انقلاب آفریں دور میں شاعروں کا کوئی حامی اور مددگار نہ تھا یہ بچارے در بدر ٹھوکریں کھاتے پھرتے تھے اور ناکام و نامراد زندگی کے دن کا نتھے تھے۔" (۱۸)

یہی سبب ہے کہ "قصیدہ" ایسے پر جلال اور باطھرا مق موضع خنی میں بھی سودا اپنے دور کی عکاسی سے باز نہ رہ سکے۔

فراہم زر کا کرنا باعثِ اندوہ دل ہو وے  
نہیں کچھ جمع سے غنچے کو حاصل جز پریشانی  
کرے ہے کیفیت ایام ضائعِ قدر مردوں کی  
ہوئی جب تھے زنگ آلوہ کم جاتی ہے پہچانی  
اکیلا ہو کے رہ دنیا میں گر چاہے بہت جینا  
ہوے ہے فیضِ تہائی سے عمرِ خضر طولانی  
موقر جان ارباب ہنر کو بے لباسی میں  
کہ ہے جو تغییر یا جو ہر اسے عزت ہے عریانی

☆☆

نکل وطن سے ہے غربت میں زور کیفیت  
کہ آب بخت ہے جب تک ہے تک میں صہبا  
ہنر کو مغلیسی ہرگز ضرر نہیں کہ نہیں  
چنار کو تھی دستی سے نقص جو ہر کا  
جو ناتوان نہ کریں دست کیری دشمن  
تو خار و خس نہ کرے شعلے کو کبھی برا پا

ان اشعار میں سودا نے اُلگیر اور غمگین مضامین کو تشبیہ و استعارہ کا لباس پہننا کرائیں کیاں انگیزی کو مدھم کر دیا ہے۔ تاہم ان سے اس زوال آمادہ تمدن کا دھندا لسا خاکہ مترقب ہوتا ہے جو لاچار یوں اور مجبور یوں کو اخلاقیات کے زر کا راقوال میں سوکر ہنی سکون کے جھوٹے خواب دیکھنا کا عادی ہو جاتا ہے۔

سے دردمندی اور دل ریشی تک کا ایک سفر ہے۔ ان امراء کی داستان بر بادی ہے جن کے طولیے عربی گھر ڈول سے بھرے رہتے تھے اور جواب ”ادھار پر جو تیال گئی ہاتے“ ہیں۔

مانند نقش نعل زمیں سے بجز فنا  
ہرگز نہ اٹھ سکے وہ اگر بیٹھے ایک بار  
قصاب پوچھتا ہے مجھے کب کرو گے یاد  
امیدوار ہم بھی ہیں کہتے ہیں یوں چمار  
اسی گھوڑے پر مغل شہنشاہ کا شکری مر ڈھون سے بُردا آزمائونے کو نکلتا ہے۔

جاتا تھا جب ڈپٹ کے میں اس کو حریف پر  
دوڑوں تھا اپنے پاؤ سے جوں طفل نے سوار  
جب دیکھا میں کہ جنگ کی یاں اب بندھی ہے شکل  
لے جو تیوں کو ہاتھ میں گھوڑا بغل میں مار  
دھر دھماکا واس سے لڑتا ہوا شہر کی طرف  
القصہ گھر میں آن کے میں نے کیا قرار

جس شہر میں چورا چکے کوتوال کی بیڑی کا اس کی موجودگی میں بھاؤ کرتے ہوں وہاں کے  
امن و عایفیت کا اندازہ لگانا مشکل نہیں ہے۔ معاشری تباہی جرام کی پورا ہدھی ہوتی ہے اور جرام کا نتیجہ بھی۔  
اس لوٹ مار سے عوام کی مادی زندگی کے ساتھ ساتھ خواص کی ٹینی زندگی بھی متاثر ہوتی ہے۔ مادی  
مصادیب کی فراوانی حیات و کائنات سے بیزاری کا نتیجہ ہے۔ شدی فولادخان کی بھویں مشنوی اسی بات  
کی دلیل ہے۔

ایک دن اس نے سب سے طنز کی راہ  
کہا تم تو ہو میرے نپٹ دخواہ  
چیز میری جواب چڑاً تم  
چوک میں بیچنے نہ جاؤ تم  
قیمت اس کی جو کچھ شخص ہو  
اوتنے کو تم اسے مجھی کو دو  
چور جواب دیتے ہیں۔

ایک ان میں سے یہ بخن سن کر  
لگا کہنے کہ اس سے کیا بہتر  
کیا جب آپ تم نے یہ انصاف

پڑے ہیں گھنڈروں میں آئینہ خانے کے مانوس  
کروڑ دل پر از امید ہو گئے مایوس

گھروں سے یوں نجبا کے نکل گئی مانوس  
ملی نہ ڈولی انھیں جو تھے صاحب چندول

نجیب زادیوں کا ان دونوں ہے یہ معمول  
وہ بر قعہ سر پر ہے جس کا قدم تلک ہے طول

ہے ان کی گود میں لڑکا گلب کا سا چھوول  
اور ان کے حسن طلب کا ہر ایک سے یہ اصول

کہ خاک پاک کی تشیع ہے جو بیجے مول

ان بیانات سے قاری کے دل پر جو کچھ گزرتی ہے اس سے قطع نظر جو کچھ سودا نے محسوس کیا  
ہے اسے بھی سننے۔

غرض میں کیا کہوں یارو کہ دیکھ کر یہ قہر

کروڑ مرتبہ خاطر میں گزرے ہے یہ لہر

جو نک بھی امن دل اپنے کو دیوے گردش دھر

تو بیٹھ کر کہیں یہ روتے کہ مردم شہر

گھروں سے پانی کو باہر کریں جھکول جھکول

”شہر آشوب“ کے اختتام پر سودا نے خیال آرائی کے سارے طسم توڑ کر اپنے دل کے نالے رقم کئے ہیں۔

آرام سے کٹنے کاسنا تو نے کچھ احوال

جمعیت خاطر کوئی صورت ہو کہاں ہے

دنیا میں تو آسودگی رکھتی ہے فقط نام

عقلی میں کوئی کہتا ہے اس کا یہ نشان ہے

سو اس پر تینcken کسی کے دل کو نہیں ہے

یہ بات بھی گوندہ ہی کا محض گماں ہے

یاں فکر معیشت ہے تو واس دند غہ حشر

آسودگی حرفیست نہ یاں ہے نہ وہاں ہے

یاں وقوط کی یہ وہ منزل ہے جہاں دوسری دنیا کے وہ خواب جو زخمی دلوں کے چارہ گر ہوتے  
ہیں ٹوٹ جاتے ہیں۔

”تفحیک روزگار“ میں سودا نے تباہ حال مغلوں کے فوجی نظام پر جو تقيید کی ہے وہ ”تفتح“

میں بھی کرتا ہوں عرض رکھئے معاف  
آپ کے سر پر یہ جو گپتوی ہے  
دو خریدار اُس کے ہیں درپے  
دُس روپے وہ مجھے دلاتے ہیں  
کہنے اب آپ کیا لگاتے ہیں

چوروں کے ڈر سے فتنے کا جا گناہ کار رہنا شام کے وقت شمع سے چور کا  
آلگنا اور آفتاب کی دستار کا غائب ہو جانا شاعرانہ خیال آرائی کے علاوہ اجڑتی ہوئی دلی میں پروشن پاتی  
ہوئی تفویطیت کے اسباب بھی ہیں۔  
سیاسی بر بادی نے علوم و فنون کی جو رسوائی کی اس کا اندازہ حکیم محمد غوث کی بھجو سے کیا جاسکتا  
ہے۔ جوانپی جہالت کے سبب دلی میں معانج کی حیثیت سے جباری کی رسم جاری کئے تھے۔

ہو کے سلمنند جو وہ بے حیا  
اپنے تین آپ کرے ہے دوا  
مردہ سو مولوی تابوت گر  
گھیرتے ہیں آن کے اس کا گھر  
☆☆

دیں ہمیں دہائی بصد قیل و قال  
ان میں سے ہر ایک کرے ہے سوال  
اپنی دوا آپ تو ظالم نہ کر  
میرے کسو کو کی طرف کر نظر  
خوب جو کرتا ہے تو اپنی دوا  
اور کوئی آپ سا ہم کو بتا  
روزی سے خاطر ہو مری تاکہ جمع  
بھیجیوں تری گور پہ گل اور شمع  
خارجی عالم کے اس دراگنیز مشاہدے کا قوطی رعمل سودا کے قطعات میں زیادہ واضح ہے۔  
ترک دنیا کو بادشاہت پر ترجیح لے کر نقیر کی زبان سے سودا کی نصیحت سنئے۔

جب سنا یہ گدا نے خسرہ سے  
کہا اے بادشاہ زور آور  
یہ تو روشن ہے آفتاب کی طرح

پر دوں میں نہ تجھ سے ذرہ بھر  
حق تعالیٰ نے دے کے استغفار  
کہہ دیا ہے طمع کسو سے نہ کر  
☆☆

اور جس وقت بادشاہ و گدا  
اس جہاں سے کریں گے عزم سفر  
نہ تو لے تاج و تخت جاوے گا  
کاسہ و بوریا نہ میں لے کر  
اس کے بعد سودا نے دنیا کے متعلق اپنا قوطی نقطہ نظر بالکل صاف الفاظ میں پیش کر دیا۔

غرض اتنا گدا کی باتوں نے  
کیا لس بادشاہ کے دل میں اثر  
پھیک کر سر سے تاج شاہی کو  
گر پڑا اٹھ کر بادشاہت دنیا  
باندھی عقیقی کی سلطنت پہ کمر  
اسی خیال کو سودا نے ایک دوسرے قطعے میں شاعرانہ حسن کے ساتھ پیش کیا ہے۔

عجب گلشن ہے یہ لیکن کسو سے  
خبر اس کی رکھے ہے ساز سے پر دہ  
گئے یاں سے وہ محبوں رعناء  
گل نورستہ آگے جن کے تھا گرد  
لگا مت دل کو بلبل اس چمن سے  
نظر جو آج سبز آوے سوکل زرد  
لب جو پرستے جس کی ھلتی ہے آنکھ  
حباب اٹھ جائے ہے بھر کر دم سرد  
گلی ہے اس کی دیواروں میں جو خشت  
حقیقت کی ہے وہ ہر ایک کی فرد  
تماشے سے غرض اس بے وفا کے  
جنہوں نے موند لیں آنکھیں ہیں وہ مرد

مندرجہ بالا اشعار کی کافی تعداد قصائد بھیجیات اور قطعات میں موجود ہے۔ جن کو طوالت کی

جب میر نے یہ خت جواب دیا۔  
طرف ہونا مر امثکل ہے میر اس شعر کے فن میں  
یونہیں سودا بھی ہوتا ہے سو جاہل ہے کیا جانے  
تو سودا نے طرز و انداز کا سہارا لیا ہے۔  
ند پڑھیو یہ غزل سودا تو ہرگز میر کے آگے  
وہ ان طرزوں سے کیا واقف وہ یہ انداز کیا جانے  
اس طرح اس بات پر روشنی پڑتی ہے کہ سودا نے صنف غزل میں کافی محنت اور حوصلہ مندی  
سے اپنے رنگ طبیعت کا اظہار کیا ہے۔ لیکن سودا مضمایں غزل میں کوئی اضافہ نہ کر سکا۔ شیخ چاند نے اس  
مسئلے پر بھی قلم اٹھایا ہے۔  
”اگر غزلوں کے دیوان کا مطالعہ کیا جائے تو ہمیں اس میں پوری ایک حزینیہ  
داستان ملے گی۔۔۔ سودا کی غزل میں حسن و عشق کا جو موضوع ہے اس کا انحصار  
بھی ان ہی مضمایں پر ہے۔ یہ تمام مضمایں رسی ہیں جن میں سودا نے کوئی  
خاص و سمعت اور تنوع پیدا کیا اور نہ یہ ممکن تھا۔ یہ سب فارسی کا اثر تھا۔ جس  
کے مقلدوں کے دل و دماغ کا محور یہی مضمایں تھے۔“ (۲۱)  
غزل کی طبعی قتوطیت اور اس عہد کی نظری نے سودا کی غزلوں میں بھی اس قسم کے اشعار پیدا کر دیئے ہیں۔  
یہ کس کے اب صف مژگان نے دی ہے دل کو شکست  
کہ اشک پھرتے ہیں لوٹے بہیر سی دل میں  
☆☆  
خط سمجھاے دل نہ اس عارض کے ملک حسن میں  
اتری ہے یہ فوج بہر غارت گزار عشق  
☆☆  
جنش ابرو نے مارا لشکر صبر و قرار  
ہوئے ہے فیصل کہ جب پنچے ہے یا شمشیر جنگ  
☆☆  
سیر کرنا ہے خیال اس کی نگہ کا جیدہر  
نظر آتے ہیں ادھر گنگ شہیداں مجھ کو  
ان اشعار کے مطالب سے قطع نظر ان کے تیسری اجزاء کا اگر مطالعہ کیا جائے تو اس خونپکان  
عہد کا پورا نقشہ بغاہ کے سامنے آ جاتا ہے۔ اردو کے اس ”رجائی شاعر“ کی زندگی بھی عشق کی گھائل ہے۔

وجہ سے نظر انداز کر دیا گیا ہے۔  
سودا کو اس کی طبیعت کے باعث عموماً رجائی شاعر کہا گیا ہے۔ خواجہ باسط کی رائے نقل کرنے کی ضرورت نہیں  
ہے۔ مگر جعفر علی خاڑ کا حوالہ مناسب ہو گا۔ میر اور سودا کی شاعری کا ذکر کرتے ہوئے اثر نے کہا ہے۔

”علم خیال کی سیرت مطلوب ہو یا نغمہ طرب کا اشتیاق ہو تو سودا کی طرف توجہ  
سکجھے۔ زندگی کے دو پہلو ہیں خوشی اور غم امید اور یاس سودا کی نظر ایک پہلو پر تھی  
اور میر کی دوسرے پر۔ ایک ہنستہ بنساتا تھا دوسرا روتا تھا۔ ایک Optimist  
تھا۔ جو ہمیشہ ہنستا تھا۔ دوسرے Pessimist تھا جو ہمیشہ روتا تھا۔“ (۱۹)  
اثر کا یہ خیال میر کی نسبت تصحیح ہے مگر سودا پر یہ تقدیص صادق نہیں آتی۔ وہ ہمیشہ نہیں ہنستا۔ اس  
کے کلام کی اچھی خاصی تعداد آنسوؤں اور نالوں سے مملو ہے۔ اس کے مادی اسباب کا کچھ ذکر اور پر آچکا  
ہے۔ غزل اپنے مضمایں کے لحاظ سے بھی قتوطیت سے خاص تعلق رکھتی ہے۔

”دنیا ایک ایسا مکان ہے جہاں پر چھا بیاں ہوتی ہیں۔۔۔ زندگی فانی و ناپاکدار  
ہے۔ دنیا ایک کارواں سراسے زیادہ نہیں۔۔۔ یہی زندگی کا فلسفہ ہے۔۔۔ گریہ و  
ما تم بجائے عیش و انبساط یاں بجائے امید بھرو رنا کامی بجائے وصل و شادی  
فردگی و شکستہ حالی و جوان مرگی۔۔۔ اردو شاعری میں یہ چیز بالعموم پائی جاتی  
ہے۔ پیشتر غزل گو شاعر محبت کے ایسے ہی مرقعے پیش کرتے ہیں۔“ (۲۰)

ان حالات میں جب سودا نے غزل سرائی کی تو یہ ممکن نہ تھا کہ وہ روایات غزل سے سرتبا کی  
جرات کرتا۔ پھر یہ مضمایں اردو غزل میں فارسی سے آئے ہیں۔ اور سودا فارسی پر قدرت کا ملمہ رکھتا تھا۔  
فارسی کلام اور ”عبرت الغافلین“، اس کی فارسی دانی کا ثبوت ہیں۔ سودا کو میر کے ریختنے سے ٹکرانے کی بھی  
ہوئی تھی اس لئے بھی اس کے کلام میں قتوطی اثرات کا پیدا ہو جانا یقینی تھا۔ سودا کو یہ اصرار رہا ہے کہ قصیدہ  
کی طرح غزل میں بھی اس کی عظمت کا اعتراف کیا جائے۔

کہتے ہیں وہ جو ہے سودا کا قصیدہ ہی خوب  
ان کی خدمت میں لئے میں یہ غزل جاؤں گا  
☆☆

سودا کو تم سمجھتے تھے کہہ نہ سکے گا یہ غزل  
آفرین ایسے وہم پر صدقے میں اس گمان کے  
میر کے مقابلے کی ہوں ملاحظہ ہو۔

سودا تو اس غزل کو غزل در غزل ہی لکھ  
ہونا ہے تجھ کو میر سے استاد کی طرف

آرستہ جو بزم ہوئی دور فلک میں  
وال جام بجز گردش ایام نہ آیا  
ہے رنگ تماشائے جہاں صورت خورشید  
جو صح کو دیکھا وہ نظر شام نہ آیا  
اس کا تو گلہ کیا ہے کہ بتان جہاں میں  
مجھ تک قدر بادہ گفام نہ آیا  
گلہ لکھوں میں اگر تری بیوفائی کا  
لہو میں غرق سفینہ ہو آشنا کا  
ایک دن تجھ سے سلگ اٹھتے نہ دیکھا کارواں  
اے جرس حاصل کچھ اس فریاد بے تاثیر کا  
سیم و زر کے آگے سودا کچھ نہیں انسان کی قدر  
خاک ہی رہنا بھلا تھا بلکہ اس اکسیر کا  
چھپر مت پاد بھاری کہ میں جوں غلت گل  
پھاڑ کر کپڑے ابھی گھر سے نکل جاؤں گا  
نہ دو ترجیح اے خوبی کسی کو مجھ پر غربت میں  
زیادہ مجھ سے کوئی بیکس و ناکام کیا ہوگا  
اس حرام نسبی کا عام اثر سودا کی طبیعت پر پڑا۔ اس کی زندگی میر کے مقابلے میں یقیناً خوش  
حال تھی مگر بحیثیت مجموعی ایک دل گیر اور نجور زندگی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ وہ بے شابی عالم کی تبلیغ کرتا ہے۔  
شیخ چاند نے کہا ہے۔

"اس کی نظر میں دنیا ایک ایسی تصویر تھی جو امن و اطمینان و راحت و سرت کے  
رنگ سے خالی تھی۔ زمانہ کے تلوانات نے سودا کے دل میں دنیا کی بے  
اعتباری کا نہایت مستحکم یقین پیدا کر دیا تھا۔"  
سودا کے کلام میں ایسے اشعار کثرت سے ملے ہیں جن کی روشنی میں وہ دنیا سے متفرہ ہے۔ کچھ ملاحظہ ہوں۔  
تم کو معلوم ہے یارو چن قدرت میں  
عمر گزری کہ ہے گردش سے سروکار مجھے  
☆☆

دنیا تمام گردش افلاک سے بنی  
مٹی ہزار رنگ کی اس چاک سے بنی

اس نے بھی اس رخم کی جانکاہ اور جان لیوا کیفیات کی عکاسی کی ہے۔

عشق سے تو نہیں ہوں میں واقف  
دل کو شعلہ سا کچھ لپٹتا ہے  
☆☆

لخت جگہ آنکھوں سے ہر آن نکلتے ہیں  
یہ دل سے محبت کے ارمان نکلتے ہیں  
☆☆

نگری آباد ہے بے ہیں گاؤں  
تجھ بن اجڑی پڑی ہے اپنی ٹھاؤں  
☆☆

ہر آن یاس بڑھتی ہے ہر دم امید گھٹتی ہے  
دن حشر کا ہے اب تو فرقہ کی رات لکھتی ہے  
☆☆

تجھ عشق میں روز خوش نہ دیکھا  
دکھ بھرتے ہی بھرتے مر گئے ہم  
☆☆

خبر لے جلد سودا کی وگرنہ میں یہ دیکھوں ہوں  
سرہانے اس کے بیٹھا ہاتھ سے تو ہاتھ ملتا ہے  
☆☆

بھر نظر تجھ کو نہ دیکھا کبھی ڈرتے ڈرتے  
حرستیں جی کی رہیں جی ہی میں مرتے مرتے  
اسی ناکامی نے اسے دروائیز مضامین سے روشناس کرایا۔ جن میں اشک واہ کی داستان  
کراہتی ہے اور یہ مضامین اپنے مرکزی خیال اور تغیر دنوں لاحاظ سے قتوطیت کے مکمل نمائندے ہیں۔ کچھ  
اشعار ملاحظہ کیجئے کلیات کے صرف "الف" ردیف سے انتخاب کئے گئے ہیں۔

اے زمزمه پرداز چمن نالہ ہمارا  
وہ مرغ نہ سمجھے جو تہ دام نہ آیا  
گوشکل کماں خانہ گردوں ہے مقش  
پر اس میں نظر گوشہ آرام نہ آیا

اس مسلسل اشکباری کے باوجود جب دنیا کے حادثات اسکی دسترس سے باہر ہے تو اپنی ناکامی اور بے شباتی عالم نے اس کے دل و دماغ پر اپنا بقیہ جمالیا۔ شیخ چاند کو بھی اعتراض ہے۔ ”بے شباتی عالم کے اس یقین نے دل پر یاں ونا امیدی اور حزن و تقویت کا رنگ جمادی تھا۔ عمر کارہوار باد پا اور زندگی کی عمارت پادر ہوا نظر آتی تھی۔ جب کبھی شاعر ان تباہ کن حالات و انتقالات اور ان کے دردناک اثرات پر نگاہ دوڑاتا ہے تو تقویت کا رنگ زیادہ گہرا ہو جاتا ہے۔“ سودا کے کلیات میں ایسے صد ہاشماء موجود ہیں جن میں اس نے ”نفی کائنات“ کا دم بھرا ہے اور ”نفی حیات“ کا گیت گایا ہے۔

اس گلشن ہستی میں عجب دید ہے لیکن  
جب چشم کھلی گل کی تو موسم ہے خزاں کا  
ہستی سے عدم تک نفس چند کی ہے راہ  
دنیا سے گزرنا سفر ایسا ہے کہاں کا  
☆☆

صد شکر کہ مرنے کا غلش اٹھ گیا دل سے  
جب سے ہوئے پیدا ہم اسی دن سے مرے ہیں  
☆☆

مجھ صید ناقواں کے احوال کو نہ پوچھو  
محروم ذنخ سے ہوں مردود ہوں قفس کا  
وہ پوچب کشتنی بھکتے ہوں اس بھر میں جس کا  
ڈبونا عار پانی کو جلانا ننگ آتش کا  
گرد ہستی نے دی ہے دل کو شکست  
آنینہ اس غبار سے ٹوٹا  
☆☆

اسباب جہاں دل نے کیا جب نظر انداز  
پوچھا جو میں کیا دیکھے ہے دیوانے کہا یقین  
کیا قافلة عمر سبک رو ہے کہ جس میں  
چاہے جو سنے سامعہ آواز درا یقین  
☆☆

اے گل صبا کی طرح پھرے اس چمن میں ہم  
پائی نہ بو وفا کی ترے پیرہن میں ہم  
نہ دیکھا اس سوا کچھ لطف اے چنج چمن تیرا  
گل ایدھر لے گئے گل چین گئی روتی ادھر شہنم  
اے غنچہ آنکھ کھول کے ٹک تو چبن کو دیکھ  
جیعت دلی پ تیری پھول بنس چلے  
اس بے ثبات دنیا کی بے اعتباری پر سودا نے میر کی طرح آنسو بھائے ہیں نہ صرف یہ بلکہ  
آنسو اور چشم پرم سے تشبیہات اختراع کی ہیں۔ مضامین میں ملتے پیدا کئے ہیں۔ ملاحظہ ہو۔

رخم کا دل کے ترو تازہ ہے انگور سدا  
جاری رہتا ہے مری چشم کا ناسور سدا  
ایک شب آہ کوئی دلوز نہ رویا اس پر  
شمع تک گور ہماری سے جملی دور سدا  
یہ کون حال ہے احوال دل پ اے آنکھ  
نہ پھوٹ پھوٹ کے اتنا بھو ہوا سو ہوا  
اب تک اشک کا طوفان نہ ہوا تھا سو ہوا  
تجھ سے اے دیدہ گریاں نہ ہوا تھا سو ہوا  
خون دل چشم سے بہتا تھا مرے دامن تک  
موجزان تاب گریاں نہ ہوا تھا سو ہوا  
قادص اشک آکے خبر کر گیا  
قتل کوئی دلی کانگر کر گیا  
اشک خونین سے ترے ہجر میں دامان میرا  
بن گیا تختہ گلزار سنایا نہ سنا  
ڈروں ہوں بہہ نہ جائے شہر بندھ کرتا رونے کا  
نظر آتا ہے پھر آنکھوں میں کچھ آثار رونے کا  
جو مذکور اس سے کرتا ہے کوئی غم خوار رونے کا  
تو کہتا ہے کہ چپ رہ ہے اسے آزار رونے کا  
کبھی میں بات بن روئے نہیں کی اس سے پرانے  
نہ پوچھا یوں سب کیا ہے ترے ہر بار رونے کا

سوداگاہ دیدہ تحقیق کے حضور  
جلوہ ہر ایک ذرے میں ہے آفتاب کا



کس رنگ میں دیکھا نہ ترے رنگ کا جلوہ  
سب رنگ میں ہے تو یہ ترا سب سے بڑی رنگ  
خواہ کبے میں تجھے خواہ میں بتخانے میں  
اتنا سمجھے ہوں میرے یار کہیں دیکھا ہے  
مہر ہر ذرے میں مجھکو تو نظر آتا ہے  
تم بھی ٹک دیکھو تو صاحب نظر ان ہے کہ نہیں  
سودا نے قناعت کی تعلیم بھی دی ہے۔ جو تصوف کا اہم مسئلہ ہے  
ہم تو نفس میں آن کے خاموش ہو رہے  
اے ہم صغیر فائدہ ناقص کے شور کا  
بجنشش یہ دو جہاں کے آتی تھی ہمت و حصر  
لیکن نہ یاں زبان تک حرفاں سوال آیا  
حباب آسا کیا ہے کار استفا تمام اپنا  
رکھا محروم میں قطرے سے اس دریا میں جام اپنا  
خوش میں شکستہ بالی سے ہم اپنی اس لئے  
پرواز کا تو دل سے خلش دور ہو گیا

### صبر و شکر

زبان ہے شکر میں قاصر شکستہ بالی کے  
کہ جس نے دل سے مٹایا خلش رہائی کا  
بیٹھ رہ سودا تسلی دل کو دے  
در بد منت سے کیا حاصل ہے پھر

### ترک عمل

کام آئی کوہ کن کی مشقت نہ عشق میں  
پھر سے جوے شیر کے لانے نے کیا کیا  
سن رکھ کہ تیرے بازوئے ہمت سے اے ٹلک  
ہے فقر کا مرے کہیں پر زور پشت و دست

بلبل کو اس چمن میں سمجھ کر ٹک آشیاں  
صیاد لگ رہا ہے تری تاک بے طرح



کر خانہ گردوں پر نظر چشم فنا سے  
ہے مثل حباب اس کی بھی تغیر ہوا پر



کیا گلہ صیاد سے یوں ہی تو گزری ہے عمر  
اب اسیر دام ہیں تب تھے گرفتار چمن



سمجھ کے باندھا تھا آشیاں ہم رہ گیا با آب و تاب گلشن  
یہی کہ غنچے نے آنکھ کھولی خیال گل تھا تو خواب گلشن  
کسی کی مرگ پر اے دل نہ سمجھے چشم تر ہر گز  
بہت ساروئے ان کو جو اس جینے پر مرتے ہیں  
جب قتوطیت کی لے اور زیادہ تیر ہوئی تو ساری دنیا غم بدوش نظر آنے لگی۔ ہر طرف رنج غم  
کے سیاہ بادل منڈلانے لگے۔ مسرت کی ایک کرن بھی نگاہوں کا مقدار نہ ہوئی۔

میں وہ درخت خنک ہوں کہ اس باغ میں صبا  
جس کو کسو نے سبز نہ دیکھا بہار میں  
نے بلبل چمن نہ گل نو دمیدہ ہوں  
میں موسم بہار میں شاخ بریدہ ہوں  
گریاں بیکھل شیشہ و خندان بطرز جام  
اس میکدے کے نیچ عبث آفریدہ ہوں  
مزاج اور حالات کی قتوطیت نے فارسی علم و حکمت سے مل جل کر سودا کو تصوف کا خوگر بنایا۔  
سودا صوفی ہون یا نہ ہوں لیکن ان کے کلام میں صوفیانہ مسائل سلیقے اور کثرت سے نظم ہیں۔ وحدۃ الوجود:

ہر سنگ میں شرار ہے تیرے ظہور کا  
موسیٰ نہیں کہ سیر کروں کوہ طور کا



کفر کی میری تجلی ہے نظیر شع طور  
پوجوں جس جس بنت کو اک اک نور ہے اللہ کا

## حوالہ جات

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| ۱۔  | "ذکر میر" میر قی میر ص ۵                        |  |
| ۲۔  | "تاریخ اہل ہند" ڈاکٹر تاریخ چند ص ۳۲            |  |
| ۳۔  | "ذکر میر" میر قی میر ص ۵                        |  |
| ۴۔  | "ذکر میر" میر قی میر ص ۲۳                       |  |
| ۵۔  | ایضاً   |  |
| ۶۔  | "تذکرہ بہار پر خداو"                            |  |
| ۷۔  | "ذکر میر" میر قی میر ص ۲۲                       |  |
| ۸۔  | ہر گام گلہ پر یہ یارانِ وطن کا تھا              |  |
| ۹۔  | "تذکرہ خوش معرکہ زیبا" سعادت ناصرخان ص ۹۳       |  |
| ۱۰۔ | میجر کنکھم بحوالہ لوانی لائٹ آف دی مغلز ص ۲۲    |  |
| ۱۱۔ | "مقدمہ انتخاب کلام میر" مولوی عبدالحق ص ۵۰، ۵۱  |  |
| ۱۲۔ | "ادب اور نظر" پروفیسر آمل احمد سرور ص ۱۵        |  |
| ۱۳۔ | "انتخاب سودا" جعفر علی خان اثر ص ۱۸             |  |
| ۱۴۔ | "سودا" شیخ چاند ۱۹۷                             |  |
| ۱۵۔ | "سودا" شیخ چاند ۲۶                              |  |
| ۱۶۔ | "انتخاب سودا" جعفر علی خان اثر ص ۹              |  |
| ۱۷۔ | "سودا" شیخ چاند ۱۲۵                             |  |
| ۱۸۔ | "سودا" شیخ چاند ۱۹۳-۱۹۳                         |  |
| ۱۹۔ | "انتخاب سودا" جعفر علی خان اثر ص ۲۳             |  |
| ۲۰۔ | "مزامیر" ڈاکٹر امرنا تھجہا (مقدمہ) از اثر ص ۱۰۱ |  |
| ۲۱۔ | "سودا" شیخ چاند ۱۲۲                             |  |

☆☆☆

آشیاں سے نہ اڑے پہنچے نہ ہم دام تک  
ہم تو بے بال و پری سمجھے ہیں پر سے بہتر  
چاہنا بزم تعیش کا ہو سنائی ہے  
وئسن دور قدح گردش افلکی ہے  
رنجور و ہجور دل اپنی ناکامیوں اور محرومیوں کے پرخرا ذکر سے ایک شکین پاتے ہیں۔ سودا نے  
بھی اس دامن میں پناہ ڈھونڈی ہے اور لذت کی تلاش کی ہے۔

اے لالہ گو فلک نے دے تھکو چار داغ  
چھاتی مری سراہ کہ یک دل ہزار داغ  
ہلال عید سے یہ عیش ہے نہ صائم کو  
جو مجھ کو یاد کی ہے تھغ آبدار سے خط  
یوں چاہتا ہوں داغ میں دل میں ہزار ہا  
جس طرح باغبان کو ہو گلزار کی ہوں  
پھوٹے وہ آنکھ جس میں نہ ذرہ بھی غم رہے  
دل جل سمجھے وہ جس کے نہ ہمسایہ غم رہے  
قوطیت کی وہ انتہائی منزل ہے جہاں شاعر کو ساری دنیا مکمل رنج کی آئینہ دار نظر آتی ہے۔  
ساری خلقت میں ایک تنفس بھی مسکراتا ہوا نظر نہیں آتا۔ سودا اس منزل میں بھی آبلہ پاہیں۔

میں جس کے پاس بیٹھا لگا کہنے حال دل  
اپنے ہی دل کے غم کی وہ لے داستان اٹھا  
میں دیکھتا ہوں جسے ہے وہ آپ ہی نالاں  
تمہاری سمجھے کس پاس اے بتاں فریاد

☆☆☆

ڈاکٹر روینہ شاہین

### ”ڈرامہ کی تنقید اور مظفر علی سید“

مظفر علی سید کی تنقید نگاری میں ڈرامے کو کلیدی حیثیت حاصل ہے۔ وہ ڈرامہ کو ادب کی بنیاد اور اس کا لازمی جزو قرار دیتے تھے اس لیے انہوں نے ڈرامے کو بار بار خن بنایا۔ ان کا خیال تھا کہ اردو ڈرامے پر تنقید تو لکھی گئی ہے لیکن اردو میں ڈرامہ کم لکھا گیا ہے۔ اس کے باوجود جب گنتی کی جائے تو یہ نتیجہ سامنے آتا ہے کہ اچھا ہو یا بُرا ہماری زبان میں ڈرامے کا وجود ضرور رہا ہے۔ اپنی زبان میں لکھے ہوئے ڈرامے کو اپنی مجبوریوں کے باعث یا کم ذوقی کی بنا پر قابل توجہ ہی نہ سمجھیں تو آخر میں اخذ و توجہ سے کام لینا بہتر قرار دیا جاتا ہے۔ اگر فہرست تیار کردیکھا جائے تو اردو میں ڈراموں کی کوئی کمی نہیں مگر ایسے ڈرامے جو کھلینے کے کام آئیں، انگلیوں پر گئے جاسکتے ہیں ان کے نزدیک ہمارے ڈراموں میں ڈرامہ پن مفہود ہے یا زیادہ سے زیادہ اس قدر کہ ایک آنچ کی کسریاتی رہ جاتی ہے۔ یعنی مرکب کے اجزاء تو پورے ہیں اور ان کا تابع بھی درست ہے مگر ان کو مناسب وقت کے لیے پکنے نہیں دیا گیا۔ ان میں ایسی خوبیاں تو پائی جاتی ہیں جو ایک ڈرامے میں ہونی چاہیں مگر جس طرح ہاتھ پاؤں، آنکھوں وغیرہ کے مجموعے کا نام آدمی نہیں جب تک جسم میں زندگی نہ ہو، مخفی ہیولی آدمی کا درجہ حاصل نہیں کر سکتا۔ اسی طرح ڈرامے میں جب تک جان نہ ہو، اس وقت تک اس کے چھلائیں جاسکتے۔

اسی بنیاد پر ڈرامے کو دو قسموں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ پڑھنے کے ڈرامے اور کھلینے کے ڈرامے۔ پڑھنے کے ڈرامے وہ قرار دیئے گئے ہیں جن کو پڑھ کر ان کی ادبی خوبیوں یعنی ضائع بداع، زبان، لفظی ہیر پھیر وغیرہ کی داد دی جاسکے اور کھلینے کے ڈرامے وہ جن میں یہ خوبیاں چاہیں نہ ہوں مگر ان میں ایسی خوبیاں ہوں کہ کھلینے والے ان کو کھلیں سکیں اور دیکھنے والے دیکھ کر مخلوط ہو سکیں۔ مظفر علی سید کا تنقیدی مضمون ”ڈرامے کی اہمیت“، (شمول، راوی، ۱۹۵۶ء) ان کے تنقیدی خیالات کی عدم مانندگی کرتا ہے۔ اس مضمون میں انہوں نے ڈرامے کی مختلف شکلوں کا بیان و تذکرہ کیا ہے۔ وہ ڈرامے کو ایسی صفت قرار دیتے ہیں۔ جس کا لوگوں کے ساتھ برادر است اور فوری تعلق ہے۔ جس قدر ڈرامے کا فرش ہماری آس پاس کی فضائے غائب نظر آتا ہے اسی قدر یہ احساس بھی ہوتا ہے کہ اس کے بغیر دوسری اصناف ناکمل سی ہونے لگی ہیں۔ مثلاً ہماری شاعری میں ڈرامائی عناصر کی کمی ہے۔

میڈیا نے ریڈیائی اور اسٹیچ ڈرامے کی اہمیت کو کم کر دیا ہے۔ ڈرامہ نگار کو لوگوں کے قریب آکر لکھنا پڑتا ہے۔ بلکہ ڈرامہ لوگوں کی سطح پر آ کر لکھا جاتا ہے اور اس کے باوجود فتنی کمال بھی دکھانا ہوتا ہے۔

اسی وجہ سے ایک ڈرانہ نگار عام شاعر سے بلند مرتبے پر فائز ہوتا ہے کیونکہ ایک طرف اسے خواص ناقدین کی اور دوسری طرف کلکٹ لینے والوں کی تشخیص کرنی پڑتی ہے۔ تھیڑ میں بیٹھ ہوئے سب سعین ذہانت یا علم وفضل سے یکسر عاری نہیں ہوتے مگر ان کو جسمانی طور دیکھنا، ان کی حرکات اور عمل کا مشاہدہ کرنا اور پھر اس کا شکار ہونا غالباً ہر فنکار کے بس کی بات نہیں ہوتی اور شاید یہی وجہ ہے کہ ہمارے نئے ادب میں اسٹچ ڈرامے کا وجود برائے نام سا ہے۔ مظفر علی سید ڈرامے کی کمی کو فنکار کی عموم سے دوری کو فرار دیتے ہیں، دراصل یہ ہی ذہنی ارتقاء کو سلسلہ ہے جو حسن عسکری سے ان تک پہنچا ہے۔ حسن عسکری اپنے تنقیدی مضمون ”ہمارے ہاں ڈرامہ کیوں نہیں؟“ میں یوں رقمطراز ہیں:

”ڈرامے کا تو معاملہ ہی اور ہے، یہاں تو ایک لمحہ کے اندر تبدیلیاں ہیرو پر ٹوٹ پڑتی ہیں اور وہ چشم زدن میں کچھ سے کچھ بن جاتا ہے۔ ایسے لمحوں سے دوچار ہونے کی طاقت ہمارے ادیبوں میں نہیں وہ توقعات پسند واقع ہوتے ہیں۔ جو کچھ ہیں وہی رہنا چاہتے ہیں۔ اپنی شخصیت کے انجماد ہی میں مگر ہیں بلکہ اسی انجماد سے لذت حاصل کرتے ہیں زندگیا بنتے کی ہمت رکھتے ہیں زندگانور بنتے کی۔“ (۱)

ڈرامہ نہ ہونے کی وجہ حسن عسکری کے نزدیک انجماد یعنی ادبی تہذیبی جمود ہے اور اس کی بنیادی وجہ فنکار کا عام لوگوں سے تعلق نہ رہے اور اگر یہ تعلق بڑھایا جائے تو ادبی معیار، برقرار رکھنا مشکل ہے۔ ان دونوں کا صحیح مناسب امتحان ہی اچھے ڈرامے کو جنم دے سکتا ہے۔ بعض اوقات ڈرامے کی ادبیت اسے کھلینے کے ناقابل بنا دیتی ہے۔ مظفر علی سید اس بات کو بھی مانتے ہیں کہ عام شاکریوں کا ذوق زیادہ بلند نہیں ہوتا، لیکن لوگوں کے ذوق سلیمانی کی ترتیب بھی فنکار کی ذمہ داری ہے۔

ڈرامے کو مظفر علی سید تمام فنون لطیفہ کی بنیادی صفت قرار دیتے ہیں۔ شاید یہی وجہ ہے کہ ارسطو نے شاعری اور جملہ فنون لطیفہ کے بارے میں اپنے نظریات کی بنیاد یونانی ناٹک کے مطالعہ پر رکھی تھی۔ عربوں نے بوطیقا کے تراجم کیے لیکن وہ ارسطو کے اس رسالے کو وہ اہمیت نہ دے سکے جو بعد میں انہیں کے ویلے سے مغربی افکار و تخلیقات میں اسے ملی۔ عربوں میں ارسطو کے بنیادی مطالعے کی تفہیم و ادراک پیدا نہ ہو کی کیونکہ انہوں نے ایسکی لس، سوفوکلیز، یوری پیڈیز، اور ایسٹو فیزیز و نظر انداز کیا۔ یہی وجہ ہے کہ وہ الف لیلی، کے سوا بہت عرصے تک ثقافت عالم میں اضافو نہ کر سکے حالانکہ مجرد فلسفہ، مذهب اور سائنسی علوم میں ان کی رہبری مثالی حیثیت کی حامل رہی۔

مظفر علی سید ڈرامائی عناصر کو عام زندگی کے میلیوں ٹھیلوں، پتیلوں کے کھیل ناٹک اور نوٹکنی وغیرہ میں تلاش کرنے کی دعوت دیتے ہوئے انہیں انسانی تہذیب کے ابتدائی مدارج کے کرشمے قرار دیتے ہیں حتیٰ کہ وہ اعلیٰ پیانے پر کئی نہ ہی اور اعتقد ای ضروریات کے تحت بھی ڈرامے کے وجود کو تسلیم کرتے تھے۔ مثلاً ایران میں واقعاتِ کربلا کے ڈرامائی اسالیب اب بھی ہزار پانزیلوں اور قدغنیوں کے

المیہ ڈرامے کو بالکل بھلا دیا گیا ہے کیونکہ الیہ ڈرامہ سنجیدگی کا مقاضی ہوتا ہے۔ آج کے ناظرا اور قاری سے اس کی توقع کم ہی کی جاسکتی ہے۔ اس ضمن میں وہ لکھتے ہیں:

"قوم کی تغیر آج کے زمانے میں صرف کارخانے بننا کرنیں ہوتی بلکہ کارخانوں کے ساتھ ساتھ تہذبی نوعیت کے کام بھی کرنے کی ضرورت ہے۔ اتنی تنظیم اور سرمائے سے نہ کہی مگر اتنی محنت اور اتنی سنجیدگی کے بغیر ہماری تہذبی تغیر آج سے کل اور کل سے پرسوں پر ملتی ہوتی رہے گی۔" (۳)

وہ صنعتی دور کے مقبول عام ڈرامے کو درکرتے ہیں کہ جب تہذیب کو گھن لگ پکا ہوا رعام لوگوں میں روایت اور تہذیب کی جلوہ گیری بہت کم ہوتا ہے دو مریں جو چیز مقبول ہو گئی وہ صنعتی اور تجارتی پیداوار مضم کی چیز ہو گئی، فن پارہ نہ ہو گئی۔ مثلاً ڈرامے کی شکل میں فلم اور پھر فلم کی تکنیک اور اسے قبول عام حاصل ہونے کی وجہ صاف طاہر ہے۔

"ڈرامہ اور شاعری" کے عنوان سے ایک خیال افروز مقالہ "ادب لطیف" کے (ڈرامہ نمبر ۱۹۱۶ء) کی اشاعت میں شامل ہے۔ اس مضمون میں ڈرامے پر لکھے جانے والے ان کے سارے مضامین کا نچوڑ اور ذہنی ارتقاء دیکھا جاسکتا ہے۔ یہاں انہوں نے بتایا ہے کہ نافدین میں ان کی اس رائے کی وجہ سے بے چینی سی پیدا ہو گئی کہ ڈرامہ نگار کا مرتبہ شاعر سے کہیں بلند ہے کیونکہ شاعر ہم سے براہ راست مناطب ہو کر کوئی بخش و جتو باتی نہیں چھوڑتا جبکہ ڈرامہ نگار ہمیں ہر لمحہ سوچنے اور آگے جانے کی طلب میں بیتلار کھتائے وہ لکھتے ہیں:

"کبھی کبھی ہم شاعری کی باتیں سننے سنتے اکتا جاتے ہیں اور چاہتے ہیں کہ وہ اپنے آپ کو برادرست بغیر کسی غلاف اور پردے کے پیش نہ کرے تاکہ ہم اس کی شخصیت کے اسرار میں وابستگی پیدا کر سکیں۔ یوں لگتا ہے جیسے اس نے اپنے بارے میں یوں ننگی ننگی باتیں کر کے اپنی شخصیت کو ہمارے لیے غیر اہم اور بے حقیقت بنا دیا ہے۔ جیسے ہم اس کے وجود کا اتنا ہی دردناک احساس رکھتے ہیں۔ جتنا اپنے بے پالش کیے ہوئے جوتے یا پھٹھے ہوئے کارکا۔۔۔" (۴)

دراصمل مظفر علی سید کا موقف یہ ہے کہ منظوم ڈرامہ ہی عام بول چال کی زبان کو شاعری میں لا سکتا ہے۔ غنائیت پر بے اصرار اور دوسرا بے پردہ بات کہنے کا طریقہ یہی وہ دو خصوصیات ہیں جو کم ہوں اثر و ہوجائیں تو شاعری ڈرامے کی حدود میں داخل ہو جائے گی اور اس طرح بنیاد سے اس کا رابطہ استوار ہونے لگتا ہے۔

ان کے نزدیک ڈرامے کی دو ظاہری خوبیاں ہیں جن کا وجود موجودہ شاعری میں برائے نام ہی ہے۔ ایک تو کردار کی زبان اور کردار کا الجھ۔ ہر کردار ایک ہی زبان نہیں بول سکتا اور ہر کردار کی گفتگو

باوجود مٹ نہیں سکے۔ مصائب مسیح کی طرح امام حسین کی ذات مقدس بھی ابتدائی قسم کے ڈرامائی کارنالوں کا موضوع رہی ہے۔ ہندوستان میں بھی مجلس عزماً کی تاریخ اور ان کے ارتقاء وزوال پر نظر ڈالی جائے تو یہ بات سامنے آتی ہے کہ روضہ خوانی، حدیث خوانی، تحت اللفظ اور سوز خوانی کے اسالیب میں ڈرامائی عناصر پوری طرح کارفرما رہے ہیں۔ روضہ خواں ایسا فنکار ہوتا ہے جو آوازی بدلت بدل کر جسم کے اعضاء کے زاویوں کی حرکات کی مدد سے کئی مقدس کرداروں کے تصور کو بیدار کر دیتا ہے۔ حتیٰ کہ تحت اللفظ سے پڑھنے والا بھی ان فنی و سیلوں سے غافل نہیں رہتا۔ مظفر علی سید میر امیں کی مثال دیتے ہوئے لکھتے ہیں:

"میر امیں آئینے کے سامنے بیٹھ کر تحت اللفظ پڑھنے کی مشق کیا کرتے تھے اور پڑھتے پڑھتے کبھی شمر اور عمر این سعد کی غفار دکھاتے تھے، کبھی حضرت ہر کے مجاہد ان عزم کا نقشہ کھینچتے تھے، کبھی حارث کی ستم گری کو نمایاں کرتے تھے اور کبھی حضرت مسلم کے بچوں کی عاجزی اور معصومیت کی دل گداز تصویر آنکھوں کے سامنے لے آتے تھے۔ کیا اس خوبصورت اور اعتقادی رواج میں فن لطیف کی شان نہیں پائی جاتی؟" (۲)

مظفر علی سید کا ایک اور پرمغز مقالہ "ڈرامہ" کے عنوان سے "سوریا" کی (۱۹۵۷ء) کی اشاعت میں شامل ہے۔ اس مضمون میں محمد حسن عسکری کے مضمون "ہمارے ہاں ڈرامہ کیوں نہیں" کو براہ راست موضوع بنایا گیا ہے۔ دوسری تہذیب کا پودا ہے جو اسلامی تہذیب کی زمین میں لگتی ہے۔ مگر یہ بات یاد رہے کہ انہوں نے یہ بات بغیر کسی رنغم کے کہی ہے کیونکہ مغرب کا کوئی آدمی مشنوی مولانا رہ بھی نہیں لکھ سکتا۔

مظفر علی سید اس کا جواب یوں دیتے ہیں کہ عسکری کی بات درست ہے کہ کوئی مغربی مشنوی مولانا روم نہیں لکھ سکتا اس مشنوی کے کئی تراجم اور ایڈیشن مغرب والوں نے شائع کیے ہیں۔ صرف معلومات میں اضافہ کرنے کی خاطر تو اتنا ذخیرہ وجود میں نہیں آتا۔ جب مغرب مولانا روم کے اتنے قریب آسکتا ہے کہ نے خیالات ختم لینے لگیں تو ہم ان سے کیا اخذ کر پائے ہیں یہ سوچنا ضروری ہے کیونکہ اگر کوئی شخص مشنوی مولانا روم کی مثال مغرب میں پیدا نہیں کر سکتا تو "ہیملٹ" کی مثال ہم کیا پیش کر پائے ہیں۔

دراصمل ہر ہنی تخلیق اپنا الگ مقام رکھتی ہے اور کوئی تقلید تخلیق کی گھن نہیں لے سکتی۔ ڈرامے کی تخلیق کے لیے یہ بہانہ بے جا ہے کہ ڈرامہ کا ہماری تہذیب سے کوئی تعلق نہیں۔ مظفر علی سید ہمارے ہاں اپنے ڈرامے کی کمی کی وجہ سے اجتماعی کوشش نہ ہونا قرار دیتے ہیں۔ ڈرامہ ایک اجتماعی کوشش ہوتا ہے جس میں لکھنے والے سے لے کر پیش کارٹک بہت سے آدمیوں کی ٹیم سرگرم کار ہوتی ہے۔ دوسری بڑی وجہ ہمارے معاشرے میں ڈرامے کا مصرف اور مقصد مخفی تفریخ ہے۔ اس فن کو تفریخ سے الگ کرنا مشکل ہو گیا ہے۔ فن تفریخ برائے تفریخ کا شکار ہو کر اپنی بصیرت اور معنویت سے محروم ہو گیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ

ڈاکٹر شیدا مجد

## بادشاہ سلامت کی سواری

عام آدمی تھا، اس لیے باقاعدہ طبعی معائنے کا کوئی تصور نہیں تھا۔ یہاں ہوئے تو کالونی کے ڈاکٹر سے دوالے لی، وہ بھی پوری نہیں، بس آدھا ساٹھیک ہوئے تو دوائے کے پیے بچالیے، سو یہ جملہ اچا کنک ہوتے ہوئے بھی اچا نکل نہیں تھا کیونکہ کئی دنوں سے دل پر بوجھ سامنوس ہو رہا تھا۔ کھانے کے بعد سونف یا جوانئ کی چیخ آدھے چیخ تھوڑی دیر بعد طبیعت بحال کر دیتی تھی چنانچہ اس سارے بوجھ کو بدھنی کے کھاتے میں ڈال کر مطمئن ہو جانا معمول تھا، لیکن اس شام مغرب پڑھتے ہوئے دل کی بے تابی کچھ غیر معمولی ہونے لگی تھی۔ ڈاکٹر کا مطلب زیادہ دو نہیں تھا لیکن وہ قدم اٹھانے بھی مشکل ہو رہے تھے اس لیے بیٹھنے کا کوئی نکال می۔ ڈاکٹر نے دیکھتے ہی کہا کہ ذرا بھی دیر کے بغیر ہپتال لے جائیں۔ یہی بھی ساتھ ہو گئی تھی، ڈاکٹر نے اس سے کہا۔ ”جلدی، جتنی جلدی ہو سکے“۔ بیٹھنے کا گزاری موزی، وہ پچھلی سیٹ پر تھا بیوی نے سرگود میں رکھ لیا اور کچھ ورد کرنے لگی۔

گزاری ہوا کی طرح اڑتی کالونی کی چھوڑی سڑک سے بڑی سڑک پر آئی، یہاں سے ہپتال دس پندرہ منٹ کے فاصلے پر تھا۔ بیٹھے نے موڑ کاٹنے ہوئے پیچھے مڑ کر دیکھا۔ ”بس دس بارہ منٹ میں پہنچ جائیں گے“، لیکن جو ہنی وہ آدھے راستے پر پہنچا، آگے ٹریک رکی ہوئی تھی، پوری قوت سے بریک لگاتے ہوئے بھی گزاری الگی گزاری سے بس ذرا سی ادھر کی وہ اور بیوی الگی سیٹوں سے جاگرائے۔ ”کیا ہوا“۔۔۔ ماں نے گھبرائے ہوئے لجھ میں پوچھا: ”سڑک بند ہے“، بیٹھے نے عجج جھنلاہٹ سے کہا، اور اس سے پہلے کہ وہ کچھ فیصلہ کر سکتا، پیچھے بھی گزاریوں کی لائیں لگ گئی، اب نہ آگے راستہ نہ پیچھے مڑنے کی کوئی صورت۔

گھبراہٹ میں وہ ہارن پر ہارن دینے لگا۔ آس پاس کی گزاریوں کے انہن تقریباً بند تھے اور لوگ اطمینان سے ڈرائیور گ سیٹ پر بیٹھے ادھر ادھر دیکھ رہے تھے۔ اس کے اس طرح ہارن دینے پر کہیوں نے کچھ جیرانی کچھ نا راضکی سے اس کی طرف دیکھا۔ ٹریک کا ایک سارجنٹ کافی آگے سے دوڑتا ہوا آیا۔ ”کیا تکلیف ہے؟“ اُس نے غصے سے چیختے ہوئے کہا، ”میرے ابو۔۔۔ ہپتال“، لفظ لٹوٹ پھوٹ گئے تھے۔ ”بادشاہ سلامت کی سواری گزرنے والی ہے“، سارجنٹ نے بغیر کسی جذبے ہمدردی کے جیسے کوئی رو بوبٹ بول رہا ہو۔

میں ایک ہی طرح کی نہیں ہوتی۔ ڈرامے کی تاریخ میں ایک دور واقعیت کا آیا جس میں یہ سوال پیدا ہوا کہ ڈرامہ منظوم نہیں ہوتا یا نہیں ہونا چاہیے۔ چیخوں اور شاء سے پہلے ڈرامے منظوم ہوتے تھے اور خود واقعیت پسندوں کے امام الہسن نے بھی منظوم ڈرامے لکھے۔ مظفر علی سید ڈرامے میں گیت کے استعمال پر منطقی رائے دیتے ہیں کہ ڈرامے میں شامل گیت کرداروں کی تعمیران کی صورت حال اور آزادانہ ماحول سے ابھرنے چاہیں مثلاً سور داس کے بھجن، میرا بائی اور آرز لکھنوی کے فلمی گیتوں پر ڈرامائی لمحے کا احساس غالب رہتا ہے۔

ڈرامے کے شمن میں اول تا آخر مظفر علی سید کا موقف بھی رہا کہ ڈرامہ دوسری اصناف کے لیے بھی بنیادی جز ہے اور اس کے بغیر باقی اصناف ادھوری دکھائی دیتی ہیں۔ شاعری، موسیقی، می وی، فلم اور صوری میں ایک کمی کا احساس ہوتا ہے اور اس کی کو پورا کرنے کے لیے ڈرامائی عناصر کو تہذیبی اور نفیسیاتی سطح پر برتنے کی ضرورت ہے۔

## حوالہ جات

- ۱۔ ستارہ یا باد بان۔ ص ۲۲۵۔
- ۲۔ ڈرامے کی اہمیت (مشمولہ، ڈرامہ نمبر ۱۹۵۳ء) ص ۸۔
- ۳۔ ”پیش لفظ“ (قد۔ ڈرامہ نمبر) ص ۱۰۔
- ۴۔ ”ڈرامہ اور شاعری“، مضمون (مشمولہ، ادب طلیف ڈرامہ نمبر ۱۹۶۱ء) ص ۱۲۔

## کتابیات

- ۱۔ ”ڈرامے کافری“، مضمون، مشمولہ، راوی، ۱۹۵۶ء۔
- ۲۔ ”ڈرامے کافری“، مضمون، مشمولہ، راوی، ۱۹۶۰ء۔
- ۳۔ ”ڈرامہ اور شاعری“، مضمون، ادب طلیف، ڈرامہ نمبر ۱۹۶۱ء۔
- ۴۔ ”عوامی فن کی بنیادیں“، مضمون، سورہ ۱۹۸۲ء۔
- ۵۔ ”ڈرامے کی اہمیت“، مضمون، پاکستانی ادب ڈرامہ نمبر ۱۹۸۸ء۔
- ۶۔ ”ستارہ یا باد بان“، محمد حسن عسکری، مکتبہ سات رنگ، کراچی، ۱۹۶۳ء۔
- ۷۔ ”تہذیب و تخلیق“، ڈاکٹر سجاد باقر رضوی، مکتبہ ادب جدید، لاہور، ۱۹۳۳ء۔
- ۸۔ ”کلچر کا مسئلہ“، سید عبداللہ، شیخ غلام ابید سعید، لاہور، ۱۹۷۷ء۔
- ۹۔ ”اردو ڈرامے کی روایت کمزور کیوں؟“، ابراہیم یوسف، کتاب نما، دہلی، ۱۹۹۱ء۔



"کیا، لیکن،" اس کی جیچ بھی سکی میں بدل گئی تھی۔  
لیکن پہنچنیں، سارجنٹ نے اُسی رُکھائی سے جواب دیا، "جب تک بادشاہ سلامت کی  
سواری نہیں گزرے گی، ٹرینک نہیں چلے گی"۔  
واپس جانے سے پہلے سارجنٹ نے گھورتے ہوئے کہا۔—"اب ہارن نہ بجانا ورنہ  
سید ہے جیل جاؤ گے اور ہاں ہیڈ لائٹ بھی بند کرو"۔

ہیڈ لائٹ بند کر کے اُس نے بے بُس سے سریٹ سے لگایا۔ ماں نے اس کے کندھے پر ہاتھ  
رکھا، لیکن پکھنہ بولی۔—کیا بولتی اور وہ جو ایک عام آدمی تھا اس وقت دل کی قلبازیوں میں ادھر اجارہ  
تھا، اب اس کے ماتھے پر سینے کی بوندیں بھی محسوس ہو رہی تھیں۔ بیوی نے دوپٹے سے پینے صاف کیا، بے  
بُس سے اُسی کی طرف دیکھا اور جلدی دعاویں اور درکے اس کے چہرے پر بچوں کی مارنے لگی۔  
لمحے۔۔۔ منشوں میں اور منٹ کئی منشوں میں بدل رہے تھے بیٹا دروازہ کھول کر باہر نکل آیا  
اور سر اٹھا کر آگے دیکھنے لگا۔ بادشاہ سلامت کی سواری کا ابھی کچھ پہنچنا تھا، سب لوگ اطمینان سے  
ایک دوسرے سے بے خراپنے اپنے سٹیرنگ کے سامنے بیٹھے، اپنے خوابوں میں مگن تھے۔ کسی نے  
بھی اس کی بے بُسی بے چینی کو محسوس نہیں کیا۔

لمحہ۔۔۔ بیت رہا تھا، اور اس کے دل کی رفتار کم اور کبھی زیادہ ہوئے جا رہی تھی۔ سینے  
سے ماتھا اور سر بھیگ گئے تھے دوپٹے سے انہیں پوچھتے ہوئے بیوی کے ہاتھ کا نپ رہے تھے، دونوں میاں  
بیوی کی آنکھوں میں بے بُسی تھی، وہی بے بُسی جو عام آدمی کا مقدر ہے۔ بیٹا باہر بے بُسی سے بھی چند قدم  
آگے اور کبھی چند قدم پیچھے ہوتا، آگے بھی گاڑیوں کی لائی تھی۔ پیچھے، بھی داسیں، بائیں بھی، یہی صورت  
تھی۔ اُس نے بے بُسی سے بال نوج لی۔ کبھی پچھلے دروازے کے پاس آ کر باب اور ورد کرتی ماں کو  
دیکھتا، کبھی اونچا ہو کر آگے کی طرف بادشاہ سلامت کی سواری کا کوئی پتہ نہیں تھا، اور باب، باب تو عام آدمی  
تھا، اس کا ہونا نہ ہونا برابر تھا، نوکری کے دوران کبھی بھی پی فنڈ سے، کبھی ہاؤس بلڈنگ سے، کبھی بیوی کے  
زیور پتھ کر بچوں کو پڑھایا اور یہ گھر بنایا تھا، ریٹائرمنٹ کے بعد جو پیش ملی اس میں بچا گیس کے بل بھی ادا  
نہیں ہو سکتے تھے، یہ شکر ہوا کہ بڑے بیٹے کو ملازمت مل گئی، اور گھر کی گاڑی جو ھکھلے مارنے لگی تھی، اُسی ست  
رفواری سے پھر چل پڑی۔ دوسرے بیٹے کو بھی نوکری مل گئی، کچھ سکون سا آیا، لیکن اب دل ساتھ چھوڑے  
جا رہا تھا، ہسپتال دُور تھا اور راستے میں بادشاہ سلامت کی سواری تھی۔ بیوی کو جو نظیف یاد تھے، سارے پڑھ  
لیے، پھر تکمیں مار مار کر اس کا گلہ خشک ہو گیا۔ بیٹا بے چینی سے چند قدم آگے جاتا، چند قدم پیچھے ہتا، اُچھل  
اُچھل کر آگے دیکھتا۔ رکی ہوئی ٹرینک میں کسی کو کسی کی پرواہ نہ تھی، ہر شخص کے دکھاتے تھے کہ ان کے بوجھ  
سے اس کی گردان ڈھری ہو گئی تھی۔ ان میں سے زیادہ عام آدمی تھے، اس لیے ان کا کوئی معنی  
نہیں رکھتا تھا۔

اب اس کی سانسوں میں لڑکھڑا ہٹ آگئی تھی، بے چینی، بے بُسی، آنکھیں بند ہوئی جا رہی تھیں،  
بیوی کے وظیفے ختم ہو گئے تھے اور بیٹا نہ ٹھال، ہو کر دوبارہ ڈرائیور نگ سیٹ پر آ بیٹھا تھا۔ دفعتہ ہارنوں کی  
آواز سنائی دی، آگے چوک میں بادشاہ سلامت کے گزرنے کی عالمت بیٹھے نے اُجھن شارت کر لیا۔ رُکی  
ہوئی زندگی روایا ہو گئی۔ بندانجھوں کے شارت ہونے سے کچھ عجائب طرح کی افراتفری ہو گئی، ہیڈ لائٹس  
جل اُٹھیں۔

ٹرینک آہستہ آہستہ سر کرنے لگی۔ بیٹا کبھی مر کر پیچھے دیکھتا، اور کبھی آگے، اس کا ایک پاؤں  
ایکسی لیٹر پر کبھی بریک پر اور دوسرا گیئر پر تھا۔ گاڑی تیزی سے ھٹکتی، پھر اُسی تیزی سے رُکتی۔۔۔ اور  
چھپلی سیٹ پر بیوی کی گود میں سر رکھے، وہ جو ایک عام آدمی تھا، اس ساکت سا ہو گیا تھا۔ بیوی پر ایک عجب  
ہبھاجی کی نیت طاری تھی، کبھی خاوند کے سر پر ہاتھ پھیرتی، کبھی اس کے دل پر ہاتھ رکھ کر دھڑکن محسوس  
کرنے کی کوشش کرتی اور بیٹھا۔۔۔

چوک تک پیچھتے پیچھتے کئی منٹ لگ گئے، اس کے بعد بیٹھے کو پتہ نہیں کہ گاڑی کس رفتار سے چلی،  
ہسپتال کے پورچ میں گاڑی رکتے، سڑ پچ آئے، ایر جنسی روم میں پیچھتے لکھنی دیر گئی؟ ڈاکٹر دیر تک چیک  
کرتا رہا، اُس نے آنکھوں کے پوٹے اٹھا کر دل کی دھڑکن کا آلم لگا کر، نبض پر ہاتھ رکھ کر ہر طرح دیکھ لیا،  
پھر مایوس نظروں سے ماں بیٹھے کی طرف دیکھ کر کہا۔۔۔ "افسوس دس پندرہ منٹ دیر یہ گئی"۔

بادشاہ سلامت بخیریت اپنی منزل پر پہنچ گئے۔ سارے راستے میں جگہ جگہ کھڑے مستعد  
پلیس والوں نے سکون کا سانس لے کر اپنی اپنی کسی ہوئی بیٹھیاں ڈھیلی کر دیں، ہسپتال کے پورچ میں عام  
آدمی کی لاش گھر لے جانے کے لیے ای بولنیس رکھی جا رہی تھی۔ دو ایک باخبر قسم کے رپورٹروں کو واقعہ کی  
اطلاع مل گئی لیکن اس کے باوجود یہ خبر کسی چیز سے نشر ہوئی نہ کسی اخبار میں چھپی، کیونکہ مکمل اطلاعات کی  
"ہدایت" بروقت جاری ہو گئی تھی۔

☆☆☆

## افتخار جالب کے لیے نوحہ اور دوسری نظمیں

ڈاکٹر ضیاء الحسن

”افتخار جالب کے لیے نوحہ اور دوسری نظمیں“ عبدالرشید کا نواں مجموعہ نظم ہے۔ عبدالرشید ساختہ کی دہائی کے اوآخر میں ادبی افہن پر نمودار ہوئے اور ستر کی دہائی میں ایک منفرد نظم گو کے طور پر ان کی شاختہ مختکم ہوئی ان کا پہلا مجموعہ ”الی کنست من الطالین“، ۱۹۷۳ء اور دوسرا مجموعہ ”پنے اور دوستوں کے لیے نظمیں“، ۱۹۷۴ء میں شائع ہوا۔ ادبی حلقوں میں عام طور پر یہ رائے پائی جاتی ہے کہ عبدالرشید ایک مشکل شاعر ہے۔ ہر اچھا اور منفرد شاعر مشکل شاعر ہوتا ہے کیونکہ وہ اپنے اظہار کے لیے ایک نیا اسلوب دریافت کرتا ہے جو ہماری عومنی تربیت اور ذوق سے مختلف ہوتا ہے۔ اس سے لطف اندوز ہونے کی نئی نہذدیب ابھی نادریافت ہوتی ہے، اس لیے اس کا البلاغ آسان نہیں ہوتا۔ یہی وجہ ہے کہ ہر منفرد شاعر کو اپنے عہد میں وہ پذیرائی نہیں ملتی جو بعد میں اس کے حصے میں آتی ہے۔ ہر وہ شاعر جو نئی راہ اختیار کرتا ہے، فوری البلاغ کا مقاضی بھی نہیں ہوتا ہے کیونکہ اسے معلوم ہوتا ہے کہ اس البلاغ کے لیے جس ریاضت اور Commitment کی ضرورت ہے، وہ ہر قاری سے تقاضا نہیں کی جاسکتی۔ ہر منفرد شاعر کے حصے میں ابتدا ”لگن“ کے چند قاری آتے ہیں جو اس کی شاعری کے ادھوری اور تفہیم سے لطف اندوز ہوتے ہیں۔ بعد میں یہی مہم تفہیم واضح ہونا شروع ہوتی ہے اور شاعری کی کم از کم ایک معنویت ہر صاحب ذوق پر واہو جاتی ہے۔

عبدالرشید نے جس دور میں شاعری آغاز کی، اس دور کو اور نظم کا زریں عہد کہا جاسکتا ہے۔ یہ وہی زمانہ ہے جب ان م۔ راشد ”گمان کا مکلن“ کے لیے نظمیں لکھ رہے تھے، مجیداً مجید ”شب رفتہ کے بعد“ کی شاعری کر رہے تھے، افتخار جالب اور جیلانی کامران ”معنی نظم“ تیکشیل کر رہے تھے اور مبارک احمد نشری نظم کی ترویج و اشتاعت کے لیے کوشش تھے۔ عبدالرشید کے شعری مجموعوں میں انکے عہدی ساری تخلیقی فضا ایک نئے موسم کے ساتھ و قوع پزیر ہوئی ہے۔ یہ نیا موسم عبدالرشید کے تخلیقی باطن سے پھوٹا ہے جس نے عبدالرشید کے شعری لب و لبجے میں بنیادی کردار ادا کیا ہے۔ انھوں نے راشد سے عہد کے متعدد موضوعات نظم کا جزو بنانے، نئی نظم والوں سے ایک نئی شعری لسانیات کی دریافت اور نئی نظم سے نئے شعری آہنگ کی جتنی کا ہنر سیکھا۔ اس تمام سے عبدالرشید نے نظم ظاہر ہوئی ہے۔ انھوں نے تقلیدی روشن اختری کرنے کی بجائے ایک ایسے تخلیق کا رکی طرح مختلف رویوں، روحانیات اور تحریکوں سے اپنے تخلیقی باطن سے ہم آہنگ مختلف رنگ انتخاب کیے اور ترتیب نو سے مختلف ذاتی اور منفرد لب و لبجے میں نئی شعری ہیئت میں ڈھال دیا۔

عبدالرشید نظم کی ہیئت کے معاملے میں بھی قناعت کے قائل نہیں ہیں۔ انھوں نے معمری،

آزاد اور نظری، جدید نظم کی تیوں مقبول ساختوں کو مختلف مجموعوں اور نظموں میں اختیار کیا ہے۔ ان کے تازہ مجموعے میں بھی یہ تیوں ہمیشہ استعمال ہوئی ہیں۔ اسی طرح انھوں نے موضوعاتی حوالے سے بھی اپنے عہد کے بنیادی مسائل کو چنا ہے۔ موجودہ عہد میں امریکی یلغار اور اس سے بننے والا علمی معاشرہ اور اس معاشرے میں انسانی وجود کی نئی احتمالی صورت حال ان کے پیش نظر ہے ہیں۔ ان کا کمال یہ ہے کہ وہ براہ راست نہیں ہوتے بلکہ ان موضوعات کو اپنی نظم کی مجموعی فضما کا حصہ بناتے ہیں۔ عبدالرشید جہاں براہ راست ہوتے ہیں وہاں بھی نظم کی مجموعی فضما میں وہ ابہام پیدا کر دیتے ہیں جو ان کی شاعری سے مخصوص ہے۔ اس کے درمیان وہ راست اظہار اختیار کرتے ہیں تو وہ اس الجھے اختیار کرتے ہیں جو نظم کی لائنوں کو سپاٹ پن سے بچا کر لے جاتا ہے۔

اخباروں کے سلسلہ تھا اور ان کی پیشانی پر/ ہم کو غارت کرنے والوں کی تصویریں/ ان کے چہرے کی بیٹھ رعنوت/ اک دل دل ہے جس میں ڈوب رہے ہیں/ پھنڈاڑا لیں یا پڑھی پڑھیں/ یا خو دسوzi کے شعلوں سے خود کو روشن رکھیں۔ (ایسے ہمارے اشکوں کی)

یہ ہماری زندگی کا سیاسی مظہر نامہ ہے۔ یا اس عہد کا منظر نامہ ہے، کسی پاکستان، کسی امریکہ، کسی عراق کا منظر نامہ نہیں ہے۔ پھر یہ محض منظر نامہ نہیں ہے بلکہ اس میں محض، نفرت، تھارت، بے بسی بھی کچھ ہے۔ ان احساسات نے اس منظر نامہ کو زندہ کر دیا ہے اور یقاری کے باطن میں بولتا ہے۔ یہ وہ کیفیت ہے جس کے نتائج ہم سب پر اثر انداز ہیں۔ پھرے پایاں ہوں ہے جس کا کم یا زیادہ ہر کوئی اسیر ہے۔ اس ہوں کے نتیجے میں زین ماروں کو بھرگئی ہے۔ زندگی اور آبرو غیر محفوظ ہیں۔

کوئی شہر مفتوح جو غاصبوں کے ستم، ان کی غارت گری، ان کی مردار آہن کلائی کے نیچے دبا ہو، سکتا ہو۔۔۔ کوئی قتل ہو، شہر کا ہو، ہو یا ہوفرڈ/ آبرو ریزی وہ اجتماعی ہو یا انفرادی/ جرام میں ہم معنی ہے شہر کا قتل/ گویا روایت کا روحانی قتل۔ (صدی کا یہ آخر ہے) صحافی میں ہے جس کا ذکر وہ دجال/ بدرا واجہ کے شکر کے ساتھ/ وہ نجاستان جس کا نام ہے بغداد/ اس پڑھی دل کی صورت چھا گیا ہے۔ (بغداد) اس زمیں کے ناخدا بڑھ کر ہیں یونانی خداوں سے/ کہ ان کے دل تک راستہ/ سادہ دعاوں، عطر اور بابن، قربانی کے چوپاپیوں تک/ محمد و تھا پر اس زمیں کے ناخدا ہیں/ خون کے پیاسے، اور اس لیے کم کسی بھی شرط پر راضی نہیں ہوتے۔ (ہماری بودو باش)

عبدالرشید کی شاعری میں صرف احتمالی قوتوں کے خلاف غصہ، نفرت اور تھارت نہیں ہے بلکہ بھی احساسات وہ استھان کا شکار انسان نما مخلوق کے لیے بھی ممکن ہیں کیونکہ اس کے انعامی کردار نے اس خون ریزی کو پیدا کیا ہے جو زمین کا مقدار ہو گئی ہے۔

خلفت ہمیشہ سے چوپاپیوں کی مثل سادہ، طفیلی/ گزرتے ہوئے دن کے صدموں سے مغرب، نالاں/ مگر چپ/ جو اس ساتھ چلتے ہیں، مٹی اڑانے میں/ باہم جگلی میں خوش ہیں/ جو بستر پر

مدہوش و خوابیدہ اس شور و شر سے / جو خواہیش کی سرگویشوں کو دبانے سے پیدا ہوا / جس سے مغروہ ہونے کی کوشش میں / خارش سے سارا بدن چھیل ڈالا / سزا یافتہ مجرموں کی طرح جن کی نعلوں میں زنجیر ہوا / جو اشارے سے چلتے ہوں، رکتے ہوں / اور اذن ہوتے ہوں کھولتے ہوں / زبان جو دیاں میں فقط گوشت ہے۔ (صدی کا یہ آخر ہے)

عبدالرشید موجودہ عالمی صورت حال کو گزشتہ صدی کے خوزیر حالت کا نقطہ نکال سمجھتے ہیں۔

ان کی اس کتاب میں جا بجا اس صدی کا مر بوط خا کی تیار کیا جاسکتا ہے۔ تاریخ بیان کرنا ان کا مسئلہ نہیں ہے، اس لیے یہ شخص تاریخ نہیں ہے بلکہ اس بیان میں انسانی باطن میں فراواں پہمیت اور اسی کے اندر وقت کی پہنچ قوت افتاد اور قوت قاہرہ بھی اپنی جھلک دکھاتی ہے۔ گھری کی سوئیاں تیر کے مانند ہیں جو سینہ آدم میں گڑا ہوا ہے اور زمین مردوں سے الٹی جاری ہے۔

گھری کی سوئیاں مردہ بشارت کی طرح احساس سے عاری / مشت کی طرح اندھی کے گرسن تیز دانتوں کی کثاری میں (گھری کی سوئیاں ۱)

کھلیان جو کھودا اس کے نیچے لا شوں کے انبار زمین نے اُگلے ہیں، / ہر خور دہ لقے کی میزان اپنے ہنم نفوں کی تلچھت کے آثار دکھائی دیتے ہیں۔ (ہم ایسے ہی تھے) زمین زندہ ہے مرنے والوں کی ساسیں کے بے پنہ ہرات / غبار جاں میں طسم بن کر چی ہوئی ہے۔ (زمین زندہ ہے) خون ہے جو اس صدی کی ہر دبائی میں / بہت ارزال رہا ہے / خون کی وحشی مہک اور تیز خوبصورت نعرہ بن کر گوختی ہے۔ (کیل کی کڑیوں کی صورت)

عبدالرشید نے اس مجموعہ نظم میں جدید انسان کی بے بُس کا نوحہ لکھا ہے۔ عالمی استعمار نے جس طرح انسانیت کو زخمی کیا ہے، شاعر نے ان زخموں کو اپنے دل پر جھومن کیا ہے۔ وہ سرمایہ داری نظام کے سب جیلوں سے واقف ہیں اور ان کو اپنی نظموں میں طشت از بام کرتے ہیں۔ لیکن اس تمام مایوس کن صورت حال کے باوجود عبدالرشید کی نظمیں قاری میں مایوس پیدا نہیں کرتیں بلکہ اس کے دل میں استعمار کے خلاف نفرت اور رختار پیدا کرتی ہیں۔ اگرچہ انہوں نے براور است انسان کی خواہش آزادگی کی بیداری جدوجہد کی طرف اشارہ ایک آدھ مقام پر ہی کیا ہے لیکن ان کی مجموعی فکر اسی خواہش آزادگی کی بیداری کے لیے فضامیا کرتی ہے۔ وہ اپنے قاری کے دل میں یہ احساس پیدا کرنے کے خواہاں ہیں کہ ہر سال انسانیت کے لیے منے مصائب اور بلا کمی لارہا ہے لیکن جب تک ہم انفعا لیت کا شکار ہیں گے، یونہی مرتے رہیں گے۔ ہماری بقا کا واحد راستہ ہے کہ ہماری زبانیں گوشت کا ٹکڑا نہ رہیں بلکہ آزادی کا گیت گائیں اور ہمارے ہاتھ اپنا مقدر سنوارنے کے لیے اٹھیں۔

نیساں لایا ہے مجبور یوں کی نئی قطع / مال غنیمت میں اپنوں کے سر (صدی کا یہ آخر ہے)  
صدی کے آخر میں اپنی کایا پلٹ کے بُثرے سے ڈر گیا ہوں / مدد کی خاطر پکارتا ہوں۔ کارتا

ہوں، پکارتا ہوں (زمین زندہ ہے) مگر وہ ہاتھ بولیں گے اور آنکھیں بھی / نہ عمر بھر کچھ بولنا آیا / مگر وہ ہونٹ بولیں گے / وہ سیکھے اور برتنے فقط جو کہ داؤ سے خالی / نیا پتہ کرنے والے فصلے / اور فالوں کی / ہم پر جو حاوی رہے۔ (مگر وہ ہاتھ بولیں گے)

عبدالرشید کے اس مجموعے کی پہلی اور آخری دونوں نظمیں شخصی نوحہ ہیں۔ پہلی نظم مجید احمد اور آخری نظم افتخار جالب کے حوالے سے ہے۔ اس میں دونوں عہد ساز شاعروں سے تجھی اور تخلیقی زندگی میں خصوصی تعلق رہا ہے۔ یہ نو ہے بھی روایتی نوعیت کے نہیں میں بلکہ اس میں انہوں نے دونوں شخصیات کے تخلیقی ایجاد کو بھارا ہے۔ ان نو جوں میں نوحہ پن بھی ہے، شخصیت نگاری بھی ہے، خانہ نگاری کے اوصاف بھی ہیں اور یادداشت کے عناصر بھی۔ یوں انہوں نے ایک پیچیدہ ترکیب سے ایک بالکل نئی نظم لکھی ہے۔ "افتخار جالب" کے لیے نوحہ "میں عبدالرشید" نے واقعی اندراز زیادہ اختیار کیا ہے۔ اس میں شاعر اور مدد و دونوں کی معاشرتی شخصیات اور روزمرہ زندگی اور فکری و تخلیقی شخصیت بھی کچھ کا بیان ہے۔ بنیادی طور پر یہ ایک بیانیہ نظم ہے جس کے مصروعوں کی ساخت عبدالرشید کے مخصوص اسلوب میں ہے لیکن بیانیے کی ساخت بالکل نئی ہے۔ اس نظم کے پس منظر میں سلیم احمد کی نظم "مشرق" کے کچھ اثرات نظر آتے ہیں جس میں سلیم احمد نے واقعات کے لیے بیانیہ اسلوب اختیار کیا ہے۔

آخر میں چند مفہومات عبدالرشید کے آہنگ کے حوالے سے عبدالرشید کو عرضی آہنگ میں نظم بُننا پسند ہے لیکن وہ عرض کے معاملے میں غزل گوشاعروں کی طرح سخت گیر نہیں ہیں مثلاً وہ بعض الفاظ مثلًا کہ نہ اور یہ وغیرہ کو عرض کے مردہ اصولوں کے مطابق نہیں برتنے۔ اسی طرح وہ کچھ الفاظ مثلًا مانند وغیرہ کو مستعمل تلفظ کے مطابق باندھتے ہیں جس کی وجہ سے اردو عرض کے عادی قاری کو آہنگ کہیں کہیں ٹوٹا گرتا محسوس ہوتا ہے اور وہ نظم کو عرضی آہنگ کے بجائے نثری آہنگ میں پڑھنے میں زیادہ سہولت محسوس کرتا ہے۔ ایسا عبدالرشید کے آہنگ اور اسلوب سے ہم آہنگ نہ ہونے کی وجہ سے ہوتا ہے کیونکہ نظم کو مطلوبہ سنجیدگی سے ایک سے زیادہ بار پڑھا جائے تو وہ ہم آہنگ پیدا ہو جاتی ہے جو آہستہ آہستہ نظم کے باطن میں اترنے میں مددگار ثابت ہوتی ہے اور تفہیم کی پہلی منزل سر ہوتی ہے۔ اس سے کم ریاضت پر عبدالرشید کی نظم نہیں لکھتی۔ عبدالرشید کی زبان تشبیہاتی زبان ہے اور یہ تشبیہات بھی روایتی نہیں ہیں بلکہ بہت انوکھی اور منفرد ہیں۔ بعض مقامات پر یہ انوکھی تشبیہاتی زبان اور اجنبی متشابلیں بھی اس ابہام کی فضا پیدا کرتی ہیں جو نظم کو بامعنی تحریر کی قوت سے مالا مال کر دیتی ہیں۔ اس طرح عبدالرشید لقطیات بھی عام شعری لغت سے مختلف ہے۔ وہ معمولی کیفیات کے لیے غیر معمولی لقطیوں کا انتخاب کرتے ہیں اور غربات اور مانوسیت کے امتناج سے نظم کی فضائل تحریر کرتے ہیں۔ ان تمام خصوصیات سے مل کر عبدالرشید کا وہ اسلوب تنقیل پاتا ہے جو اس نظم میں افرادیت پیدا کرتا ہے۔ ان کے گزشتہ مجموعوں کی طرح یہ مجموعہ بھی علمی تخلیقی تحریر کا اظہار ہے اور عبدالرشید کے مخصوص قاری کے لیے لذت مطالعہ کا موقع فراہم کرتا ہے۔

نسیم عباس احمد

## عبدالرشید کی نظم میں ”شہر کی علامت“

اُردو نظم میں ”شہر کی علامت“ مختلف امکانات اور تعبیرات کی صورت سامنے آئی ہے۔ شہروں میں رونما ہونے والی تبدیلیاں (اقدار میں تبدیلی، صفتی ترقی کے شہرات) بے حسی، ماضی کی تہذیبی اقدار، معاشرتی مسائل، ظاہری شان و مشکوہ کا باطنی تضاد، کواس علامت میں، کیفر الجہت انداز میں بتا گیا ہے۔ راشد اور میراجی، اُردو نظم میں علامت کے اولین نمائندہ ہیں۔ راشد نے ”شہر“ کی علامت کو جدید تہذیبی تغیرات کی روشنی میں برتا۔ اُن کی دو نظموں (”ایک شہر“—ایران میں اجنبی) اور (ایک شہر، لاءِ انسان) میں شہر کی علامت کا ایک جیسا استعمال ہے جس میں زندگی کی کیسانیت کو جاگر کیا گیا ہے۔ جیلانی کامران نے لاہور (”اے لاہور“) شہر کو مرکز بنانا کراس کی تاریخی حیثیت اور علم کی عظمت کے نشان کو ظاہر کیا ہے۔ مجید امجد نے لاہور شہر کے مستقبل کے بارے میں موقع افراطی اور شکستی کی پیشگوئی کی ہے۔ فیض نے شہر کراچی (یہاں سے شہر کو دیکھو) میں پائے جانے والی طبقاتی کشمکش کو اور رضیاء جالندھری نے اقدار کی پانما کو دور یافت کیا ہے۔ وزیر آغا نے (”دن کا زرد پہاڑ“) شہر میں بدلتے ہوئے سماجی روابط اور اخلاق اقدار میں تبدیلی سے انسان کے خارج اور داخل میں جنم لینے والے تصادم (داخلی کرب) کو پیش کیا ہے۔ جدید اُردو نظم میں بھی ”شہر“ کی علامت، نت نئے روپ میں، نئے نظرات سمیت واصح طور پر مشکل ہو رہی ہے۔

علامت کے پھیلاو اور وسعت کے اعتبار تین اقسام ہیں۔ آفاقی، علاقائی اور شخصی علامت۔ ”شہر“ کی علامت آفاقی اور شخصی صورت میں استعمال ہوئی ہے۔ آفاقی حیثیت میں اس کی تاریخی، تہذیبی اور شاقی اہمیت وضع ہوئی ہے اور شخصی حوالے سے شعرا نے اپنے تجربات، داخلی و ادوات کو عصری صورت حال سے مکالمے کی صورت میں پیش کیا ہے۔ ”شہر“ کے کئی ایک میلانات پچھلے ہیں۔

- ☆ تمدن کے سرچشمے
- ☆ علم کے مرکز
- ☆ مصنوعی فضا
- ☆ تہائی (اجنبیت)
- ☆ بھرت (ذریعہ معاش کی خاطر)
- ☆ ایک آن دیکھا ہیولا (اجتناعی لاشمور)

- |   |   |
|---|---|
| ☆ | اقدار کی نئی تشکیل                            |
| ☆ | معاشرتی نظام کی تکاست و ریخت (آدمیش اور قصاد) |
| ☆ | مادی اور جسمانی ضروریات                       |
| ☆ | جلی تقاضوں کے بجائے میکانگی زندگی             |

عبدالرشید، جدید نظم کا معتبر جواہر ہیں۔ انہوں نے اپنے نظموں میں کئی ایک علامتوں کا استعمال کیا ہے اور مچھر کی بنت کاری سے ان علامتوں کی معناوتی و سمعت میں اضافہ کیا ہے۔ ”شہر“ کی علامت کا استعمال اُن کے ہاں پائی نظموں میں واضح انداز میں ملتا ہے جن کے آخذات پچھلے یوں ہیں۔

- ۱۔ کراچی کے لئے نظم (مجموعہ صفحہ کا پہلا کبوتر)
- ۲۔ لاہور کے نام (انورادیب کے لئے نظموں)
- ۳۔ بغداد (انورادیب کے لئے نظموں)
- ۴۔ بنکاک (بنکاک میں اجنبی)
- ۵۔ بنکاک II (بنکاک میں اجنبی)

کراچی، پاکستان کا براہما شہر ہے، سرمائے کی بہتاں، معیشت (روزگار) کی فرادانی، مال کی کھپٹ کے منطقے کے زیر اثر، ڈور دراز کے رہنے والے (بے روزگار) اس شہر کا رُخ کرتے ہیں۔ عبدالرشید نے بھی اس شہر کے باطن میں جھاٹکے کی سعی کی ہے۔ اس شہر کی علامت کا وضاحتی بیانہ یہ ہے کہ ”کراچی کے لئے ایک نظم“، دس حصوں میں منقسم ہے۔ ہر حصے میں مختلف امچھر کے ذریعے صورتحال کو واضح کیا گیا ہے، کئی حصے، دوسرے حصوں کی تکمیل بھی دکھائی دیتے ہیں۔

معاشری جبر، احتصال کے باعث، گھر کے اخراجات کو پورا کرنے کے لئے مزدوروں کو دو شفشوں میں کام کرنا پڑتا ہے۔ کام کی بھرمار کے باعث انسانی جسم، تھکن سے شل ہو جاتا ہے اور سلسلہ درسلسلہ، اس بدن کی تھکن گا بھن ہوئی رہتی ہے۔

”دو شفشوں کے کام“ کے بعد پاؤں گا بھن ہو جاتے ہیں، باپ پر جب زد پڑتی ہے، بیٹا آگے آتا ہے اور ڈھال کی چھاتی چہرہ بن جاتی ہے، چالیس برس میں خون نے کتنے چلے بدے ہیں۔“

اجنبیت کا احساس، بڑے شہر کا خاص ارمنغان ہوتا ہے۔ اور اس اجنبیت اور تہائی میں مکالمے کیلئے انسان، شہر کو مخاطب کرتا ہے جو کہ دکھ بانٹنے کا واحد و سیلہ ہے۔ اس نظم میں بھی کلمہ مخاطب (اے) کا استعمال جا ججا ہوا ہے۔ شہر میں خوف، ڈر، گھلن اور تہائی ہے اس سے پیچھا چھڑانے کے لئے عبدالرشید یوں مخاطب ہوتے ہیں:

’اے راتوں کے روندے ہوئے بیاروں کو اپنی پناہ گاہ دینے والے، لفظوں کے

کے قرض کی یاد ہوں، اس کی بادہ نوشی کی فریاد ہوں، خامے کے رقص کے نیچے اس کے پھٹے ہوئے جو توں کے دیدار سے میری آنکھیں روشن ہیں۔“  
” واحد متكلم کے استعمال کے ساتھ تینوں زمانوں (ماضی، حال، مستقبل) کی سیکھی بھی اس کے علمتی حسن کو دو بالا کرتی ہے۔ اس زمانی تقسیم میں ایک صورتحال، تینوں حالتوں میں یکساں ہے، غربت کا اس سے بہتر بیان دیدو شدید میں نہیں۔“

”جو بھی پیالہ منہ سے لگایا اس میں ٹوٹی ہوئی آنکھوں کے بیچ تھے، کڑے وقت کا بوجھل پھرہ دھونے والا اک آنسو ہے، کب تک غربت کا ستر چھپائے گا۔“  
”لاہور کے نام“ کی پہلی لائن ہی لاہور کے مااضی سے انحراف اور تحریک کی علامت بن گئی ہے کہ یہ شہر جواب بکھر کا ہے اور آخری لائنوں کی کہانی بھی یہی ہے۔ اس شہر میں طبقاتی کشمکش، تہذیبی، ثقافتی اور تاریخی اقدار کے رخ کو پیش کیا ہے۔  
طبقاتی کشمکش کو متھ میں پروکریوں بیان کیا ہے  
اسمِ عظم بن کر گھر سے نکلے تھے کوڑے والے ہاتھوں کو تکتے تھے، ہستے تھے میلے پاپوشوں کی دنیا کی تیزی تو چھوٹے لوگوں کی تقدیر ہے جنم میں آگ اور پانی کے عناصر کا میل، تہذیبی اور ثقافتی انداز میں ملاحظہ ہو:

جسم میں سرسوں کی رنگت کے شعلے اٹھتے تھے/ اور تالوکی بے آب جڑوں میں یینہ کا پانی کندلی مار کے بیٹھا تھا۔  
”شہر“ میں باہر سے آنے والوں کے متعلق حالات، ”لاہور کے نام“ میں بھی موجود ہیں لیکن یہاں ”کراچی کے لئے ایک نظم“ سے منفرد منظر نامہ تخلیق کیا گیا ہے۔  
گرمی کی آغوش سے اٹھ کر شہر پہن کی دیواروں کو تکتے تھے، کالے ہاتھ منڈریوں پر افواہیں بن کر پھرتے۔

اس نظم کی ایک خوبی یہ ہے کہ پہلی لائن کے بعد تمام نظم کو تین لائنوں کے الگ الگ چودہ حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے اور تین لائنوں کے ہر حصے میں ایک مکمل خیال باندھا گیا ہے یہ داستان کچھ دہشت اور کچھ خوابیدگی کی ہے جس میں شاعر کی ذات خود شامل ہے، جو شہرت کے خواب میں کھوچکا تھا، یہاں تھائی کے قاتل تیشے آندھی بنے اور غم کے مارے ہوؤں کو بھیکر کے رکھ دیا۔  
عبدالرشید نے دو مختلف تہذیبوں کے نمائندہ شہروں، بغداد (عرب تہذیب کا نمائندہ) اور بنکاک (جدید تہذیب (مغرب زدہ) کا نمائندہ) کو بھی علمتی رنگ دیا ہے۔ ”بغداد“ میں اس شہر کے

کیکر میں پھول اگانے والے، میرے خون میں اس آسیب کے پیروں کو کافر بنا، آنکھوں سے ڈر کی جھلی نوچ، نوف کی جلی ہوئی روٹی کے نیچے میرے پیٹ کی تدریجی صراحی میں تو اپنے دنوں کاٹھنے اپاپی دیکھ۔“  
کراچی شہر میں کچھ عشروں سے جس دہشت کا راج ہے، پھول کا قتل، پھول کو قید کرنا، بھما کے، روز کا معمول بن گئے ہیں، اس کے اثرات اس نظم میں بھی ملے ہیں۔

”گولیاں چلنے کی آواز نے شب کے بھرے ہوئے اس شہر کی بچھلی ٹالنیں رنجی کر دیں، بڑی بڑی موچیں جو بچوں کی لاشوں کے خون سے تریں۔“  
شہر میں غریب گھرانوں کی صورتحال، بڑائی جھگڑے، بچوں کی شکل و شبہت، بڑیوں کا ادھیر عمر تک کنوارہ پن، کاظہار یہ ملاحظہ ہو:

”ان روز روز کے جھگڑوں میں ہو سکتا ہے میرے چھڈیوں کی خود رفتہ کے ہاتھوں آتش کی خوراک بیس۔ وہ گھر جن میں آگ لگی ہے، جن کے میلے برتن بچوں کے بالوں سے پُر ہیں۔ موسم باہوں کی کھڑکی پاؤترے چپ چاپ گزرتا جائے۔“

میرے چھڈیوں کا آگ میں جل جانا، تہذیبی اقدار کی پانچالی کا بثوت ہے۔ کراچی شہر کی شافت کی ایک جھلک بیہاں بھی محسوس ہوتی ہے۔

”بید قا کھلنے کے منظر نے سارے شہر کے مردوں کو بیدار کیا، پان کی لالی، ترچھی ٹوپی، غزلِ مرصع، ہاتھ میں پھلوں کے گلدستے، کشاں کشاں چلتے ہیں۔“  
روزگار کے متلاشی، دور دراز علاقوں سے آکے جب اس شہر میں لٹتے ہیں تو آس اور امیدان کے گھروں میں جو کھیل کھیتی ہے، اس کا منظر بھی دیدنی ہے۔

”بیٹا کمانے باہر گیا ہے، بینیں بھائی کے کپڑے پہن کر خواب میں دہن فنتی ہیں، ماں ہر خط کی آس میں ہر کارے کا، رستہ تکتی ہے۔“  
ماں کی علامت (عبدالرشید کی محبوب علامت) غریب الدیار کے لئے جو معنویت تخلیق کرتی ہے اس کا انداز ملاحظہ ہو:

”ماں صبح سویرے، کوئے کی آواز پہ خوشی مناتی ہے، مسجد میں روزانہ تلی ہوئی روٹی یہ کھن رکھ کر بھجتی ہے، آنکھوں سے توعید کے حرف لگاتی ہے اور سوسو دعا پیس آنسو کی رنگت کی، اس کے ہونٹوں پہ آتی ہیں۔“  
شہر کی شخصی علامت کاروپ، ملاحظہ ہو:

”میں پیٹ کے گنبد میں بھوک سے اٹھنے والی آوازوں کا مرکز ہوں، میں غالب

"کبوتر" کی علامت، امن، خوشحالی، سکون کی مظہر بن گئی ہے اور "ہوا" امید، تبدیلی کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔

"بنکاک" کی علامت کے ہر پہلو کا کمل اور مجموعی اظہار، یکجا حیثیت سیوں دکھائی دیتا ہے۔  
 بنکاک جہاں میں اپنے زخمی پر پھیلا تاہوں  
 اور خود کو اکٹھا کرنے کی کوشش میں  
 اشیا کی ادھوری مادی اور ثابت شکلوں میں  
 ہنی ابال اٹھیل رہا ہوں  
 گھر بیو جگڑوں اور رنجش کا  
 دوری اور تہائی کا  
 یہ مابعد الطبعیتی روپ  
 رفتار فتحہ ہوش کھر پنے والے ناخن

زندہ رہنے کا مفہوم ہی چھیلتے جاتے ہیں  
 عبدالرشید کے ہاں شہر کی علامت کے مستقل مفہومیں کے معروضی جائزے سے یہ بات عیان ہو جاتی ہے کہ شہر کی علامت کی عکاسِ جدید اردو نظم، میں عبدالرشید کی آواز واضح فکر اور منفرد اسلوب کے باعثِ جدا گانہ پچان کی حامل ہے۔

☆☆☆

تہذیبی رچاؤ (اوٹوں کی آواز، الف لیلی کی گلیاں، پن چکیاں، عربی نغمے، کھجوریں، خچر، تیل کے چشمے) کو موضوع بنا یا ہے۔ تاریخ واقعات کی جھلک اور عصری صورتحال (جنگ کی وجہ سے خراک کی قلت) کی غمازی حالیہ بغداد کی شکل میں یوں ہوتی ہے۔

بغداد کو جانا ہو تو چاول  
 جو کی روٹی  
 گھی اور چینی لیتے جانا

بنکاک (۱، ۲) میں شہر کی علامت تہذیبی، سماجی، معاشرتی اور نفسیاتی تناظر میں سامنے آتی ہے۔ اس نظم میں بھی، اجنبیت اور تہائی (وطن سے دوری) کے باعث تناقض کا انداز موجود ہے۔ بنکاک کو "اے سوئے ہوئے شہر" کہہ کر اسے مد ہوشی اور بدستی کی علامت بنادیا گیا ہے۔ باڑ کی نبی، پرندوں کی کمی، پھولوں کی بھرما ر، مندر اور شمشان کلنس (عبادت گاہیں) کے تہذیبی اور ثقافتی بیان کے ساتھ سماجی اور معاشرتی تصادمات کو بیان کیا ہے۔

یہ شہر جو اب آبی پرندوں سے سجا دستر خوان ہے  
 نو ڈولیتے دل کے مریضوں کے لئے خون رواں ہے  
 "بنکاک" میں وطن سے دور بیٹھا ہوا شخص، ایک لفڑا کا شکار ہے جو کہ مونوہ ہر خوشحال شہر کا تحفہ ہے۔ تصادد کیتھے۔

دو گھنٹوں کی ہفتی کے تو اتر سے رگوں میں وہ تناوٰ تو نبیں ہے اب ہوش میں آتے  
 ہی وہ نکیے سے لپٹتے ہوئے روتے ہیں بٹوے میں مری بیوی کی تصویر کو تلتے  
 ہیں۔ ترسی ہوئی نظروں سے وہ خطکھول کے پڑتے ہیں۔  
 عبدالرشید کا کمال یہ ہے کہ انہوں نے مرکزی علامت کے استعمال کے ساتھ ثانوی علامتوں کے استعمال سے، مرکزی علامت کے تاثر کو بڑھا دیا ہے۔

اے شہر مرے ہاتھ کبوتر کی طرح سے  
 ترسی گردن کے درد بام میں پھرتے ہیں  
 (بنکاک ۱)

اور

"جب پاؤں کے نیچے گھاس نہ ہوا اور چوتھی منزل کی کھڑکی پر کبوتر باسی روٹی کے ٹکڑوں پہ وطن کی دھوپ کو ڈھونڈ رہا ہو، اذال کے ساتھ ہوا پتوں کو جھاڑ و دینا شروع کرے۔"

(کراچی کے لئے ایک نظم)

## عبدالرشید کی نظموں کا تخلیقی درو بست

عبدالرشید جدید اردو نظم کے نمائندہ شاعر ہیں ان کی شاعری میں لفظ، فکر اور خیال کی ایسی جھلک ہے جس کی بار بار قرات نت نے مفاہیم خلق کرتی ہے۔ وہ روایت کی بیساکھیوں کا سہارا نہیں لیتے بلکہ اپنی نظموں کا شمیر، جدید مغربی ادب سے استفادہ کی صورت تخلیقی خلوص، ریاضت، سرمیتی اور سرشاری سے اٹھاتے ہیں۔

عبدالرشید کی نظموں کا تخلیقی درو بست، جدید اردو نظم کے شعری اسالیب میں نئی جہت کا اضافہ ہے، ان کی نظیمیں کخف ذات (جو جسم اور بدن کی گرہوں سے پوستہ ہے) کا ایسا نمونہ ہیں جنہیں کسی دوسری صفت میں اظہار کی ضرورت نہیں، نظموں کا فکری پس منظر، غیر معمولی شدید یہجانی، لحاقی اور جذباتی واردات کا حاصل دکھائی نہیں دیتا بلکہ ان کا سیاق و ساق انسانی شعور اور لاشعور کے معنوی تناظر میں سایا ہوا ہے۔ نظیمیں عبد حاضر کے انسان کی زندگی کے مختلف پہلوؤں کو ظاہر کرتی ہیں۔ انہوں نے بوجھل فضا کے بجائے بجس و تیر کی کائنات بسائی ہے۔

عبدالرشید کی نظموں کے sense datoun تک رسانی علامت، استعارے، تمثالوں اور اساطیر کے راستے ملکن ہے۔ ان کی نظیمیں، مختلک کی آمیزش، علامت نگاری اور اسطور سازی کے تخلیقی انہاک کا عمدہ نمونہ ہیں۔ عبدالرشید کی نظموں کا اسلوب جیران گن حد تک تخلیل کی اختراع ہے۔ وہ لفظ اور معانی کی نئی دنیا ریافت کرنا چاہتے ہیں اور اسی جدت پسندی کی تقلید میں ان کے بان لفظ، علامتی بیڑائے میں ڈھل جاتے ہیں۔ علامت کی یہ معنوی توجیہہ متحہ (Myth) تخلیق کرتی ہے جو ان کی نظموں کے اسلوب یا تی نوع کے ساتھ ساتھ ان کے اسلوب زیست کے پکیروں کو بھی نمایاں کرتی ہیں۔ اس عمل میں علامت اور اسطوراں کے سب سے بڑے رفیق ہیں۔

عبدالرشید کی نظموں میں "ماں"، "موت"، "بارش"، "سانپ"، "نینڈ"، "خواب" اور "شم" کی علامتیں پائی جاتی ہیں۔

عبدالرشید کی علامتوں میں ذاتی تحریبے اور مشاہدے کا گہرا عمل دھل ہے اس لیے ان کی شعری ساخت کے داخلی اور بالغی تھائق کے ساتھ پوستہ ہے تاہم ان کی شاعری میں ان کی ذات کے عمل دھل کی سلطنت اس حد تک ہے کہ ان کے ہاں ماں، بچپن، کانج اور پڑھائی کا حوالہ بکثرت ملتا ہے، اپنی ذاتی اضطرار تخلیقی تصورات کے سرچشمے سے فیض یاب ہونے والا یہ شاعر مراجاً اپنی دروں حسی کے ساتھ

ساتھ ہیروں حسی کا بھی حامل ہے۔ "ماں" کی علامت متنوع مفاہیم اور علامتی پس منظر کے ساتھ عبدالرشید کے ہاں موجود ہے۔ شاعر انسانی رشتہوں سے فطری افلاک کا اظہار علامتی بیڑائے میں کرتا ہے۔ یہ علامت فطری رشتے کے ساتھ ساتھ شاعر کے بچپن کو بھی گرفت میں لیتی ہے۔ اس کی تقسیم کانج کی زندگی، بچپن کے شدید جذبات، بہن بھائیوں کے ساتھ گزرے ہوئے وقت، شفیقانہ فضا، گھر کے پُر خلوص ماحول کو جیٹہ اور اسکے میں لاتی ہے اور اس کی بازگشت، قاری کو اپنے سحر کی جانب متوجہ کرتی ہے۔ ان کے ہاں ہمیں ایسے اشارے ملتے ہیں جو ہمیں ان کی بچپن کی جہات سے روشناس کرتے ہیں جن کا اظہار ان کی نظم "دوپھول، چار ستارے" میں کچھ یوں ہے:

ماں تری آنکھوں سے نکل دو بھول اور چار ستارے  
چھوٹا سا اک گھر تھا، جس کے آنکن میں، دھوپ

کہانی بن کر پھرتی تھی

بارش نے اپنے برسوں پرانے قلعے تو تحریر کیا تھا  
رسوئی گھر میں بیٹھی ہوئی تو، آنے والے دنوں کے اندر یشوں کا پانی  
جب بربن میں بھرتی، وہم کی کھنکانی سے میلے ہاتھ کھی ہندیا کو  
کھر پتھے، بھی فرداد کے پیالوں سے گمراہے  
جامن کے پیڑ کے نیچے میں اک مورت، گم صنم سا کن  
تیرے ہاتھ مجھے گھڑتے ہیں  
اور میں اپنے بدن کی تھائی کے گاڑھے گارے میں محصور  
خواہش پر بچپن بن کر جسم میں داخل ہوتی ہے  
بچپن کی پلکیں لذت بن کر کھلتی ہیں

(دوپھول اور چار ستارے از انور ادیب کے لیے نظیمیں، ص ۹)

عبدالرشید کے ہاں ایک اور علامت "موت" ہے جو ذات کے انحطاط پذیر ہونے اور ذات کی بالیدگی اور تحریک میں رکاوٹ کی آئینہ دار ہے جہاں زندگی کا جمود اور سکونت، خودکشی کی ترغیب دیتا ہے اُن کے ہاں یہ علامت ذہنی خلفشار، عدم تین، بے معنویت اور مایوسی و دُخُون کے طور پر سامنے آتی ہے، اُن کے ہاں موت کا خوف نہیں بلکہ موت کی خواہش، علامت کی وساحت سے ایک اذیت ناک لمحے میں نظر آتی ہے۔ اسی موت کے کئی روپ اور محرکات ہیں جو اس نے طرز احساس اور طرز فکر کے حامل ہیں۔ خودکشی کی ترغیب یہاں خارجی اور داخلی زندگی کے قاصد مانتیج ہے۔ زندگی کی بے رُگی اور وجودی صورت حال انہیں ما بعد الطیعتی عناصر سے یوں الْجھاتی ہے۔

پھلے سائبائیں ہیں جن کے نیچے ایک پل  
ستاکے ملتے ہیں  
نش کی ڈور کو تھامے ہوئے  
یعنی گرفتہ دل  
جبان سے آگے شام کی لکھی تووار ہے  
اور رات کا تارہ  
ورقِ اٹھاتا جاتا ہے بدن میں خوف کا

(نیند) (۱) از نیند، موت اور باش کے لیے، نظمیں، ص ۶۲

عبدالرشید کی نظموں میں "بارش" کی علامت ایک غیر معمولی تجھیقی استعداد کی صورت ملتی ہے جو ان کے لاشعور میں بارش کے نقوش اور شرات کے ہمراہ موجود ہے۔ یہ ان کی ذات کے گھرے ڈکھ اور ملال کا اظہار ہے جو ان کے باطن میں آزادی اور حریت کی خواہش بنتا ہے مگر زندگی کا ٹھہراؤ اور جودا س کے تحرک کروتا ہے۔ "بارش" کے حوالے سے عبدالرشید سانس کی طراوت سے سینے کی ٹھنڈک کو ترجیح دیتے ہیں جبکہ جسم اور روح ان کے رفیق کار ہیں، وہ نیند میں بڑھانے کی کیفیت سے بھی دوچار ہیں۔ باش سے ان کا یہ رشتہ رات کی تاریک مسافت میں ہمدردی اور غمگساری کا سہارا ہے۔

وہ بارشیں نہ آئیں گی  
جن کے گھرے سادوں میں  
خواب کھل کے مینہ برسا  
جسم کی ہتھیلی سے  
روح کی غایت تک  
پہلے ہی مراسینہ  
سانس کی طراوت سے  
ٹھنڈا ہوتا جاتا ہے  
رات نیند میں اکثر  
بڑھاتا رہتا ہوں  
پانوگردِ ماضی کے  
پیڑ سے پلٹتے ہیں  
ہر جگہ وہی مظہر  
ہر جگہ وہی بانہیں

میں جو بڑھا ہونے کی دلیل پر ہوں  
پل پل روندے جانے کا اندیشہ  
آنکھ میں جو ہڑ بن کر تیر رہا ہے  
غم کی ضیائے زیر سے روشن  
روز و شب کے اس بے جان طسم کا قیدی  
جام میں آنکھوں کے پتوار اٹ کر بیٹھا ہوں  
دستِ شکستہِ مومنیا پھر وہ کی زنجیر سے ٹکرایا ہے

جسم کی ٹھنڈی روشن تاب جس پر ازال سے  
لفظوں کی اس کندھ پر کا سایا ہے  
تونے جوانی کے خیے کو پانی کے زینوں میں سمیٹا  
اور میں اپنے غم کے ترش میں سے تیر  
نکال کے دیکھ رہا ہوں  
کس پر میری جان کا ہدی یہ ہے

(خود کو خود کشی کی ترغیب از نیند، موت اور باش کے لیے، نظمیں، ص ۱۲۰-۱۲۱)  
علامتی تمثیل کی ایک صورت نظم "نیند" (۱)، میں بھی ہے۔ جس طرح زندگی، موت کے حصار میں ہے اسی طرح رات کا خوف اور اس کے ممکنات، نیند کے لایعنی تصوڑ کو واضح کرتے ہیں۔ یہ شام کے بعد رات کے خلاف روئیں ہیں۔ نیند کے اس لا حاصل طرزِ احساس سے ان کی دوری کا سبب رات کی بے معنویت تہائی اور اُداسی ہے۔ ایک سایبان کی موجودگی، جسمانی اضحمال کو ظاہر کرتی ہے اور اس میں جبلت کا آرکی نائپ بھی نمیاں ہے۔

نیند ہے اور نیند کی سبزے میں پھیلی  
خواب کی چیزیں  
بدن ایک پیڑ ہے جس کی جڑوں میں  
نرم مٹی اور پانی  
نیچے ہی نیچے زمین کی تہہ میں پلتا  
موت کی گھری  
اداسی کا چکتا تیز نیجبر۔۔۔۔۔  
دھوپ ہے اور دھوپ کے رستے میں

تن کے قوس بناتا ہے

(سانپ کی زیارت از بکاک میں اجنبی، ص ۲۵)

عبدالرشید کی نظموں کے اسلوبیاتی تنوع میں اہم بات تجسم نگاری ہے، وہ موضوع کو معروض باعث ہے۔ جونہ تو زندگی کے تحرك پن کا مظہر ہے اور نہ ہی خواب کے الاؤ سے پیوستہ۔ "آگ" کا یہ لاشوری تصور شاعری ذات کے اندراب پن اور وجودی کشمکش کو ظاہر کرتا ہے۔  
کہاں وہ خواب کا موتی  
کہاں تاریک کروں میں خودا پنی مات کے پتے  
چھپا کر رکھ دیے

(وہ باریں از بکاک میں اجنبی، ص ۹۳)

عبدالرشید کے ہاں "آگ" کا تلازمہ بھی ملتا ہے۔ یہ تلازمہ زندگی کے نفس میں تعطیل کا باعث ہے۔ جونہ تو زندگی کے تحرك پن کا مظہر ہے اور نہ ہی خواب کے الاؤ سے پیوستہ۔ "آگ" کا یہ لاشوری تصور شاعری ذات کے اندراب پن اور وجودی کشمکش کو ظاہر کرتا ہے۔

عبدالرشید کی نظم نگاری کے اس منظر جائزے میں عالمی نظام کی ایک معمولی جھلک کو پیش کیا گیا ہے جو ان کے شعری سرمایہ کو نئے مطالب و مفہوم عطا کرتا ہے۔ تحرك امیز اور علامتوں کا یہ سلسلہ ہر سنجیدہ تخلیق کرنے اپنایا ہے۔ عبدالرشید کی تخلیقی جہت میں اس کا برتاؤ اور ڈھنگ، انہیں جدید اردو نظم میں ایک منفرد مقام عطا کرتا ہے۔

☆☆☆

رسٹ روک لیتی ہیں

عبدالرشید کے ہاں "آگ" کا تلازمہ بھی ملتا ہے۔ یہ تلازمہ زندگی کے نفس میں تعطیل کا باعث ہے۔ جونہ تو زندگی کے تحرك پن کا مظہر ہے اور نہ ہی خواب کے الاؤ سے پیوستہ۔ "آگ" کا یہ لاشوری تصور شاعری ذات کے اندراب پن اور وجودی کشمکش کو ظاہر کرتا ہے۔  
کہاں وہ خواب کا موتی  
کہاں تاریک کروں میں خودا پنی مات کے پتے  
چھپا کر رکھ دیے

اورون کا چھٹا لوہا جب دانتوں کے نیچے  
کٹ کے چھکا لوں میں بٹا  
اور آگ جو گویائی کی لپٹوں کو اوڑھے  
خالی کمرے کے فلک تک بڑھ گئی  
جس نے نفس کے پیالے کو دھوئیں سے  
بھر دیا

(خواب) (۲) ازنیند، موت اور باش کے لیے نظیں، ص ۱۶۶)

عبدالرشید کے شعری منظر نامہ میں ایک اہم اسطوری علامت "سانپ" ہے جو ان کی زندگی سے ماوراء ایک دیوالائی حقیقت کو بیان کرتی ہے۔ مثلاً "سانپ کی زیارت" میں سانپ کی اساطیری جہت یوں ملتی ہے:

وہ جو جنت میں حوا کی آنکھ کے آگے  
پیڑ کے گرد اگر د  
اپنا آپ لپیٹ تھے  
وہ جو اس دھرتی پر جنت کے باغوں سے آیا  
اپنے ساتھ میں کی شادابی کی خاطر  
بارش لایا  
پام کے پیڑوں کے او جمل  
وہ ہر گھر کا رکھوا والا ہے  
چھتوں کے اوپر

## عبدالرشید کی نظم میں امہجڑ کا تنوع

نئی شاعری اپنے آغاز سے ہی جذبات کی نوعیت یا شدت سے قطع نظر اپنے لسانی اور ساختی کی دروبت میں خود ساختہ اور غیر موجود ضایعات کی تابع ہے۔ اس کا اضطراری میلان رواتی، بندھے ٹکے موضوعات، اسالیب اور موجز بان سے اخراج ہے۔ نیاشاعر اپنے حیاتی تخلیاتی تجربات کے اظہار کے لیے نئے نئے سانچے بناتا ہے، نئے نئے تجربے کرتا ہے جو نفس انسانی کے بطن سے بالا تو نہیں مگر ان تک رسائی کی توفیق ہر ادبی آشنا کو بھی نہیں۔ بلکہ نئے شاعر کا ہم نواجذبائی معنویت کے بجائے مابعد الطبعاتی تکرار و تخلیل کی بنابر انسانی تغیرات سے مالا مال ہے۔ شاعر اپنے لاشعور میں جائزیں صداقتوں اور حقیقتوں کا امہار تمثال کی صورت کرتا ہے لیکن ہر شاعر کا باطن ان الفاظ کو تمثاں کی صورت نکلنے کی اجازت نہیں دیتا بلکہ چند مدد و دعے تخلیقی شاعری تمثاں کے سہارے اپنے لاشعور، اجتماعی لاشعور کی سرگزشت بیان کرتے ہیں جو کائنات، سماج، انسانی و اہموں، بدگمانیوں اور داخلی تکشیت و ریخت کا اعادہ ہوتی ہیں۔ تمثال کی عموماً دو قسمیں ہیں ایک مرئی تمثال اور دوسرا علامتی تمثال۔ مرئی تمثال وہ ہے جو خالصتاً انسانی مراج سے وابستہ ہیں جبکہ علامتی تمثاں لیں قاری کے تخلیل کو متوجہ کرتی ہیں۔

عبدالرشید نئی شاعری کی تحریر کے ایک اہم نظریہ ساز شاعر ہیں۔ عبدالرشید کے ہاں جذباتی اور محکمی تمثاں کا ایک ایسا نظام ملتا ہے جو فرد اور تمثال کے باہمی ملاد پ سے عبارت ہے اور زبان کے نمودری ہونے سے تکمیل نو تک پھیلا ہوا ہے۔ یہ تکمیل نو تمثاں کے جملیاتی اصوات کی ترجمان ہے۔ ان کے ہاں لفظ علامتی پیرائے کی شکل اپناتے ہیں اور پُرسا تمثاں کی روشن اختیار کر جاتے ہیں۔ جوان کی ذات سے لامحدود تخلیقی لمحے کے وسعت آمیز ہونے کی غماز ہے۔

بورخیں لکھتا ہے:

”ادب شاعری سے شروع ہوتا ہے اور نثر کے امکان تک پہنچنے میں اسے صدیاں لگ جاتی ہیں۔۔۔ لفظ ابتداء میں ایک ساحر نہ علامت رہا ہوگا جسے وقت کی سودخوری نے لگا دیا۔ شاعر کا مشن یہ ہونا چاہیے کہ وہ لفظ کو اور اس کی ابتدائی اور مخفی قوت کو جمال کرے، خواہ وہ جزوی طور پر ہی سہی۔۔۔ ہر نظم پر دو باقیں لازم آتی ہیں۔ ایک تو کسی محدود لمحے کی ترسیل اور دوسرا ہمیں جسمانی طور پر چھونا، جیسے سمندر چھوتا ہے۔۔۔ (۱)

سردست عبدالرشید کے نئے شعری مجموعے ”افتخار جاپ کے لیے نوحہ اور دوسرا نظمیں“ کا تجزیاتی مطالعہ مقصود ہے۔ عبدالرشید کے اس شعری مجموعہ میں پیش (۳۵) نظمیں اور سات کا نوز پر مشتمل افتخار جاپ کے لیے طویل نوحہ ہے۔

عبدالرشید کی نظموں میں مقامات، اشیاء اور افراد کا حوالہ براہ راست نہیں ملتا بلکہ ان کی نظموں کے سیاق و سبق تک رسائی کے لیے ہمیں چند تمثاں لوں پر غور کرنا ہوگا۔ جیسے وہ کہتے ہیں:

اک آندھی خلوت و جلوت کی مٹی رووند کراچی گواہی کے لیے  
دن ہیں کہ اونٹوں کی طرح چلتے ہیں شور و شر کے ساتھ  
صدائی کی سمت  
صدرا جو اک بجھارت کی طرح معنی پہ چھکل کی طرح لپٹی ہوئی  
خوشیوں میں تھہہ در تھہہ دفینیں کی طرح  
سب کو بلا تی ہے

(”تو کیا وہ سب ہمارے ساتھ“ ص۔ ۷۷)

اس بند کے بعد حصوں کی ساعت سے تسلیمیں کی طرف مراجعت ہے یوں ہم دیکھتے ہیں کہ نظم کا انسانی پیرائی میں ہر لفظ دوسرے لفظ سے منطقی ربط رکھتا ہے اور ایک معنی خیز کا تکمیل دیتا ہے مگر اس ساخت کو تجھنے کے لیے اس کے پیچھے لاشعوری تمثاں اور نظم کی فضا پر توجہ بہت ضروری ہے۔ یہ سب جدید اونٹم کے مراج سے مختلف ہے کیوں کہ یہاں منفرد اسلوب، متحرک اور سیال تمثاں ایں اور جدید طرز احساس اس کی شعری فضا کا انعکاس کرتے ہیں۔ ان کی شعری لغت انوں الفاظ، رواتی استعاروں اور علامتوں سے قطعاً ترتیبیت نہیں پاتی۔ عام شاعر احساس کے قریبی الفاظ کو معنوی تکمیل دیتا ہے جب کہ عبدالرشید کے شعری جغرافی کی توسعہ الفاظ کے بے پناہ زرخیز قرینے سے ہوتی ہے۔

عبدالرشید کا موضوع ایسا انسان ہے جو وقت، روح اور زندگی سے بیزار ہے جب کہ فطرت اور موت کے قریب تر لہذا ان کے ذہن میں فنا اور وجود کا یہ سلسلہ انسانی وجود کے عدم سے مسلک کر دیتا ہے۔ وہ اپنے روز و شب کے تھن آمیز پڑاؤ کو بیان کرتے ہیں جو فلک کے محدود گھراؤ کی زد میں ہے۔

مشاؤدہ کہتے ہیں:  
ہمارے روز و شب لگنہیں رکھتے  
پڑاؤ کے لیے منزل نہیں رکھتے  
فلک جو دیدی کی حد سے پرے اور دائروں میں  
کھلتا جاتا ہے تسلی کے لیے کافی نہیں  
(”ہمارے روز و شب“ ص۔ ۹۰)

(”ہم ایسے ہی تھے“، ص-۲۳)

عبدالرشید کی نظموں پر نئی شاعری اور سانپیشکیات کا خاص اثر دکھائی دیتا ہے انہیں واضح طور پر افتخار جا ب کا مقدمہ بھی کہا جاسکتا ہے۔ انہوں نے افتخار جا ب کے لیے ایک طویل نوحہ بھی لکھا ہے۔ اس نوحے میں انہوں نے افتخار جا ب کی ظاہری اور باطنی شخصیت کا مکمل احاطہ کیا ہے اور ان کی تخلیقی شخصیت کا بڑی مہارت سے عکس پیش کیا ہے۔ ایک اقتباس ملاحظہ تکمیل ہے:

جو بھی تھا لیکن نیا احساس تھا شتوں میں، لفظوں میں  
بیان میں، ہم بُڑے، لیکن خود اپنے ذہن کی اس سرگرانی سے علیحدہ ہونے پائے تم سعادت اور سعیج آہو جا اور جزوی کے ساتھ اک خاص نسبت سے ملے، آخر تمان کے پیش رو اور دوست بھی تھے اور قبیلے کے امام

(افتخار جا ب کے لیے نوحہ (۱۵۹-ص-۱۵۹))

عبدالرشید کی نظموں میں تمثال کی تخلیقی معانی کے نت نئے مقامیں بدلتے ہیں۔ انہوں نے متحک اور سیال امپز کے ذریعے فرد کی جلس، بے بی، گھن، قوطیت، احساس پیشانی اور پھر ان سے پیدا شدہ کیفیات کو بجا طور پر اپنی نظموں میں بیان کیا ہے۔ ان کی نظمیں جدید اور نظم میں امپرم کی بہترین مثال ہیں۔

عبدالرشید کی نظموں میں اسلوبیاتی نوحے میں اہم بات تجھیم نگاری ہے۔ وہ معمولی چیزوں کو غیر معمول صورت دے کر محسوس کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ مثلاً نیند کے بے بال، ٹانگوں کی ادھوری قیچی، خدا کی جو تی، خدا کی لاش، موت کا نغمہ، لفظوں کی آندھی، جسموں کے بندروں پیچ، وغیرہ وغیرہ۔

عبدالرشید نے بیک وقت آنکھوں اور ہاتھوں کے لمس اور احساس سے زندگی کے تمام تر مناظر کو تخلیقی حصار میں لے کر ایسی معنویت کی بنیاد رکھی ہے جہاں یاں، قوطیت، رجاسیت، ہیجان، حقیقت کے ادراک کی سمعی بے معنی ثابت کرچکے ہیں۔ زندگی سے لا بیعت اور بیگانگی ہی ان کی زندگی سے وابستگی کا حصہ ہے کہ وہ ہر نوع کے کرب، تشویش اور سماج کے سیاق و سماق میں اپنی ذات کی حد بندیوں سے گریز کا اظہار کرتے ہیں۔ زندگی کے اس تجیدی عمل کے Reflexes ان نظموں کا خاصہ ہیں جو تخلیقی لمحے کی دیواری اور سرشاری سے متخلک ہو کر احساس کی اکائی کو تخلیق دیتے ہیں اس اکائی اور یک جائی کا اظہار لکھنے ہوئے لفظوں میں نئے ڈھنگ سے ہوتا ہے کبھی غیر معمولی وہنی بھیش، کہیں میلانی شدت، کبھی شعور کی رو، کبھی لاشعوری کی رو، کبھی علامت، کبھی استعارہ!

☆☆☆

زیر نظر مجموعے میں ماضی، وقت، دنیا، انسان اور رات کی بنیادی تخلیلیں ہیں جو عبدالرشید کے شعری مزان سے مخصوص ہیں۔ وہ ان کے ذریعے ماضی کے انسانیت کے طور پر بیان کرتے ہیں وہ رات، خودکشی اور موت کے حصار میں بھی ہیں مگر ان کا خوف انہیں ماضی کی پرانی مسروتوں اور دکھوں سے روشناس کرنا چاہتا ہے تاکہ فرد کا وجود ان تخلیقوں اور کوشش کوشوں سے بے خبر نہ رہے۔ اس دوران وہ گھری کی سوئیوں، جون کی یقینی دوپہروں کی ہلکی بارش کو بھی یاد کرتے ہیں:

اسٹپجوں بن کے بیٹھا ہوں اور سوچ رہا ہوں  
تینیں برس کو کھینے والی ناؤ سے باہر آیا ہوں  
دنیا کے اس طور اطوار اور میل ملک کی گری سردی  
لکنی بار چڑھی اور چڑھ کر اترتی ہے  
یادوں کا وہ موئی پایا کھویا اور ڈھنڈ لایا ہے  
اس میں مرہم کے آثار جو تھے آزاد ہوئے ہیں

(”یوں ہی لکھتے رہے“، ص-۵۴)

سوال یہ لکھتا ہے کہ نئی نظام اگر مغض ایک خاص تہذیبی علامت سے عہدہ برآہ ہو جائے تو وہ اشیاء کے وجود و مقام کو بحال نہیں کرتی بلکہ اشیاء کی نئی نسبتیں قائم کرنا، انہیں استحکام دینا اور نئے اوصاف و امتیازات کے ساتھ نمایاں کرنا بھی اس نظم کے آہنگ اور معنی کی گہرائی میں شامل ہو جاتا ہے اس طرح نظم مغض ایک خاص نوع کے انہم کو ہتھی اجاگر نہیں کرتی بلکہ وقت کے خالی لمحوں کو بھر پور کرنے لیے انسانی بصیرت و آگہی کے احساس سے ہم آمیز ہو جاتی ہے۔ یہ اس کی نظریہ سازی کی اساس بھی ہے اور زندگی یا حقیقت کے مسلسل پیہم ہونے کا عمل بھی۔ یہ نسبت اور امتیاز مغض کسی نظریہ سازی کی تخلیق کا جواہر نہیں بلکہ یہ انسانی عالمگیریت و آفاقیت کے تکشیری نظام ہائے کے فوری رد عمل کی سیاق ہے۔ عبدالرشید نے جمالیات کی آفاقی قدر روں اور جنی رویوں کو تخلیقی اعتبار سے ایک تمثیلی نوحہ دی ہے۔ یہ نئے شعری تناظر کے نظام فکر کی ترجیحات میں شامل بھی ہے اور مخلوط جمالیاتی معیارات بھی اس کی شعریات سے ہی متعین ہوتے ہیں۔ عبدالرشید نے شعریات کے ساتھ ساتھ جمالیاتی رحمانات کو بھی منفرد ڈھنگ سے شعری قالب میں ڈھالا ہے۔ یہ جمالیاتی ضابطے انسانی جلس سے وابستہ ہیں۔ اسی جلس کا اظہار وہ یوں کرتے ہیں:

”جینا بھی تو شہوت کی قسموں سے ہے۔ اپنے اندر اس کے اس انگور کو خود ہی پھوڑتے ہیں۔ درِ تمنا یعنی اس کا شیرہ اس کی پاگل کرنے والی خوشبو کہ جو جیون کے بے زار دلوں کو ڈھانپ رہی ہے، اسکا ساتھ ہے، پاؤں چلتے چلتے چو باروں کے چوبی زینوں پر جا رکتے ہیں، چاہیں تو اس لمحے خواہش کی کثرت کو کسی بھی جسم میں یک جا کر سکتے ہیں، اس کو اپنے بدن کا تختہ دے سکتے ہیں۔

کتنا خوش تھا، اتنا خوش کہ جس کو  
اردو کی ٹیکن دیتا تھا  
اس سے دل لگا بیٹھا تھا  
اپنے آپ میں رونق پا کر شعروں میں بھی  
رونق کے اور قوت کے اشاروں کی دیتے تھے  
یہ بہلا و اتحا اور اس کو ان مٹھی بھرنے نے میں کی  
قید سے باہر جاتا تھا  
کھلے فلک میں، اپنے خواہش کے آکاش کی جانب  
اور فیاض جو اپنے اندر غاموشی کے قفل کو  
توڑنے کی کوشش میں  
ابجد کے حروف کے سونے پن کو تکتا  
کبھی یہ لگتا گھر جا کر روزانہ کی رُودا کوڑا ہے،  
میں دھرا تا ہے، کچھ باتوں پر آمادہ ہے اور کچھ باتوں کی  
تفہیم کو کل پر چھوڑ دیا ہے  
سنجدہ پر منے پرانے کے مایین وہ کھینچتا رہتا  
جس کو عابد کی باتوں میں نگلی دہشت گردی  
میں مثل ماشر بشن کے آثار کھائی دیتے تھے  
ہم سب اپنے اندر چور لیے پھرتے تھے  
اس شہر کے اجڑے پن سے خائف  
چھوٹی بھر کی صورت گلیاں، خستہ اور ناصاف  
اسی طرح تاریخ ہو کجا تھی، ناز بر تھی  
ناس میں فوریت تھی جو حاوی ہوتی  
نکوئی مرکز نہ کوئی محور  
دان تھے ڈھلتے جاتے تھے  
کسے یقین تھا ہم میں بھی کوئی ٹینٹ ہو گا  
کسے یقین تھا ان گلیوں کی دھول میں چلتے چلتے  
فرصت ہی فرصت کی شب باشی میں  
کھانی کرتے خود پہ پلٹ پڑوں گا

عبدالرشید

### چار پرندے

عابد، اصغر اور فیاض اور میں  
چار پرندے  
لفظوں کے کھلیاں سے دانہ چڑھن کر  
اڑنے کی کوشش میں  
اوپن ایئر کار سیکوران  
گرمی کی دوپہروں کا وہ بہت اپسینہ  
وہ پے درپے سگرٹ کے کش  
تالوں میں تمبا کوکی اور چائے کی تیغی  
میز کے چاروں اور سمت کر، سر کو جھکا کر  
سوچ میں ڈوبے  
نئے زمانے کے درویش  
محصلی کے قلعوں سے کانے علیحدہ کر کے  
ان کو سگرٹ کے نکلوں میں چھوڑتے  
اور سسٹم کے طاق تو رہبوں کا اور لوگوں کے  
ذہنی اور ماری افلاس کا مامن کرتے  
جو کچھ لکھتے اس کو چھپا رکھتے  
نظموں میں وہ طنز کا تیور  
نظموں کے مقصد پہاڑی  
لو سے پکھلی دوپہروں کے سارے مباحث  
بے جاتا ہیوں کی تحقیق میں کھوئے

زندہ دل اور سچے اور مقصوم  
ایسے لوگ ہی اپنی قبر کو کھوئتے ہیں  
جو لمبی لمبی بحیثیں سُٹنا، پھر اخبار میں  
چسکے لے کر اس کو لکھتا

## ظفر اقبال

الگ الگ، اور، جا بجا میں پڑے ہوئے ہیں  
ہوا کے ٹکڑے ابھی ہوا میں پڑے ہوئے ہیں  
کوئی ملاقات، کوئی مہلت، کوئی محبت  
یہ مرحلے سب مری دعا میں پڑے ہوئے ہیں  
پہنچ گئی ہے کہاں سے دنیا کہاں، مگر، ہم  
یہاں اُسی وعدہ وفا میں پڑے ہوئے ہیں

نہ جانے کیوں وہ بھی اپنی ضد پر اڑا ہوا تھا  
سو، ہم بھی اپنی کسی آنا میں پڑے ہوئے ہیں

ہمیں خبر تھی کہ اس کی تعبیر کیا ہے، پھر بھی  
ابھی اُس غوابِ خوش نما میں پڑے ہوئے ہیں

زمیں پر تھا اسی طرح قصہ زمیں بھی  
غلاد کے احوال بھی خلا میں پڑے ہوئے ہیں

ہمیں عبث ڈھونڈتی تھی دنیا، وگرنہ ہم بھی  
ہمیں کہیں نہیں خدا میں پڑے ہوئے ہیں

جنہیں بھی کوئی آنکھ بھر کر نہ دیکھ پایا  
کچھ ایسے منظر ابھی نضا میں پڑے ہوئے ہیں

ظفر، انہیں کھولنے کو بھی وقت چاہیے تھا  
کہ پیچ ایسے مری نوا میں پڑے ہوئے ہیں



## ظفر اقبال

ظفر، یہ کس طرح کے سفر میں پڑے ہوئے ہیں  
کہ ایسے لگتا ہے جیسے گھر میں پڑے ہوئے ہیں  
نکل تو آئے ہیں شہر سے ہم کسی بہانے  
یہی بہت ہے کہ رہگور میں پڑے ہوئے ہیں  
چھپا ہوا ہے جہاں یہ اعلان منتصرا سا  
ہم اپنے مرنے کی اُس خبر میں پڑے ہوئے ہیں  
سبحہ سکو تو نہاد میری بھی ہے انہی پر  
وہ خاک پارے جو دشت دری میں پڑے ہوئے ہیں  
وہیں یہ ہر چیز ہے جہاں ہونا چاہیے تھی  
فسادِ خنوں میں، فتورسر میں پڑے ہوئے ہیں  
کسی کو پروانہیں کسی کی، مگر ہم ایسے  
جو ذرور ہے تھے یہاں خطر میں پڑے ہوئے ہیں  
یہ خاک ہے، اور، زور کرتی ہوئی روانی  
کئی سفینے ابھی بخنوں میں پڑے ہوئے ہیں  
یہ آج تک بھی الگ نہیں کر سکا ہوں ان کو  
جوعیب ہیں، اور مرے ہنر میں پڑے ہوئے ہیں  
جو بجلیوں کے رہے، ظفر، منتظر ہمیشہ  
وہ آشیانے ابھی شجر میں پڑے ہوئے ہیں



پکیل کے اجزا کو ڈھونڈنے نکلے تھے  
اپنی نو ملی گھات نشے میں رکھتی تھی  
مد ہوشی کے عالم میں بھڑجاتے تھے  
شیشے میں اس عکس کے

ہونٹوں کے باتوں پن سے  
پنچن کی عرب میں آ کر بھی ان وقوں کی آوارہ گردی  
بے تدبیری، بے تربیتی، وہی ملامت کو دعوت  
اب بھی سر کھلاتی ہے  
اب بھی وہ گرماتے قصے میری تکلیل کو تھام کے  
اس کو چینچتے رہتے ہیں



## ظفر اقبال

غبارِ غربت میں بھی وطن سے ملے ہوئے ہیں  
کہ یہ بیباہ کسی چمن سے ملے ہوئے ہیں  
کوئی بھی موسم ہو، تازہ تر ہے مہک ہماری  
کہ ہم کبھی ایک گلبدن سے ملے ہوئے ہیں  
ہمارا مل بیٹھنا یہی ہے کہ ہم کسی سے  
اگر ملے ہیں تو سوہنن سے ملے ہوئے ہیں  
کبھی جو بیٹھے تو بے خبر ایک دوسرے سے  
جو حق کہیں تو اسی ملن سے ملے ہوئے ہیں  
ہمارے اندر ہی اب ہیں موجود بھیرئے بھی  
کہ شہر پھیلے تو جا کے بن سے ملے ہوئے ہیں  
یہ ہم جو اک دوسرے سے بذلن ہیں، اور، شاکی  
ہمیں یہ تختے اُس انجمن سے ملے ہوئے ہیں  
اب اور محفوظ کیا ہو یہ جان و مال اپنا  
کہ جو محافظت ہیں راہزن سے ملے ہوئے ہیں  
سفید پوشی ہماری اتنی سی ہے کہ اپنے  
لباس جیسے بھی ہیں، کفن سے ملے ہوئے ہیں  
ہم کوئی تھا تو ہاتھ اُس سے بھی دھوچے ہم  
ظفر یہاں شاید ایں فن سے ملے ہوئے ہیں

## ظفر اقبال

نظر نہیں آرہا جدھر سے لگے ہوئے ہیں  
ڈرے ڈرے اپنے اپنے گھر سے لگے ہوئے ہیں  
لگا تو رکھی ہے گھر میں چوروں نے سیندھ، لیکن  
پتا نہیں چل رہا کدھر سے لگے ہوئے ہیں  
بگاڑ دیتے ہیں شکل جب بھی ذرا سی نکلے  
حسے بنانے میں عمر بھر سے لگے ہوئے ہیں  
خبر کوئی لا سکیں کبھی شاید اُس طرف کی  
ہم اپنی ڈھن میں جو بے خبر سے لگے ہوئے ہیں  
مجھے یہ محسوس ہونے لگتا ہے جیسے مجھ میں  
یہ بازوؤں کے بجائے پرسے لگے ہوئے ہیں  
مرے علاوہ تمہیں بھی اک دن دکھائی دیں گے  
کہ جو ہواں میں یہ سختر سے لگے ہوئے ہیں  
ہوا گزرتی ہے، اور، کبوتر گلتے پھرتے  
جہاں کہیں مجھ میں بام و در سے لگے ہوئے ہیں  
کبھی جو دیکھو تو آ کے پھیلاؤ بھی ہمارا  
کہ ہم بظاہر تو محقر سے لگے ہوئے ہیں  
ظفر، سمجھتے ہیں نفع و نقصان خوب اپنا  
جو فائدے میں کسی ضرر سے لگے ہوئے ہیں

## ظفر اقبال

گل و سمن سے نہ رنگ و بلو سے لگے ہوئے ہیں  
ابھی تو ہم صرف گنگلو سے لگے ہوئے ہیں  
نہیں لگے تھے تو ہم نہیں تھے کسی طرف بھی  
جو لوگ کے ہیں تو چارسو سے لگے ہوئے ہیں  
کبھی کوئی مونج اچھل بھی سکتی ہے اپنی جانب  
اسی لیے تو کنار بھو سے لگے ہوئے ہیں  
یہیں کہیں اپنے آپ کو گم کیا ہوا تھا  
سو، آج اپنی ہی جتو سے لگے ہوئے ہیں  
چلو، ہمارا نہیں، کسی کا تو ہے جواب تک  
سرک پکھرے ہوئے ہو سے لگے ہوئے ہیں  
یہ نرم کوئی ہماری حد سے بڑھی ہوئی تھی  
اسی لیے ایک شُند خو سے لگے ہوئے ہیں  
یہ ناتوانی ہماری جیسی بھی تھی، مگر، ہم  
یہ دیکھیے کیسے دو بدھ سے لگے ہوئے ہیں  
ہر آن ذلّت ہے، اور، رسائی ہے شب و روز  
سو، کام ہے، عزت آبرو سے لگے ہوئے ہیں  
ظفر، ابھی ٹھیک سے ہمیں بھی خبر نہیں ہے  
کہ آج کل کس کی آرزو سے لگے ہوئے ہیں  
خود اپنی آواز آتشیں سے لگے ہوئے ہیں

## ظفر اقبال

## ظفر اقبال

عرب سے اٹھ کر کہیں جنم سے جوڑے ہوئے ہیں  
زیادہ ہوتے ہوئے بھی کم سے جوڑے ہوئے ہیں  
ہمارے ساتھ اُس کو آکے جوڑا ہے مصلحت نے  
کہیں نہیں مجھ سکے تو ہم سے مجھے ہوئے ہیں  
اکھڑ گئے تھے کسی سبب سے تو اب دوبارہ  
بڑا تردد کیا ہے، کم سے جوڑے ہوئے ہیں  
تمہاری راہیں بھی اب تو مشکل نہیں ہیں، لیکن  
اکھی تو اپنے ہی بیچ و فم سے جوڑے ہوئے ہیں  
کہیں پہنچتے ہیں یا نہیں، اس کا ذکر چھوڑو  
قدم ہمارے کسی قدم سے مجھے ہوئے ہیں  
ہم اپنی اوقات سے جو باہر نہیں نکلتے  
ہماری خوشیوں کے خواب غم سے مجھے ہوئے ہیں  
کسی کا تحریر پر نہیں اختیار کوئی  
کہ سارے کاغذ کی قلم سے مجھے ہوئے ہیں  
اب آخری بار اُس کے جلے میں جائیں گے ہم  
اُسے بھی لے کر میں گے، ہم سے جوڑے ہوئے ہیں  
ظفر، کہ امیدوار جنت بھی ہیں سراسر  
خدا کے ہوتے ہوئے صنم سے جوڑے ہوئے ہیں

## ظفر اقبال

چراغ تھے جس قدر ہوا سے ملے ہوئے تھے  
یہاں پر کفار بھی خدا سے ملے ہوئے تھے  
اکھی وہی فاصلہ تھا شہروں سے جنگلوں کا  
گکر، یہ پھر بھی جگہ جگہ سے ملے ہوئے تھے  
ندی کے ہم ایسے دو کنارے تو تھے، مگر ہم  
کہیں کہیں پر ذرا ذرا سے ملے ہوئے تھے  
اسی میں شامل تھا میری جانب نہ دیکھنا بھی  
یہ سارے جیلے تری حیا سے ملے ہوئے تھے  
مرے ستارے سے دور کب تھا، ترا ستارہ  
ترے خلا بھی مرے خلا سے ملے ہوئے تھے  
میں اندر اندر ہی اپنے تجھ کو پکارتا تھا  
ترے سلیقے مری صدا سے ملے ہوئے تھے  
کسی بھی کوشش سے تیرے دریا کا رُخ نہ بدلًا  
اگرچہ آپس میں تیرے پیاس سے ملے ہوئے تھے  
دولوں میں ویسے تو ایک فرق آ گیا تھا، لیکن  
الگ الگ بھی جدا جدا سے ملے ہوئے تھے  
کسی اجازت، کسی رضا سے ملے ہوئے تھے  
ظفر، ارادے ہمارے اُس کے کہیں کہیں پر

## ظفر اقبال

مقام ہی اور تھا جہاں سے ملے ہوئے تھے  
کہ ہم زمیں سے نہ آسمان سے ملے ہوئے ہیں  
تمہیں ہی کچھ یاد ہو، کہ میں تو بھلا چکا ہوں  
کہاں سے بچھڑے تھے، ہم کہاں سے ملے ہوئے تھے  
نکل رہے تھے تمام اطراف سے گزر کر  
ہوا کے جھونکے جو باداں سے ملے ہوئے ہیں  
سنائے ہم نے بھی انجم میں وہی کہ ہم کو  
وہ چند ٹکڑے جو دستاں سے ملے ہوئے ہیں  
آخر تک شہر بھر پر کچھ بھی ہوا نہ ظاہر  
کہ راز بھی اپنے رازداں سے ملے ہوئے ہیں  
بجا ہے اپنا نیت جو پیدا نہیں ہوئی تھی  
لکھیں ہی کب یہاں مکاں سے ملے ہوئے ہیں  
چلا کیے ہیں معاملے ہی یہاں زبانی  
کہ لوگ دل سے نہیں، زبان سے ملے ہوئے ہیں  
وہاں پر مسجد سے باہر آواز کیسے جاتی  
جہاں موڈن ہی خوداًداں سے ملے ہوئے ہیں  
ظفر، سزا بھی یہاں کہاں قاتلوں کو ملتی  
کہ لکھنے والے تھے جو بیان سے ملے ہوئے تھے  
کہ ہم بظاہر تو زندگی سے ملے ہوئے ہیں

## ظفر اقبال

جو دوستی سے نہ دشمنی سے ملے ہوئے ہیں  
یہ لگ رہا ہے کہ ہم ابھی سے ملے ہوئے ہیں  
ہمیں وضاحت سے یاد ہیں خدو خال اس کے  
اگرچہ اک بار سرسری سے ملے ہوئے ہیں  
جو تھی تو کس طرح کی ملاقات یہ ہماری  
کہ دُر ہیں مجھ سے، اور کسی سے ملے ہوئے ہیں  
یہ شہر اپنے لیپیں جو بیگانہ ہے سراسر  
ہم اصل میں تو یہاں بھی سے ملے ہوئے ہیں  
اڑاٹے پھرتی ہے رات بھر دُور دُور ہم کو  
تو کیوں نہ ہو جب کسی پری سے ملے ہوئے ہیں  
ہمارے احوال کا اب اندازہ آپ کرو  
کبھی جو ملتا نہیں، اُسی سے ملے ہوئے ہیں  
ہمارے رُخ پر یہ ٹور کیونکر بھلا نہ آتا  
کہ اندر اندر کسی بدی سے ملے ہوئے ہیں  
تو یہ سفیدی میں اک سیاہی کہاں سے آئی  
اگر اندر ہیرے نہ روشنی سے ملے ہوئے ہیں  
ہمارے حالات ہیں، ظفر، موت سے بھی بدتر  
کہ ہم بظاہر تو زندگی سے ملے ہوئے ہیں

### خاور اعجاز

نہیں ہے کوئی بھی حائل دعا کے رستے میں  
مری آنا ہے مری انتبا کے رستے میں  
لکھی ہوئی تھی مرے نام آخری منزل  
میں ابتدا سے ہی تھا انہا کے رستے میں  
بچا لیا ہے تری شان درگزرنے مجھے  
رو بقا نکل آئی فنا کے رستے میں  
بجھا ہوا سا ہے شامِ حیات کا منظر  
بس اک چراغ کھڑا ہے ہوا کے رستے میں  
گزر گیا کوئی حرف و صدا کی منزل سے  
کتابِ عشق پڑی ہے وفا کے رستے میں  
دراز ہو گیا قصہ پر مختصر یہ ہے  
زمانہ آیا ہوا ہے خدا کے رستے میں



### خاور اعجاز

معاملہ اب ہوا سے دُشوار ہو گیا ہے  
چراغ سے بے ارادہ انکار ہو گیا ہے  
مرے جہاں خیال کے گرد باد چھو کر  
زمانہ کچھ اور تیز رفتار ہو گیا ہے  
بدل گئی ہے خوشی کی تصویر ہی اچانک  
ہنسی کے پردے سے غمِ نمودار ہو گیا ہے  
زیادہ تر تو یہیں ہے وہ آس پاس میرے  
کہیں کہیں بن نظر کے اُس پار ہو گیا ہے  
اُتر گیا میرے بسترِ خواب سے وہ اٹھ کر  
میں سو گیا تو یہ کون بیدار ہو گیا ہے

### ظفر اقبال

عجب نہیں ہے جو رفتگاں سے جوئے ہوئے ہیں  
زمیں پر آ کر بھی آسمان سے جوئے ہوئے ہیں  
بہت صفائی سے ہم کو جوڑا گیا ہے اب کے  
پتا نہیں ہے کہاں کہاں سے جوئے ہوئے ہیں  
ذراسی ٹھوکر میں ٹوٹ سکتے ہیں پھرو ہیں سے  
خیالِ رکھنا جہاں جہاں سے جوئے ہوئے ہیں  
جب آئے دن بجلیاں لپکتی ہیں اپنی جانب  
تو کس لیے شاخِ آشیاں سے جوئے ہوئے ہیں  
سفر میں یوں تو کسی نے شامل نہیں کیا تھا  
مگر، کسی طرح کاروان سے جوئے ہوئے ہیں  
کبھی تھے پوستہ ایک خوابِ خرا نما سے  
اور، اب کسی رنجِ رائکاں سے جوئے ہوئے ہیں  
کہیں کسی گم شدہ ستارے کی جگتو ہے  
جو آج بھی تیری کہشاں سے جوئے ہوئے ہیں  
ہم اپنی وابستگی کا احوال کیا بتائیں  
جہاں نہیں بھی تھے، ہم وہاں سے جوئے ہوئے ہیں  
ظفر، انہیں بھی پناہ ملتی نہیں کہیں پر  
ہمارے دشمن جو تھے ہمیں سے جوئے ہوئے ہیں



## خاور اعجاز

میں ابتدا تو معرفت دین سے کروں  
پھر چین جاؤں، علم کی حد چین سے کروں  
چپ سے جو فیصلہ نہ ہو وہ گفتگو سے ہو  
جو گفتگو سے بھی نہ ہو، ٹکنیں سے کروں  
راتوں کا چین، صبح کا سکھ، شام کا قرار  
کیا کیا سوال میں دل غمکنیں سے کروں  
پھر مردہ دل میں جان پڑے اور جی اٹھے  
اس کا علاج سورہ یسین سے کروں  
آغاز تو ہوئی تھی دعا سے ہری غزل  
اب اختتام قافیہ آمین سے کروں

## خاور اعجاز

مرے شکوہ سے وہ شخص بے خبر تو نہیں  
جو کہ رہا ہے کہ یہ شہر ہے کھنڈر تو نہیں  
گریز کرتی ہوئی شاخ کو نہیں معلوم  
وہ چند پتوں کا مجموعہ ہے، شجر تو نہیں  
کسی سبب سے بھی ہو، میر کارواں! لیکن  
یہ گام گام پر رکنا کوئی سفر تو نہیں  
بدل رہا ہے جو اس طور دھوپ کا لہجہ  
کہیں یہ سایہ دیوار کا اثر تو نہیں  
کچھ اور ہاتھ بھی رنگیں ہو رہے ہیں یہاں  
ہمارا خون تمہارے ہی ہاتھ پر تو نہیں

## خاور اعجاز

زمین عرش پر جو نہیں پڑا قدم میرا  
یعنی اس بندہ ناچیز کا مقدور وہی  
کیوں بھی جاتی ہیں پھر میرے چراغوں کی لویں  
شعلہ طور ہے اب اور نہ دستور وہی  
کچھ اس لحاظ سے کم تو نہیں ہے غم میرا  
پڑا نہ فرق مرے ہونے یا نہ ہونے سے  
غم بھراں بھی وہی ہے، دل رنجور وہی  
رہا ہے ایک ہی موجود اور عدم میرا  
وہ باہ جبر ہو یا آتشِ فلک لیکن  
مکانِ خاک ہمیشہ رہا ہے نم میرا  
سنچال اپنا یہ بچپن، یہ آسمان، یہ زمین  
نکال لوح و قلم، خیمه و علم میرا



## او صاف شیخ

ہوا کی روشنی کی بات کرنا  
ہری آوارگی کی بات کرنا  
ہمارے شہر میں تو جرم ٹھہرا  
شعور و آگہی کی بات کرنا  
بہیں گی آنکھ سے نوہوں کی ندیاں  
لب پوششی کی بات کرنا  
کھلونے بانٹنا بارود بھر کے  
اور اس پر زندگی کی بات کرنا  
میرے اطراف بخبر صورتیں ہیں  
ذرا مجھ سے نئی کی بات کرنا  
بھلا دینا فسانے بھرتوں کے  
بس اک دوپل خوشی کی بات کرنا  
جلارکھنا دیتے اوصاف سارے  
ہمیشہ روشنی کی بات کرنا

## او صاف شیخ

عجب دیکھا ہے منظر دائے میں  
سمٹ آیا سمندر دائے میں  
کہیں تو ختم ہو کیسا سفر ہے  
پھرا ہوں زندگی بھر دائے میں  
تو میری آنکھ سے دریا چڑا لے  
میں لاوں گا سمندر دائے میں  
میں تیرا وقت ہوں مت روک مجھ کو  
میں تیرے ساتھ ہوں ہر دائے میں  
اے میرے ہم نفس لکھا گیا ہے  
تیرا میرا مقدر دائے میں  
مجھے ٹکڑوں میں بانٹا جا رہا ہے  
پا ہے ایک محشر دائے میں  
میں جس کی کھوج میں اوصاف گم ہوں  
وہ میرے ساتھ ہے ہر دائے میں

## خاور اعجاز

کرن ہی چھلکی غمہ ماہتاب سے باہر  
گرا ہے خواب کا ٹکڑا ہی خواب سے باہر  
ٹھہر رہا نہیں رنگِ جہاں پردے میں  
چھلک رہی ہے مہک تک گلاب سے باہر  
شمار میں ہی نہیں آ سکے کسی صورت  
گناہکار ہوئے ہم حساب سے باہر  
کوئی بکھیرے چلا جا رہا ہے میرے حروف  
میں انتساب ہوں لیکن کتاب سے باہر  
وہ میرے باب میں اچھا گماں نہیں رکھتے  
سوئیں بھی لکھتا ہوں ان کو نصاب سے باہر  
ہم کو نصیتیں ہیں اور اپنا عمل اُٹ  
ناصح ہے چلی ذات کا ، معلوم ہو گیا

## خاور اعجاز

☆☆☆

☆☆☆

شہاب صدر

عبداللہ عاصی

چلے سیدھے طرف خُلد تو مر جانا ہے  
سوہیں خواب سے ہو کر ترے گھر جانا ہے  
مہربانی تری شہزادی قسمت نو نے  
مجھ کو بھی قابلِ الاطافِ نظر جانا ہے  
جانے والے مرے اشکوں سے پریشان نہ ہو  
زندگی رخم ہے اور رخم نے بھر جانا ہے  
اب تو آجا مرے سورج کہ نگاہوں نے مری  
کہکشاوں کو تری گرد سفر جانا ہے  
ہے اللنا وہیں دل نے ورق نامعلوم  
سب نے جس خوف کے نقطے پڑھر جانا ہے  
جانے کیا ہو گی سہولت میں بسر کی صورت  
مشکوں سے کسی طور گزر جانا ہے  
اتنا گھر تھا مقدر کا دُھندا کہ شہاب  
یاس نے دیدہ ساحل کو بھنور جانا ہے

کس نے سوچا تھا وہ انجام وفا لکھے گا  
آخری خط میں مجھے دل سے دُعا لکھے گا  
وہ میرے بھر میں تڑپے گامِ عشق لیے  
اپنے بارے میں وہ کچھ ایسی سزا لکھے گا  
وہ غزل رت کا ہر اک رنگِ نظر میں رکھ کر  
پھول کی خوبیوں کو آنچل کی ہوا لکھے گا  
یہ تو سوچا ہی نہ تھا اس کا نہیں ہو گا کبھی  
جس کو وہ اپنی محبت کا خدا لکھے گا  
ڈائری اس نے خریدی ہے اسی مطلب سے  
عمر بھر خوش مجھے رہنے کو سدا لکھے گا  
مجھ کو معلوم نہ تھا دُکھ مجھے دینے کے لیے  
بادِ صرصروں کو بھی وہ بادِ صبا لکھے گا  
بھیگ جائیں گی مری پلکیں خوشی سے عاصی  
جب بھی وہ میرے لیے حرفِ دُعا لکھے گا

محمد فیروز شاہ

دل میں اس کے نام کا جب ورد جاری ہو گیا  
کائنات آب و گل پر وجود طاری ہو گیا  
اس کی بنیادوں میں تو سچی وفا کا شہد تھا  
اس کنوئیں کا آب شیریں کیسے کھاری ہو گیا  
کل تو میرے تیروں سے حرفِ چن لیتا تھا وہ  
سوکھی فضاوں میں آج تک وہ پرندھل کے اڑائیں  
کبھی کھون اپنے بطور میں کوئی روشنی کا دیار بھی  
یہ چانغ گشندہ شہر ہے اسے شہر یار بھانہیں  
تیرے خواب زارِ نگاہ میں اگر ایک لمحہ چمک اُٹھے  
یہ چمک ہے نصیب کی اسے پھر تھپک کے سانہیں  
میرا صحنِ چشم گواہ ہے یہاں خوب ہوتی ہیں بارشیں  
وہی ابراک نہ برس سکا کہ جو بحرِ دل سے اُٹھائیں  
دمِ صحیح چڑیوں کے چھپے سر شام کونجوں کی والیں  
یہ اشاریے ہیں حیات کے یہ نظامِ ہستی بھلانہیں

☆☆☆

☆☆☆